

REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA

# Government Gazette

# Staatskooerant

Selling price • Verkoopprys  
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Registered at the post office as a Newspaper

Local **60c** Plaaslik  
Other countries **85c** Buiteland  
Post free • Posvry

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 291

PRETORIA, 15 SEPTEMBER 1989

No. 12092

## PROCLAMATION

by the Acting

*State President of the Republic of South Africa*

No. 164, 1989

ESTABLISHMENT OF A FREE TRADING AREA  
UNDER THE PROVISIONS OF SECTION 19 (1)  
OF THE GROUP AREAS ACT, 1966 AT  
RICHARDS BAY, DISTRICT LOWER UMFO-  
LOZI, PROVINCE OF NATAL

Under section 19 (1) of the Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966), I hereby declare that, as from the date of publication of this Proclamation, the provisions of section 13, 14, 15, 20, 35, 37 and 40 of the said Act shall not be applicable in respect of any building, land or premises in the area defined in the Schedule hereto, subject to the condition that such building, land or premises may only be occupied or used for trading, commercial, professional or religious and educational purposes in terms of a town-planning scheme which is in operation or binding under any law in the area.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-third day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

F. W. DE KLERK,  
Acting State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

E. VAN DER M. LOUW,  
Minister of the Cabinet.

## SCHEDULE

### SECTION 19 (1) FREE TRADING AREA

Beginning at Beacon B on diagram SG No 2025/1979 of Erf 6364 Richards Bay; thence south-eastwards, south-westwards, north-westwards and north-eastwards along the boundaries of the said Erf 6364 Richards Bay so as to include it in this area to the first mentioned beacon, the point of beginning.

## PROKLAMASIE

van die Waarnemende

*Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 164, 1989

INSTELLING VAN 'N VRYHANDELSGEBIED  
KRAGTENS ARTIKEL 19 (1) VAN DIE WET OP  
GROEPSGEBIEDE, 1966, TE RICHARDSBAAI,  
DISTRIK LAER UMFOLOZI, PROVINSIE  
NATAL

Kragtens artikel 19 (1) van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966), verklaar ek hierby dat vanaf die datum van publikasie van hierdie proklamasie, die bepalings van artikels 13, 14, 15, 20, 35, 37 en 40 van genoemde Wet nie van toepassing is nie ten opsigte van enige gebou, grond of perseel in die gebied omskryf in die Bylae hiervan, onderworpe aan die voorwaarde dat die gebou, grond of perseel slegs vir handels, kimmersiële, professionele of godsdienstige en opvoedkundige doeleindes geokkupeer of gebruik mag word ingevolge 'n dorpsaanlegskema wat kragtens die een of ander wet in dié gebied in werking vanbindend is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-tigting.

F. W. DE KLERK,  
Waarnemende Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

E. VAN DER M. LOUW,  
Minister van die Kabinet.

## BYLAE

### ARTIKEL 19 (1)-VRYHANDELSGEBIED

Begin by baken B op LG Kaart No. 2025/1979 van Erf 6364 Richardsbaai; daarvandaan suidooswaarts, suidweswaarts, noordweswaarts en noordooswaarts met die grense van genoemde Erf 6364 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken, die beginpunt.

## GOVERNMENT NOTICES

### ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 1981

15 September 1989

#### LOCAL COUNCILS ACT (HOUSE OF ASSEMBLY), 1987

#### ASSIGNMENT OF ADMINISTRATION OF CERTAIN LAWS TO THE ST FRANCIS BAY LOCAL COUNCIL

Whereas the St Francis Bay Local Council has been established with effect from 1 July 1989;

And whereas I am empowered to determine in terms of section 4 (1) (b) of the Local Councils Act (House of Assembly), 1987 (Act No. 94 of 1987), that a particular local council may carry out or exercise the duties and powers which may be carried out or exercised by local authorities in the Republic;

Now, therefore, I, Abraham Adriaan Venter, Minister of Local Government and Housing: House of Assembly, hereby under section 4 (1) (b) of the Local Councils Act (House of Assembly), 1987 (Act No. 94 of 1987), and with effect from 1 July 1989, determine—

(a) that the St Francis Bay Local Council, established under Government Notice No. 1369 of 30 June 1989, may carry out or exercise the duties and powers which in terms of any law may be carried out or exercised by any local authority; and

(b) that, if the provisions of the Divisional Councils Ordinance, 1976 (Ordinance No. 18 of 1976) (Cape), differ from the provisions of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance No. 20 of 1974) (Cape), the provisions of the first-mentioned ordinance shall apply.

A. A. VENTER,  
Minister of Local Government and Housing.

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 1982

15 September 1989

#### ESTABLISHMENT OF THE DWARSKERSBOS LOCAL COUNCIL

I, Abraham Adriaan Venter, Minister of Local Government and Housing, Administration: House of Assembly, acting under section 2, read with section 6 of the Local Councils Act (House of Assembly), 1987 hereby—

(a) establish with effect from 1 October 1989 a local council to be known as the Dwarkersbos Local Council for the area as defined in Schedule 1 hereof;

(b) determine that the said local council shall consist of 6 (six) members; and

(c) appoint the members of the said local council as mentioned in Schedule 1 hereof for a period of 18 months.

A. A. VENTER,  
Minister of Local Government and Housing.

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

### ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

#### DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

No. 1981

15 September 1989

#### WET OP PLAASLIKE RADE (VOLKSRAAD), 1987

#### OPDRA VAN UITVOERING VAN SEKERE WETTE AAN DIE ST FRANCISBAAI PLAASLIKE RAAD

Nademaal die St Francisbaai Plaaslike Raad met ingang van 1 Julie 1989 ingestel is;

En nademaal ek ingevolge artikel 4 (1) (b) van die Wet op Plaaslike Rade (Volksraad), 1987 (Wet No. 94 van 1987), gemagtig word om te bepaal dat 'n besondere plaaslike raad die pligte en bevoegdhede uitvoer of uitoefen wat ingevolge die een of ander wet deur plaaslike owerhede in die Republiek uitgevoer of uitgeoefen kan word;

So is dit dat ek, Abraham Adriaan Venter, Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising: Volksraad, hierby kragtens artikel 4 (1) (b) van die Wet op Plaaslike Rade (Volksraad), 1987 (Wet No. 94 van 1987), en met ingang van 1 Julie 1989, hierby bepaal—

(a) dat die St Francisbaai Plaaslike Raad, ingestel kragtens Goewermentskennisgewing No. 1369 van 30 Junie 1989, die pligte en bevoegdhede uitvoer of uitoefen wat ingevolge die een of ander wet deur 'n plaaslike owerheid uitgevoer of uitgeoefen kan word; en

(b) dat, indien die bepalings van die Ordonnansie op Afdelingsrade, 1976 (Ordonnansie No. 18 van 1976) (Kaap), verskil van die bepalings van die Municipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie No. 20 van 1974) (Kaap), is die bepalings van eersgenoemde Ordonnansie van toepassing.

A. A. VENTER,  
Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising.

#### DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

No. 1982

15 September 1989

#### INSTELLING VAN DIE DWARSKERSBOS PLAASLIKE RAAD

Ek, Abraham Adriaan Venter, Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising, Administrasie: Volksraad, handelende kragtens artikel 2, gelees met artikel 6 van die Wet op Plaaslike Rade (Volksraad), 1987—

(a) stel hierby met ingang van 1 Oktober 1989 'n plaaslike raad in wat bekend sal staan as die Dwarkersbos Plaaslike Raad vir die gebied soos omskryf in Bylae 1 hiervan;

(b) bepaal hierby dat bedoelde plaaslike raad uit 6 (ses) lede bestaan; en

(c) benoem hierby die lede van bedoelde plaaslike raad soos vermeld in Bylae 1 hiervan vir 'n tydperk van 18 maande.

A. A. VENTER,  
Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising.

**SCHEDULE 1****DESCRIPTION OF THE AREA OF THE DWARSKERSBOS LOCAL COUNCIL**

The area of the Dwarskersbos Local Area as described in Proclamation No. 142 of 1967 of the Cape of Good Hope. Beginning at the beacon lettered AfdO on survey record E. 592/1967; thence north-westwards in a straight line through beacon AfdW on the said survey record to the point where it intersects the high-water mark of the sea; thence north-eastwards along the said high-water mark to the point where it is intersected by the prolongation north-westwards of the north-eastern boundary of Portion 3 of the farm Dwarskersbos (Diagram 9180/1966); thence south-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the said Portion 3 so as to include it within this area, to the southernmost beacon thereof; thence south-westwards in a straight line to the beacon lettered "D" on General Plan T.P. 7101; thence generally south-westwards along the boundaries of the said General Plan T.P. 7101, Portion 1 of the farm Dwarskersbos (Diagram 2931/1966) and the said General Plan T.P. 7101 so as to include it within this area, to the westernmost beacon of Lot 1 on the said General Plan; thence south-westwards in a straight line to the beacon first named.

**SCHEDULE 2****MEMBERS OF THE DWARSKERSBOS LOCAL COUNCIL**

Mr C. Truter.  
Mr W. G. Mouton.  
Mr T. D. P. Smit.  
Dr B. J. van der Merwe.  
Mr J. N. Coetzee.  
Mr D. J. Brand.

**DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,  
HOUSING AND WORKS****No. 1991****15 September 1989**

In accordance with the directions of the State President as contained in Government Notice No. R. 989 of 30 April 1987, it is hereby notified that the Minister of Local Government and Housing, Administration: House of Assembly has under section 28 (2) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), assigned the powers, functions and duties entrusted to him in terms of an Act or otherwise in respect of matters named in the Schedule hereto to the Ministerial Representatives of the House of Assembly of the Cape Province for execution in their respective areas, with effect from 1 September 1989.

**SCHEDULE****POWERS, FUNCTIONS AND DUTIES ASSIGNED TO MINISTERIAL REPRESENTATIVES OF THE HOUSE OF REPRESENTATIVES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY UNDER SECTION 28 (2) OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA CONSTITUTION ACT, 1983 (ACT NO. 110 OF 1983)**

Act and section	Description of powers, functions and duties
1. Municipal Ordinance 1974 (Ordinance No. 20 of 1974) (Cape): Section 127 (1) .....	To remove or regularise encroachment upon immovable property owned by or under the control of a municipality.
Section 136 (2) (b) (ii) .....	Declaration of public street or public place.
Section 137 (2) (c) (ii) .....	Closing or diverting of public street or public place.

**BYLAE 1****BESKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE DWARSKERSBOS PLAASLIKE RAAD**

Die gebied van die Plaaslike Gebied Dwarskersbos soos omskryf in Proklamasie No. 142 van 1967 van die Kaap die Goeie Hoop. Begin by die baken geletter AfdO op meetstuk E. 592/1967; daarvandaan noord-weswaarts in 'n reguit lyn deur baken geletter AfdW op genoemde meetstuk, tot waar dit die hoogwatermerk van die see kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde hoogwatermerk tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordweswaarts van die noordoostelike grens van Gedeelte 3 van die plaas Dwarskersbos (Kaart 9180/1966); daarvandaan suid-ooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Gedeelte 3 om dit by hierdie gebied in te sluit, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die baken geletter "D" op Algemene Plan T.P. 7101; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die grense van genoemde Algemene Plan T.P. 7101, Gedeelte 1 van die plaas Dwarskersbos (Kaart 2931/1966) en genoemde Algemene Plan T.P. 7101 om dit by hierdie gebied in te sluit, tot by die westelikste baken van Persel 1 op genoemde Algemene Plan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

**BYLAE 2****LEDE VAN DIE DWARSKERSBOS PLAASLIKE RAAD**

Mnr. C. Truter.  
Mnr. W. G. Mouton.  
Mnr. T. D. P. Smit.  
Dr. B. J. van der Merwe.  
Mnr. J. N. Coetzee.  
Mnr. D. J. Brand.

**DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,  
BEHUISING EN WERKE****No. 1991****15 September 1989**

Ooreenkomsdig die voorskrifte van die Staatspresident soos vervat in Goewermentskennisgewing No. R. 989 van 30 April 1987, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising, Administrasie: Volksraad kragtens artikel 28 (2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), die bevoegdhede, werksamehede en pligte wat ingevolge 'n wetsbepaling of andersins aan hom toege wys is ten opsigte van aangeleenthede genoem in die Bylae hierby met ingang van 1 September 1989 opgedra het aan die Ministeriële Verteenwoordigers van die Volksraad van die provinsie Kaapland vir uitvoering in hul onderskeie gebiede.

Act and section	Description of powers, functions and duties
Section 139 (2) .....	Determination of compensation payable in connection with the construction of services over private property in the absence of an agreement between the owner and the council.
Section 139 (3) .....	Determination of compensation in consequence of damages in respect of drain storm-water or discharge water from any municipal service works into any natural water-course.
Section 140 (4) (b).....	Permission to commence municipal service works (sewer, public drain, water main, gas or electricity) over private property outside municipal area if objections are lodged.
Section 144 (4) .....	Determination of compensation payable by one owner to another in respect of a sewer constructed over the first-named owner's property and which serves the last-named owner, in the absence of an agreement.
Section 146 (3) .....	Raising of financial assistance to an owner of immovable property for the provision of sewer facilities.
Section 153 .....	Interference with existing works—determination of costs in the case of a dispute.
Section 169 .....	Authority to use disused cemeteries and removal of human remains, memorials and tombstones.
Section 173 .....	Compulsory co-operation between councils or persons for the provision of services.
Section 174 .....	Changes for services in respect of immovable property exempt from rates.
Section 190 (4) .....	Approval of by-laws.
Section 190 (6) .....	Approval to recover publication costs of standard by-laws, which a council has failed or refused to adopt.
Section 197 .....	Enforcement of laws, contracts etc., where a council fails to do so.
Section 203 .....	Authorisation and condonation of failure to perform certain duties.
<b>2. Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) (Cape):</b>	
Section 4 (1) .....	Consent and direction to local authority to prepare a structure plan.
Section 4 (3) .....	Consent to Chief Director to prepare a structure plan.
Section 4 (6) .....	Approval of structure plan.
Section 4 (7) .....	Instruction to amend a structure plan and determination of procedure for withdrawal or amendment.
Section 4 (11) .....	Determination whether structure plan is consistent with guide plan.
Section 5 (2) .....	Determination that a structure plan may authorise rezoning by a council.
Section 8 .....	Making of scheme regulations in respect of all land to which the provisions of section 7 do not apply.
Section 10 .....	Instruction to local authority to prepare a zoning map.
Section 14 (4) (d) .....	Substitution of zoning scheme.
Section 15 (1) (b) .....	Approval or refusal of an application which departs from the land use restrictions applicable to a particular zone.
Section 15 (1) (c) .....	To determine that a building, in respect of which a departure has been approved, be deemed to comply with the provisions of the zoning scheme for the purposes of the Sectional Titles Act.
Section 15 (5) .....	Extension of period of validity, after which departure expires.
Section 16 (1) .....	Approval or refusal of application for rezoning.
Section 18 (1) .....	Rezoning on initiative of Minister.
Section 25 (1) .....	Granting or refusal of application for subdivision.
Section 28 .....	Determination of policy to relinquish ownership of public streets and places in consideration of normal need therefor.
Section 29 (1) .....	Imposing of conditions regarding the compulsory establishment of a home owner's association.
Section 30 (1) .....	Amendment or cancellation of plan of subdivision.
Section 31 (2) .....	Approval to erect a building on land where the subdivision has not been confirmed.
Section 39 (3) .....	Action against local authority who fails to perform his duties or powers in terms of section 39 (1).
Section 40 (1) (d) .....	Decision in relation to the nature and extent of a contravention, and decision that the contravention shall be rectified or a contravention levy paid.
Section 44 .....	Consideration of an appeal.
Section 45 .....	Rectification of errors.
Section 47 .....	Promulgation of Regulations.
<b>3. Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967):</b>	
Section 2 .....	Alteration, suspension or removal of restrictions or obligations in respect of land.
Section 4 .....	Consideration of application.
<b>4. Physical Planning Act, 1967 (Act No. 88 of 1967):</b>	
Section 6A (12) (a)–(d) .....	To decide whether a suggestion is consistent with the guide plan.

Act and section	Description of powers, functions and duties
5. Committees of Inquiry Ordinance, 1978 (Ordinance No. 13 of 1978) (Cape):	
Section 2 (1)–(5) .....	Appointment of committee and of members of committee and determination of allowances.
Section 6 (1) and (3) .....	Tabling, distribution of report and instructions, acts and steps in this connection.
Section 7 .....	Recovery of costs.
6. Land Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927):	To amend, change or cancel general plan.
7. Commissions Ordinance, 1945 (Ordinance No. 1 of 1945) (Cape):	
Section 2 .....	To appoint commission.
Section 3 (2)–(6) .....	To appoint individual members of commission and determine allowance.
Section 4 .....	Definition and determination of terms of reference.
Section 5 (2) .....	Determination of time and place.
Section 11 (4) .....	Tabling of report.
Section 11 (a) .....	Instruction to carry out recommendation.
Section 12 (1)–(3) .....	Determination and payment of expenses.
Section 16 .....	Making of regulations.

**BYLAE**

**BEVOEGDHEDE, WERKSAAMHEDDE EN PLIGTE OPGEDRA AAN MINISTERIEËLE VERTEENWOORDIGERS VAN DIE VOLKSRAAD VIR DIE PROVINSIE KAAPLAND KRAGTENS ARTIKEL 28 (2) VAN DIE GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, 1983 (WET NO. 110 VAN 1983)**

Wet en artikel	Beskrywing van bevoegdhede, werksaamhede en pligte
1. Municipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie No. 20 van 1974) (Kaap):	
Artikel 127 (1) .....	Verwydering of regulerig van oorskrydings op onroerende goed in besit of onder beheer van raad.
Artikel 136 (2) (b) (ii) .....	Verklaring van openbare plekke en openbare strate.
Artikel 137 (2) (c) (ii) .....	Sluiting of verlegging van openbare strate en openbare plekke.
Artikel 139 (2) .....	Bepaling van vergoeding betaalbaar ten opsigte van die aanbring van dienste oor privaateiendom by ontstentenis van ooreenkoms tussen die eienaar en die raad.
Artikel 139 (3) .....	Bepaling van vergoeding vir skade gely ten opsigte van die dreinering van stormwater of die afvoer van water vanaf enige dienswerk vir enige natuurlike waterloop by ontstentenis van ooreenkoms.
Artikel 140 (4) (b) .....	Goedkeuring vir die aanbring van dienste (riolering, dreinering, water, gas en elektrisiteit) oor privaateiendom buite die plaaslike owerheid gebied waar besware ontvang is.
Artikel 144 (4) .....	Bepaling van vergoeding betaalbaar deur een eienaar aan 'n ander eienaar wat bedien word deur private of gekombineerde private vuilriool wat oor eersgenoemde se eiendom gelê is, by ontstentenis van ooreenkoms.
Artikel 146 (3) .....	Verhoging van geldelike hulp aan 'n eienaar ten opsigte van die voorsiening van rioletting.
Artikel 153 .....	Versteuring van bestaande werke – beslissing van koste in die geval van 'n geskil.
Artikel 169 .....	Magtiging te verleen vir gebruik van ongebruikte begraafplaas en verwydering van menslike oorblyfsels en gedenktekens of grafstene.
Artikel 173 .....	Verpligte samewerking tussen rade of persone vir voorsiening van dienste.
Artikel 174 .....	Heffing van gelde vir dienste aan eiendomme wat van belastings vrygestel is.
Artikel 190 (4) .....	Goedkeuring van verordeninge.
Artikel 190 (6) .....	Goedkeuring vir verhaal van publikasiekoste van verordening van 'n raad waar laasgenoemde weier om standaardverordeninge te aanvaar.
Artikel 197 .....	Toepas van wette, kontrakte ens., waar 'n raad versuim om dit te doen.
Artikel 203 .....	Magtiging en kondonasié van versuimde dade.
2. Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) (Kaap):	
Artikel 4 (1) .....	Lasgewing aan plaaslike owerheid om struktuurplan op te stel.
Artikel 4 (3) .....	Toestemming aan Hoofdirekteur om struktuurplan op te stel.
Artikel 4 (6) .....	Goedkeuring van struktuurplan.
Artikel 4 (7) .....	Lasgewing om struktuurplan te wysig en bepaling van wyse van intrekking of wysiging.
Artikel 4 (11) .....	Besluit of struktuurplan bestaanbaar is met gidsplan.
Artikel 5 (2) .....	Besluit dat struktuurplan hersonering deur raad kan magtig.

Wet en artikel	Beskrywing van bevoegdhede, werksaamhede en pligte
Artikel 8 .....	Uitvaardiging van skemaregulasies vir Grond waarop artikel 7 nie van toepassing is nie.
Artikel 10.....	Lasgewing aan plaaslike owerheid om soneringskaart op te stel.
Artikel 14 (4) (d) .....	Vervanging van soneringskema.
Artikel 15 (1) (b) .....	Goedkeuring of weiering van afwykingsaansoek (tydelike grondgebruikafwykings).
Artikel 15 (1) (c).....	Bepaling dat gebou ten opsigte waarvan 'n afwyking goedgekeur is, geag word te voldoen aan soneringskema vir doeleindes van die Wet op Deeltitels.
Artikel 15 (5) .....	Verlenging van geldigheidstydperk waarna afwyking verval.
Artikel 16 (1) .....	Goedkeuring of weiering van hersoneringsaansoek.
Artikel 18 (1) .....	Hersonering op initiatief van Minister.
Artikel 25 (1) .....	Toestaan of weiering van aansoek om onderverdeling.
Artikel 28.....	Bepaling van beleid oor die afstaan van openbare strate en plekke met inagneming van normale behoefté daarvan.
Artikel 29 (1) .....	Oplé van voorwaardes aangaande verpligte stigting van huiseienaarsvereniging.
Artikel 30 (1) .....	Wysiging of rojering van plan van onderverdeling.
Artikel 31 (2) .....	Goedkeuring om gebou op te rig op grond waarvan onderverdeling nie bevestig is nie.
Artikel 39 (3) .....	Optrede teen plaaslike owerheid wat versuim om pligte ingevolge artikel 39 (1) uit te voer.
Artikel 40 (1) (d) .....	Neem van beslissing t.o.v. aard en omvang van strydigheid en of strydigheid reggestel of 'n strydighedsheffing betaal moet word.
Artikel 44.....	Oorweging van appèl.
Artikel 47.....	Uitvaardiging van regulasies.
3. Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967):	
Artikel 2 .....	Wysiging, opskorting of opheffing van beperkings of verpligtings ten opsigte van grond.
Artikel 4 .....	Oorweging van aansoek.
4. Wet op Fisiese Beplanning, 1967 (Wet No. 88 van 1967):	
Artikel 6A (12) (a)-(d).....	Om te besluit of 'n voorstel bestaanbaar is met die gidsplan.
5. Ordonnansie op Komitees van Onderzoek, 1978 (Ordonnansie No. 13 van 1978) (Kaap):	
Artikel 2 (1)-(5) .....	Aanstelling van komitee en komiteelede en bepaling van toelae.
Artikel 6 (1) en (3) .....	Ter tafellegging, verspreiding van verslag en lasgewing. Handelinge en stappe in dié verband.
Artikel 7 .....	Verhaling van koste.
6. Opmetingswet, 1927 (Wet 9 van 1927):	
Artikel 30 (2) .....	Om algemene plan te wysig, te verander of te rojeer.
7. Ordonnansie op Kommissies, 1945 (Ordonnansie No. 1 van 1945) (Kaap):	
Artikel 2 .....	Om kommissie aan te stel.
Artikel 3 (2)-(6) .....	Om individuele lede van kommissie aan te stel en toelae te bepaal.
Artikel 4 .....	Omskrywing en bepaling van omvang.
Artikel 5 (2).....	Bepaling van plek en tyd.
Artikel 11 (4) .....	Ter tafellegging van verslag.
Artikel 11 a .....	Opdrag om aanbeveling uit te voer.
Artikel 12 (1)-(3).....	Bepaling en betaling van koste.
Artikel 16.....	Opstel van regulasies.

## DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 1992

15 September 1989

In accordance with the directions of the State President as contained in Government Notice No. R. 989 of 30 April 1987 it is hereby notified that the Minister of Local Government and Housing, Administration: House of Assembly has under section 28 (2) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), assigned the powers, functions and duties entrusted to him in terms of an act or otherwise in respect of matters named in the Schedule hereto to the Ministerial Representatives of the House of Assembly of the Province of the Transvaal for execution in their respective areas, with effect from 1 September 1989.

## DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

No. 1992

15 September 1989

Ooreenkomsdig die voorskrifte van die Staatspresident soos vervat in Goewermentskennisgewing No. R. 989 van 30 April 1987, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising, Administrasie: Volksraad kragtens artikel 28 (2) van die Grondwet van die Reubliek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), die bevoegdhede, werksaamhede en pligte wat ingevolge 'n wetsbepaling of andersins aan hom toegewys is ten opsigte van aangeleentheide genoem in die Bylae hierby met ingang van 1 September 1989 opgedra het aan die Ministeriële Verteenwoordigers van die Volksraad van die provinsie Transvaal vir uitvoering in hul onderskeie gebiede.

## SCHEDULE

**POWERS, FUNCTIONS AND DUTIES ASSIGNED TO MINISTERIAL REPRESENTATIVES OF THE HOUSE OF REPRESENTATIVES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY FOR THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL UNDER SECTION 28 (2) OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA CONSTITUTION ACT, 1983 (ACT No. 110 OF 1983)**

Act and section	Description of powers, functions and duties
1. <b>Townplanning and Township Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986) (Transvaal):</b>	
Section 18 (1) (b) .....	To direct a local authority to prepare a town-planning scheme.
Section 53 .....	To direct a local authority to review a town-planning scheme in operation.
Section 59 .....	To consider appeals submitted in terms of a town-planning scheme and/or uphold or dismiss them.
Section 104 .....	To consider appeals submitted in terms of an application for the establishment of a township and/or uphold or dismiss them.
2. <b>Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance No. 17 of 1939) (Transvaal):</b>	
Section 66 .....	Temporary closing of streets.
Section 67 (8) .....	Permanent closing of streets.
Section 69 .....	Change in the name of a public place and streets.
Section 79 (18) (c) (ii) .....	Let, sell, exchange or in any other manner alienate or dispose of movable or immovable property, with the exception of a council contemplated, referred to in Part I or II of the Sixth Schedule.
Section 79 (18) (d) (bb) .....	To determine another method by means of which a council may let, alienate or dispose of immovable property.
Section 79 (18) (e) .....	To grant appeal that a council may let, exchange, sell or alienate certain immovable property at a lower amount than the amount at which it has been evaluated.
Section 79 (24) (c) .....	To grant approval that a council may purchase immovable property for an amount exceeding 5% of the amount of the valuation.
Section 99 .....	Approval or amendment of by-laws.
Section 126 (1) (a) .....	Approval of regulations for Health Committees.
Section 169bis .....	To order that all the necessary steps be taken to rectify an error or validate anything which may have been irregularly done so that the intent and purpose of Ordinance No. 17 of 1939 shall be given effect to.
Section 171 (1) .....	To confer additional powers and duties to a local authority.
Section 171 (2) (b) .....	To fix the amount of the expenditure which the local authority may incur in exercising the power conferred in terms of section 171 (1).
3. <b>Local Authorities Roads Ordinance, 1904 (Ordinance No. 44 of 1904) (Transvaal):</b>	
Section 4 .....	To establish a road by means of proclamation within the area of jurisdiction of a local authority.
Section 6 .....	Appointment of a Commission of Enquiry.
Section 7 (4) .....	To repeal a road Proclamation.
4. <b>Commissions of Inquiry Ordinance, 1960 (Ordinance No. 9 of 1960) (Transvaal):</b>	
Section 2 .....	Appointment of a Commission of Inquiry.
5. <b>Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967):</b>	
Section 2 .....	Alteration, suspension or removal of restrictions or obligations in respect of land.
Section 4 .....	Consideration of application.

## BYLAE

**BEVOEGDHEDDE, WERKSAAMHEDDE EN PLIGTE OPGEDRA AAN MINISTERIEËLE VERTEENWOORDIGERS VAN DIE VOLKSRAAD VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL KRAGTENS ARTIKEL 28 (2) VAN DIE GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, 1983 (WET No. 110 VAN 1983)**

Wet en artikel	Beskrywing van bevoegdhede, werksaamhede en pligte
1. <b>Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986) (Transvaal):</b>	
Artikel 18 (1) (b) .....	Om 'n plaaslike bestuur te gelas om 'n dorpsbeplanningskema op te stel
Artikel 53.....	Om 'n plaaslike bestuur te gelas om 'n dorpsbeplanningskema in werking te hersien.
Artikel 59.....	Om appelle teen 'n dorpsaanlegskema te oorweeg en/of te handhaaf of van die hand te wys.
Artikel 104 .....	Om appelle teen 'n dorpsaansoek te oorweeg en/of te handhaaf of van die hand te wys.
2. <b>Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie No. 17 van 1939) (Transvaal):</b>	
Artikel 66.....	Tydelike sluiting van strate.
Artikel 67 (8) .....	Permanente sluiting van strate.
Artikel 69.....	Naamsverandering van openbare plekke en strate.
Artikel 79 (18) (c) (ii).....	Verhuur, verkoop, verruyl of vervreem van onroerende of roerende eiendom van 'n raad, uitgesonderd 'n raad in Deel I of II van die Sesde Bylae.
Artikel 79 (18) (d) (bb).....	Om 'n ander metode te bepaal waarvolgens 'n raad onroerende eiendom kan verhuur, vervreem of van die hand sit.
Artikel 79 (18) (e) .....	Om toestemming te verleen dat 'n raad sekere onroerende eiendom teen minder as waardasie mag verhuur, verkoop of vervreem.
Artikel 79 (24) (c) .....	Om toestemming te verleen dat 'n raad onroerende eiendom mag aankoop teen 'n prys wat die waardasie met 5% oorskry.
Artikel 99.....	Goedkeuring of wysiging van verordeninge.
Artikel 126 (1) (a) .....	Goedkeuring van regulasies vir gesondheidskomitees.
Artikel 169bis .....	Om te gelas dat alle stappe gedoen word om 'n versium te herstel of om 'n onreëlmataigheid geldig te verklaar in gevalle waar 'n raad nagelaat het om te voldoen aan enige bepaling van Ordonnansie No. 17 van 1939.

Wet en artikel	Beskrywing van bevoegdhede, werksaamhede en pligte
Artikel 171 (1)..... Artikel 171 (2) (b).....	Om enige verdere bevoegdheid of plig aan 'n plaaslike bestuur te verleen. Om die bedrag van die uitgawes vas te stel wat 'n plaaslike bestuur kan aangaan om die bevoegdheid kragtens artikel 171 (1) verleen, uit te voer.
3. Local Authorities Roads Ordinance, 1904 (Ordonnansie No. 44 van 1904) (Transvaal): Artikel 4 .....	Om 'n pad te proklameer binne die regsgebied van 'n plaaslike bestuur.
Artikel 6 .....	Aanstelling van 'n Kommissie van Ondersoek.
Artikel 7 (4).....	Om 'n Proklamasie in te trek.
4. Ordonnansie op Kommissies van Ondersoek, 1960 (Ordonnansie No. 9 van 1960) (Transvaal): Artikel 2 .....	Aanstelling van 'n Kommissie van Ondersoek.
5. Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Artikel 2 .....	Wysiging, opskorting van beperkings of verpligtings ten opsigte van grond.
Artikel 4 .....	Oorweging van aansoek.

**DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,  
HOUSING AND WORKS**

No. 1993

15 September 1989

In accordance with the directions of the State President as contained in Government Notice No. R. 989 of 30 April 1987 it is hereby notified that the Minister of Local Government and Housing, Administration: House of Assembly has under section 28 (2) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), assigned the powers, functions and duties entrusted to him in terms of any act or otherwise in respect of matters named in the Schedule hereto to the Ministerial Representative of the House of Assembly of the Province of the Orange Free State for execution with effect from 1 September 1989.

**DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,  
BEHUISING EN WERKE**

No. 1993

15 September 1989

Ooreenkomsdig die voorskrifte van die Staatspresident soos vervat in Goewermentskennisgewing No. R. 989 van 30 April 1987, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising, Administrasie: Volksraad kragtens artikel 28 (2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), die bevoegdhede, werksaamhede en pligte wat ingevolge 'n wet of andersins aan hom toegewys is ten opsigte van aangeleenthede in die Bylae hierby genoem met ingang van 1 September 1989 opgedra het aan die Ministeriële Verteenwoordiger van die Volksraad van die provinsie die Oranje-Vrystaat.

**SCHEDULE**

**POWERS, FUNCTIONS AND DUTIES ASSIGNED TO MINISTERIAL REPRESENTATIVE OF THE HOUSE OF ASSEMBLY FOR THE PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE UNDER SECTION 28 (2) OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA CONSTITUTION ACT, 1983 (ACT NO. 110 OF 1983)**

Act and section	Description of powers, functions and duties
1. Pound Ordinance, 1952 (Ordinance No. 18 of 1952) (O.F.S.): Section 7 (1) .....	Assignment of pound brands.
2. Commissions Ordinance, 1954 (Ordinance No. 5 of 1954) (O.F.S.): Section 2 (1) .....	Appointment of Commission.
Section 2 (3) .....	Appointment of a person to fill a vacancy or to serve as an additional member.
Section 2 (4) .....	Designation of a member of a commission to act as chairman during the absence of the chairman.
Section 2 (5) .....	Appointment of a secretary and any other official to assist a commission.
Section 2 (6) .....	Payment of remuneration and allowances to members and officials of a commission.
3. Local Government Ordinance, 1962 (Ordinance No. 8 of 1962) (O.F.S.): Section 76 .....	Approval to expropriate land or rights in respect thereof, including the right to take or use water, within or outside the municipal boundaries.
Section 142 (3) .....	Approval to change the name of a street or public place.
Section 142bis (3) (a) .....	To determine conditions whereby employees of a council may enter upon land which has been declared a public road in terms of section 142bis (1), and carry out maintenance works thereon.
Section 144 (1) .....	To grant the necessary consent to a council to enter into a contract with and subsidise a person to establish, maintain and manage such a service.
Section 150 .....	Approval and promulgation of regulations submitted by a council.
Section 177 .....	Authorisation or condonation of an act which a council omitted or failed to do.
4. Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) (O.F.S.): Section 8 (1) .....	To determine formation of application form, plans, documents, information and fees, for purposes of an application for the establishment of a township.
Section 8 (2) .....	Approval to dispense with the consent of the mortgagee, the lessee of mineral rights, holder of a prospecting contract or the owner of the mineral rights in respect of land upon which a township is to be established, in the case where such person cannot be found.
Section 8 (5) .....	Approval to enter into a contract or erect buildings before — (a) the application for the establishment of the township has been refused; or (b) the township is declared an approved township and conditions have been imposed.

Act and section	Description of powers, functions and duties
Section 10 (1).....	Decision regarding the township application.
Section 10 (3).....	To amend or add to the conditions of establishment of a township.
Section 14 .....	Proclamation of approved township and extension of boundaries of approved township.
Section 18 (4) (a) .....	To determine whether a township owner should be divested of his rights of ownership in respect of a public place which is permanently closed.
Section 19 (1) (a) .....	Authority to determine which provisions shall not be applicable or shall be applicable in respect of an urgent application for the establishment of a temporary township.
Section 19 (1) (b) .....	Issuing of permit for the establishment of a temporary township.
Section 19 (3) (a) and (b) .....	Extension of period for which a township may continue to exist as a temporary township; and withdrawal of the permit.
Section 19 (4).....	Authority that— (a) dwelling or premises may be occupied; (b) buildings need not be removed or demolished after the expiration of the existence of the temporary township or the withdrawal of the permit.
Section 20 .....	Determination of fees, documents and information necessary to accompany an application for the subdivision or consolidation of erven or land.
Section 21 .....	To direct that the owner of a building erected in a township established in contravention of the provisions of the Ordinance, must demolish such building at his own expense. (Only in cases where there is no local authority.)
Section 22 (2).....	To determine that the steps taken to lay-out or divide land do not constitute a contravention of this Chapter where the Surveyor-General is of the opinion that they are likely to.
Section 29 (2).....	Approval or amendment of scheme.
Section 30 (1) and (2).....	Authority to demand that an approved scheme be amended and determination of the period within which such amendment must be submitted.
Section 35 (1).....	Constitution or abolition of a compensation court.
Section 35 (2) (a) .....	Termination of appointment of a member of a compensation court.
Section 35 (2) (c) .....	Appointment of a temporary member of a compensation court.
Section 36 (3).....	Decision to withdraw or amend the provisions of a scheme in order to avoid or reduce payment of compensation.
5. Removal of restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Section 2.....	Alteration, suspension or removal of restrictions or obligations in respect of land.
Section 4.....	Consideration of application.
6. Physical Planning Act, 1967 (Act No. 88 of 1967): Section 6A (12) (a)–(d) .....	To decide whether a suggestion is consistent with the guide plan.
7. Expropriation Act, 1975 (Act No. 63 of 1975): Section 5 (1) .....	Approval of application and imposing of conditions in respect of the expropriation of property or the right of a local authority to use property temporarily.

**BYLAE**

**BEVOEGDHEDEN, WERKSAAMHEDEN EN PLIGTE OPGEDRA AAN MINISTERIELLE VERTEENWOORDIGER VAN DIE VOLKSRAAD VIR DIE PROVINSIE DIE ORANJE-VRYSTAAT KRGTENS ARTIKEL 28 (2) VAN DIE GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, 1983 (WET NO. 110 VAN 1983)**

Wet en artikel	Beskrywing van bevoegdhede, werksaamhede en pligte
1. Skutordonnansie, 1952 (Ordonnansie No. 18 van 1952) (O.V.S.): Artikel 7 (1).....	Toekenning van skut-brandmerke.
2. Ordonnansie op Kommissies, 1954 (Ordonnansie No. 5 van 1954) (O.V.S.): Artikel 2 (1). Artikel 2 (3). Artikel 2 (4). Artikel 2 (5). Artikel 2 (6). Artikel 76.....	Aanstelling van Kommissie. Aanstelling van iemand om 'n vakature te vul of die aanstelling van 'n addisionele lid. Aanwys van 'n lid om as voor sitter op te tree gedurende die afwesigheid van die voor sitter. Aanstelling van 'n sekretaris asook enige ander beampies om 'n Kommissie behulp saam te wees. Betinging van besoldiging en toelaes aan lede en beampies van 'n kommissie. Goedkeuring om grond, of regte ten opsigte daarvan met inbegrip van die reg om water te neem of te gebruik, binne of buite sy munisipaliteit te onteien.

Wet en artikel	Beskrywing van bevoegdhede, werksaamhede en pligte
Artikel 142 (3).....	Goedkeuring aan 'n raad om die naam van 'n straat of publieke plek te verander.
Artikel 142bis (3) (a) .....	Bepaling van voorwaardes waarop werknemers van 'n raad grond wat ingevolge artikel 142bis (1) tot openbare pad verklaar is, kan betree en werke daarop kan uitvoer.
Artikel 144 (1).....	Goedkeuring aan raad om 'n ooreenkoms met iemand aan te gaan en hom te subsidieer om 'n vervoerdiens in te stel, in stand te hou en te bestuur.
Artikel 150 .....	Goedkeuring en afkondiging van regulasies deur 'n raad gemaak.
Artikel 177 .....	Magtiging of kondonering van versuimde dade van 'n raad.
<b>4. Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969) (O.V.S.):</b>	
Artikel 8 (1).....	Bepaling van aansoekvorm, planne, dokumente, inligting en geld wat aansoek om dorpstigting moet vergesel.
Artikel 8 (2).....	Goedkeuring dat afgesien kan word van toestemming van verbandhouer, houer van prospekteerooreenkoms of eienaar van mineralerechte met betrekking tot grond ten opsigte waarvan aansoek om dorpstigting gedoen is, indien sodanige persoon nie opgespoor kan word nie.
Artikel 8 (5).....	Goedkeuring om 'n kontrak aan te gaan of om geboue op te rig voordat— (a) die aansoek om stigting van dorp van die hand gewys is; of (b) die dorp geproklameer is, en oplegging van voorwaardes waaronder so 'n goedkeuring verleen word.
Artikel 10 (1) .....	Beslissing in verband met aansoek om dorpstigting.
Artikel 10 (3) .....	Wysiging van of toevoeging tot voorwaardes waarop dorp goedgekeur is.
Artikel 14.....	Proklamasie van goedgekeurde dorp en uitbreiding van grense van goedgekeurde dorp.
Artikel 18 (4) (a).....	Bepaling of dorpsienaar ontdoen moet word van sy eiendomsreg ten opsigte van 'n openbare plek wat gesluit is.
Artikel 19 (1) (a).....	Bevoegdheid om, in geval van 'n aansoek om die stigting van 'n tydelike dorp, aan te dui watter bepalings van die Ordonnansie wat op die stigting van 'n dorp betrekking het, nie toegepas moet word nie of toegepas moet word met wysigings soos bepaal mag word.
Artikel 19 (1) (b) .....	Uitreiking van permit vir stigting van tydelike dorp.
Artikel 19 (3) (a) en (b) .....	Verlenging van tydperk vir voortbestaan van tydelike dorp; en intrekking van permit vir tydelike dorp.
Artikel 19 (4) .....	Goedkeuring dat— (a) 'n Woning of perseel bewoon word; (b) geboue nie verwyder of afgebreek word nie, in die geval waar die tydperk vir die voortbestaan van 'n tydelike dorp verstryk het of die uitgereikte permit ingetrek is.
Artikel 20 .....	Bepaling van geldie, dokumente en inligting wat aansoek om onderverdeling en konsolidasie van erwe en grond moet vergesel.
Artikel 21 .....	Lasgewing dat 'n eienaar 'n gebou in 'n dorp moet afbreek of dat dit op die eienaar se koste afgebreek moet word wanneer (a) die dorpsstrydig met bepalings van Ordonnansie gestig is; of (b) sonder goedkeuring of strydig met voorwaardes, opgerig is (slegs waar daar nie 'n plaaslike bestuur is nie.)
Artikel 22 (2).....	Beslissing dat die stappe wat gedoen word om grond uit te lê of te verdeel nie 'n oortreding van die bepalings van hierdie hoofstuk is nie, al sou die Landmeter-generaal meen dat dit waarskynlik wel is.
Artikel 29 (2) .....	Goedkeuring van dorpsaanlegskema of 'n wysiging daarvan.
Artikel 30 (1) en (2) .....	Bevoegdheid om te eis dat skema gewysig word en die bepalings van die tydperk waarbinne dit ingedien moet word.
Artikel 35 (1).....	Samestelling of afskaffing van kompensasiehowe.
Artikel 35 (2) (a) .....	Beëindiging van aanstelling van lid van kompensasiehof.
Artikel 35 (2) (c) .....	Aanstelling van tydelike lid van kompensasiehof en vulling van vakature inkompensasiehof.
Artikel 36 (3) .....	Beslissing insake aansoek om skema te wysig of te herroep met die doel om 'n eis om vergoeding te vermy of te verminder.
<b>5. Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967):</b>	
Artikel 2 .....	Wysiging, opskorting of opheffing van beperkings of verpligtings ten opsigte van grond.
Artikel 4 .....	Orweging van aansoek.
<b>6. Wet op Fisiese Beplanning, 1967 (Wet No. 88 van 1967):</b>	
Artikel 6A (12) (a)–(d) .....	Om te besluit of 'n voorstel bestaanbaar is met die gidsplan.
<b>7. Onteieningswet, 1975 (Wet No. 63 van 1975):</b>	
Artikel 5 (1) .....	Goedkeuring van aansoek en oplê van voorwaardes met betrekking tot die onteiening van goed of tydelike gebruik daar van deur 'n plaaslike bestuur.

**DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT  
HOUSING AND WORKS**

No. 1998

15 September 1989

## RENT CONTROL ACT, 1976

EXEMPTION OF CERTAIN DWELLINGS,  
GARAGES, PARKING SPACES AND SERVANTS'  
ROOMS FROM RENT CONTROL

Under section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act No. 80 of 1976), I, Abraham Adriaan Venter, Minister of Local Government and Housing, hereby declare that—

(a) the dwellings mentioned in the Schedule hereto, are, as from the date of which the occupation of an existing lessee of such a dwelling is lawfully terminated or the date on which the monthly income of such lessee, as defined in Proclamation No. 32 of 25 March 1983, as amended by Proclamation No. 99 of 1 July 1983, and Proclamation No. 24 of 20 February 1987, exceeds the applicable income limit stipulated in the Schedule to the first-mentioned Proclamation, as so amended, namely R1 250 in respect of a lessee who is the head of a family with dependants or R750 in respect of a single lessee without dependants, whichever date occurs first, provided the lessee in question on the applicable date is no 70 years of age or older; and

(b) the garages, parking spaces and servant's rooms situated anywhere on land which forms part of land occupied or used in connection with the dwellings referred to in paragraph (a) above, are, as from the applicable date referred to in the said paragraph, exempted from rent control, on condition that, subject to the provisions of section 28 of the said Rent Control Act, 1976 during a period of three calendar months as from the date of exemption of the relevant premises from rent control, the lessor may not require the lessee to vacate the premises, and further that during a period of two years as from the date of exemption of the relevant premises the rental in respect thereof shall not be increased by more than 10 % per annum.

A. A. VENTER,  
Minister of Local Government and Housing.

**DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR  
BEHUISING EN WERKE**

No. 1998

15 September 1989

## WET OP HUURBEHEER, 1976

VRYSTELLING VAN SEKERE WONINGS,  
MOTORHUISE, MOTORSTAANPLEKKIE EN  
BEDIENDEKAMERS VAN HUURBEHEER

Kragtens artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet No. 80 van 1976), verklaar ek, Abraham Adriaan Venter, Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising hierby dat—

(a) die wonings genoem in die Bylae, hiertoe, met ingang van die datum waarop 'n bestaande huurder van so 'n woning se okkupasie wettiglik beëindig word of die datum waarop sodanige huurder se maandelikse inkomste soos omskryf in Proklamasie No. 32 van 25 Maart 1983, soos gewysig by Proklamasie No. 99 van 1 Julie 1983, en Proklamasie No. 24 van 20 Februarie 1987, die toepaslike inkomstekerp vermeld in die Bylae by eersgenoemde Proklamasie, soos aldus gewysig, naamlik R1 250 ten opsigte van 'n huurder wat 'n gesinshoof met afhanklikes is of R750 ten opsigte van 'n enkellopende huurder sonder afhanklikes, oorskry, welke datum ook al eerste voorval, mits die betrokke huurder op die betrokke datum nie 70 jaar of ouer is nie; en

(b) die motorhuise, motorstaanplekke en bedienedekamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in paragraaf (a) hierbo bedoel, met ingang van die toepaslike datum in die genoemde paragraaf bedoel,

van huurbeheer vrygestel is, op voorwaarde dat, behoudens die bepalings van artikel 28 van genoemde Wet op Huurbeheer, 1976, gedurende 'n tydperk van drie kalendermaande vanaf die datum van vrystelling van die betrokke perseel van huurbeheer die verhuurder nie van die huurder mag vereis om die perseel te ontruim nie, en voorts dat gedurende 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van vrystelling van die betrokke perseel die huurgeld ten opsigte daarvan nie met meer as 10 % per jaar verhoog mag word nie.

A. A. VENTER,  
Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising.

## SCHEDULE

*Address of property*

Savoy Court, Flats 1–12, 249 Eastwood Street, Arcadia Pretoria .....	<i>Situation of property</i>
Dwelling and out-buildings, 778 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria .....	Portion A of Erf 158, Pretoria at Arcadia.
Flats 1–42, Van Starus Flats, 544 Church Street, Pretoria West, Pretoria .....	Erf 142, Pretoria at Arcadia.
Lorna Court, Flats 101–112, 114, 201–212, 214, 301–312, 314, 401–412, 414, 501–512, 514, 601–612 and 614, 293 Paul Kruger Street, Pretoria Central .....	Erf 1535, Pretoria at Pretoria West.
Stellenberg Flats 1–55, 445 Andries Street, Pretoria Central.....	Portion 5 of Erf 508, Pretoria Central.
41 South Rand Road, South Hills, Johannesburg .....	Erf 3117, Pretoria Central.
Flats 21–26, 31–36, 41–46, 51–56 and 61–66, Orion House, 235 Bree Street, Johannesburg .....	Erf 1056, Johannesburg at South Hills.
501–512, 514, 601–612 en 614, Paul Krugerstraat 293, Pretoria-Sentraal .....	Erf 1505, Johannesburg.

## BYLAE

*Adres van eiendom*

Savoyhof, Woonstelle 1–12, Eastwoodstraat 249, Arcadia, Pretoria .....	<i>Liggings van eiendom</i>
Woning en buitegeboue, Pretoriusstraat 778, Arcadia, Pretoria .....	Gedeelte A van Erf 158, Pretoria te Arcadia.
Van Staruswoonstelle 1–42, Kerkstraat 544, Pretoria-Wes, Pretoria .....	Erf 142, Pretoria te Arcadia.
Lornahof, Woonstelle 101–112, 114, 201–212, 214, 301–312, 314, 401–412, 414, 501–512, 514, 601–612 en 614, Paul Krugerstraat 293, Pretoria-Sentraal .....	Erf 1535, Pretoria te Pretoria-Wes.
Stellenbergwoonstelle 1–55, Andriesstraat 445, Pretoria-Sentraal .....	Gedeelte 5 van Erf 508, Pretoria-Sentraal.
Suidrandweg 41, Suidheuwels, Johannesburg .....	Erf 3117, Pretoria-Sentraal.
Woonstelle 21–26, 31–36, 41–46, 51–56 en 61–66, Orionhuis, Breestraat 235, Johannesburg .....	Erf 1056, Johannesburg te Suidheuwels.
501–512, 514, 601–612 en 614, Paul Krugerstraat 293, Pretoria-Sentraal .....	Erf 1505, Johannesburg.

**DEPARTMENT OF DEVELOPMENT PLANNING  
DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGSBEPLANNING**

No. 1970

15 September 1989

**STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1 APRIL 1989 TO 30 APRIL 1989  
STAAT VAN INVORDERINGS VAN PROVINSIALE INKOMSTE (INSLUITEND DIREKTE INVORDERINGS DEUR PROVINSIES) VAN 1 APRIL 1989 TOT 30 APRIL 1989**

Head of Revenue Hoofde van Inkomste	Cape of Good Hope Kaap die Goeie Hoop				Natal		Transvaal		Orange Free State Oranje-Vrystaat		Totals Totale	
	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	1/4/89– 30/4/89	
<b>Sources of Revenue transferred/Bronne van Inkomste oorgedra</b>	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
<b>Licences/Lisensies</b>												
Dog, Fish and Game/Hond, Vis en Wild.....	15 548	15 548	89 609	89 609	84 240	84 240	57 737	57 737	247 134	247 134		
Motor Vehicles/Motorvoertuie.....	6 712 730	6 712 730	10 140 528	10 140 528	19 122 984	19 122 984	644 093	644 093	36 620 335	36 620 335		
<b>Miscellaneous/Diverse</b>												
Hospital Receipts/Hospitaalontvangste .....	7 829 715	7 829 715	2 986 099	2 986 099	2 683 701	2 683 701	3 102 516	3 102 516	16 602 031	16 602 031		
Other Receipts/Ander Ontvangste .....	1 059 196	1 059 196	1 215 677	1 215 677	2 549 369	2 549 369	1 599 255	1 599 255	6 423 497	6 423 497		
Fines and Forfeitures/Boetes en Verbeurdverklarings .....	1 640	1 640	564 903	564 903	2 351 704	64 351 704	368 491	368 491	3 286 738	3 286 738		
Auction Dues/Venduregte .....	—	—	Dt. 1 250	Dt. 1 250	—	—	—	—	Dt. 1 250	Dt. 1 250		
Entertainment Tax/Belasting op Vermaakklikehede.....	—	—	—	—	—	—	2 758	2 758	2 758	2 758		
Racing and Betting Taxation/Belasting op Wedrenne en Weddenskappe .....	—	—	1 472 388	1 472 388	7 245 460	7 245 460	771 312	771 312	9 489 160	9 489 160		
Wheel Tax/Wielbelasting en Bydraes .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Black Hospital Tax and Contributions/Swart Hospitaalbelasting en Bydraes .....	—	—	—	—	—	—	206	206	206	206		
<b>Totals/Totale .....</b> R	<b>15 618 829</b>	<b>15 618 829</b>	<b>16 467 954</b>	<b>16 467 954</b>	<b>34 037 458</b>	<b>34 037 458</b>	<b>6 546 368</b>	<b>6 546 368</b>	<b>72 670 609</b>	<b>72 670 609</b>		
<b>Totals/Totale (1988/89) .....</b> R	<b>19 376 531</b>	<b>19 376 531</b>	<b>16 636 967</b>	<b>16 636 967</b>	<b>29 968 647</b>	<b>29 968 647</b>	<b>2 148 253</b>	<b>2 148 253</b>	<b>68 130 398</b>	<b>68 130 398</b>		

E. G. DE BEER,  
Director-General: Department of Development Planning.  
Direkteur-generaal: Departement van Ontwikkelingsbeplanning.

**CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT SERVICES****No. 1996****15 September 1989****ENQUIRY INTO THE PROPOSED ESTABLISHMENT OF A LOCAL COUNCIL FOR OTTERY EAST OR OTHER ALTERNATIVES**

Notice is hereby given in terms of section 7G (1) of the Promotion of Local Government Affairs Act, 1983 (Act No. 91 of 1983), as amended, that the Minister for Local Government and Housing, Administration: House of Assembly, has in terms of section 7F (1) (b) of the said Act, requested the Demarcation Board for Local Government Areas to hold an enquiry into and to advise him on the desirability or otherwise of the following alternatives:

- (1) The possible establishment of a local council for Ottery East;
- (2) the possible amalgamation of Ottery East and other adjacent local areas to form one local council;
- (3) the possible declaration of Ottery East and adjacent local areas, after amalgamation, as an autonomous municipality;
- (4) the possible incorporation of Ottery East into an adjacent or nearby municipality; or
- (5) other alternatives.

The said request, as well as maps indicating the approximate area, is open for inspection at the office of the Secretary of the Demarcation Board for Local Government Areas, Room 203, 260 Walker Street, Sunnyside, Pretoria, and at the following office:

Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly, Room 314, Customs House, Heerengracht Street, Cape Town.

Written objections against or representations with regard to the above-mentioned proposals may be lodged *in ten fold* with the Secretary of the Demarcation Board for Local Government Areas, Private Bag X644, Pretoria, 0001, before or on **6 October 1989**.

The Demarcation Board will meet on the undermentioned date, place and time to hear further evidence and representations from those persons who have lodged objections and representations in pursuance of this notice:

**Date:** 13 October 1989.

**Place:** Regional Services Council—Western Cape, Committee Room, 12th Floor, Wahl Street, Cape Town.

**Time:** 10:00.

**Description of area**

See Map A and Map B.

B. J. L. COETSEE,

Secretary: Demarcation Board.

(Reference: 12/2/10/2/25)

**CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT SERVICES****No. 1997****15 September 1989****ENQUIRY INTO THE PROPOSED ESTABLISHMENT OF LOCAL COUNCILS OR OTHER ALTERNATIVES FOR THE FOLLOWING LOCAL AREAS: SANDBAAI, PEARLY BEACH, VAN DYKSBAAI, FRANSKRAAL, DE KELDERS AND VERMONT**

Notice is hereby given in terms of section 7 G (1) of the Promotion of Local Government Affairs Act, 1983 (Act No. 91 of 1983), as amended; that the Minister for

**STAATKUNDIGE ONTWIKKELINGSDIENS****No. 1996****15 September 1989****ONDERSOEK NA DIE VOORGESTELDE INSTELLING VAN 'N PLAASLIKE RAAD VIR OTTERY-OOS OF ANDER ALTERNATIEWE**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 7 G (1) van die Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidsaangeleenthede, 1983 (Wet No. 91 van 1983), soos gewysig, dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising: Administrasie Volksraad ingevolge artikel 7 F (1) (b) van gemelde Wet, die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede versoek het om ondersoek in te stel na en hom van advies te dien oor die wenslikheid of andersins van die volgende alternatiewe:

- (1) Die moontlikheid van die instelling van 'n plaaslike raad vir Ottery-Oos;
- (2) die moontlike samevoeging van Ottery-Oos en ander aangrensende plaaslike gebiede om een plaaslike raad te vorm;
- (3) die moontlike verklaring van Ottery-Oos en aangrensende plaaslike gebiede, na samevoeging, as 'n volwaardige munisipaliteit;
- (4) die moontlike inlywing van Ottery-Oos by 'n aangrensende of nabijgeleë munisipaliteit; of
- (5) ander alternatiewe.

Die versoek, asook kaarte waarop die betrokke gebied by benadering aangedui word, is ter insae by die kantoor van die Sekretaris van die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede, Kamer 203, Walkerstraat 206, Sunnyside, Pretoria, en by die volgende kantoor:

Departement Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad, Kamer 314, Doeanehuis, Heerengrachtstraat, Kaapstad.

Skriftelike besware of vertoe met betrekking tot bo-gemelde voorstelle kan voor of op **6 Oktober 1989 in tienvoud** by die Sekretaris van die Afbakeningsraad, Privaatsak X644, Pretoria, 0001, ingedien word.

Die Afbakeningsraad sal op die onderstaande datum, plek en tyd vergader om enige verdere getuenis en vertoe aan te hoor van diegene wat besware en vertoe na aanleiding van hierdie kennisgewing ingedien het:

**Datum:** 13 Oktober 1989.

**Plek:** Wes-Kaap Streekdiensteraad, Komiteekamer, 12de Verdieping, Waalstraat, Kaapstad.

**Tyd:** 10:00.

**Beskrywing van gebied**

Sien Kaart A en Kaart B.

B. J. L. COETSEE,

Sekretaris: Afbakeningsraad.

(Verwysing: 12/2/10/2/25)

**STAATKUNDIGE ONTWIKKELINGSDIENS****No. 1997****15 September 1989****ONDERSOEK NA DIE VOORGESTELDE INSTELLING VAN PLAASLIKE RADE OF ANDER ALTERNATIEWE VIR DIE VOLGENDE PLAASLIKE GEBIEDE: SANDBAAI, PEARLY BEACH, VAN DYKSBAAI, FRANSKRAAL, DE KELDERS EN VERMONT**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 7 G (1) van die Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidsaangeleenthede, 1983 (Wet No. 91 van 1983), soos ge-

Local Government and Housing, Administration: House of Assembly has in terms of section 7 F (1) (b) of the said Act, requested the Demarcation Board for Local Government Areas to hold an enquiry into and to advise him on the desirability or otherwise of the following alternatives:

- (1) The possible establishment of individual local councils, for the said local areas;
- (2) the possible amalgamation of some of the local areas with other nearby or adjacent local areas to form one local council;
- (3) the possible incorporation of some of the said local areas into adjacent or nearby municipalities;
- (4) the declaration of some of the local areas concerned and possible adjacent local areas after amalgamation as an autonomous municipality or municipalities.
- (5) other alternatives.

The said request, as well as maps indicating the approximate areas, is open for inspection at the office of the Secretary of the Demarcation Board for Local Government Areas, Room 203, 260 Walker Street, Sunnyside, Pretoria, and at the following offices:

Municipality of Hermanus  
Magnolia Avenue  
**HERMANUS**

Overberg Regional Services Council  
Regional Office  
Plein Street 6  
**CALEDON**

Overberg Regional Services Council  
Long Street 26  
**BREDASDORP.**

Written objections against or representations with regard to the above-mentioned proposals may be lodged *in tenfold* with the Secretary of the Demarcation Board for Local Government Areas, Private Bag X644, Pretoria, 0001, before or on **6 October 1989**.

The Demarcation Board will meet on the undermentioned date, place and time to hear further evidence and representations from those persons who have lodged objections and representations in pursuance of this notice:

*Date:* 12 October 1989.

*Place:* Committee Room, Municipality of Hermanus, Magnolia Avenue, Hermanus.

*Time:* 10:00.

#### **Description of areas**

Sandbaai—Map T19/1.  
Pearly Beach—Map A.  
Van Dyksbaai—Map T22/1.  
Franskraal—Map T6/2.  
De Kelders—Map T4/1.  
Vermont—Map T22/2.

Location map—3319 Worcester.

**B. J. L. COETSEE,**

Secretary: Demarcation Board.

(Reference: 12/2/10/2/26-31)

wysig, dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising, Administrasie: Volksraad die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede ingevolge artikel 7 F (1) (b) van gemelde Wet versoek het om onderzoek in te stel na en hom van advies te dien oor die wenslikheid of andersins van die volgende alternatiewe:

- (1) Die moontlike instelling van afsonderlike plaaslike rade vir die gemelde plaaslike gebiede;
- (2) die moontlike samevoeging van sommige van die gemelde plaaslike gebiede met ander nabylee of aangrensende plaaslike gebiede om een plaaslike raad te vorm;
- (3) die moontlike inlywing van sommige van die gemelde plaaslike gebiede by aangrensende of nabylee munisipaliteite;
- (4) die verklaring van sommige van die betrokke plaaslike gebiede en moontlik aangrensende plaaslike gebiede na amalgamasie, as 'n volwaardige munisipaliteit of munisipaliteite.
- (5) ander alternatiewe.

Die versoek, asook kaarte waarop die betokke gebiede by benadering aangedui word, is ter insae by die kantoor van die Sekretaris van die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede, Kamer 203, Walkerstraat 260, Sunnyside, Pretoria, en by die volgende kantore:

Munisipaliteit van Hermanus  
Magnolialaan  
**HERMANUS**

Overberg Streekdiensteraad  
Streekkantoor  
Pleinstraat 6  
**CALEDON**

Overberg Streekdiensteraad  
Langstraat 26  
**BREDASDORP.**

Skriftelike besware teen of vertoe in verband met bogemelde voorstelle kan voor of op **6 Oktober 1989 in tienvoud** by die Sekretaris van die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede, Privaatsak X644, Pretoria, 0001, ingedien word.

Die Afbakeningsraad sal op die onderstaande datum, plek en tyd vergader om enige verdere getuenis en vertoe aan te hoor van diegene wat besware en vertoe na aanleiding van hierdie kennisgewing ingedien het:

*Datum:* 12 Oktober 1989.

*Plek:* Komiteekamer, Munisipaliteit van Hermanus, Magnolialaan, Hermanus.

*Tyd:* 10:00.

#### **Beskrywing van gebiede**

Sandbaai—Kaart T19/1.  
Pearly Beach—Kaart A.  
Van Dyksbaai—Kaart T22/1.  
Franskraal—Kaart T6/2.  
De Kelders—Kaart T4/1.  
Vermont—Kaart T22/2.

Liggingskaart—3319 Worcester.

**B. J. L. COETSEE,**

Sekretaris: Afbakeningsraad.

(Verwysing: 12/2/10/2/26-31)

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENT  
AFFAIRS**
**No. 1979****15 September 1989**
**NOTICE OF APPROVAL OF THE FIRE PROTECTION SCHEME PREPARED BY THE MOOI RIVER FIRE CONTROL COMMITTEE AND THE DATE FROM WHICH THE SCHEME SHALL APPLY**

By virtue of the provisions of section 20 (4) (a) of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984), I, Willem Frederick Visagie, Director-General of the Department of Environment Affairs, hereby give notice of the approval in terms of section 20 (3) of the said Act of the fire control scheme prepared by the Mooi River Fire Control Committee and that the scheme shall apply with effect from 1 November 1989.

The fire control scheme will be available for inspection at the office of the Farmers Association in Mooi River.

**W. F. VISAGIE,**  
Director-General: Environment Affairs.

**No. 1980****15 September 1989**
**NOTICE OF APPROVAL OF THE FIRE PROTECTION SCHEME PREPARED BY THE NOTTINGHAM ROAD FIRE CONTROL COMMITTEE AND THE DATE FROM WHICH THE SCHEME SHALL APPLY**

By virtue of the provisions of section 20 (4) (a) of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984), I, Willem Frederick Visagie, Director-General of the Department of Environment Affairs, hereby give notice of the approval in terms of section 20 (3) of the said Act of the fire control scheme prepared by the Nottingham Road Fire Control Committee and that the scheme shall apply with effect from 1 November 1989.

The fire control scheme will be available for inspection at the office of the Farmers Association in Nottingham Road.

**W. F. VISAGIE,**  
Director-General: Environment Affairs.

**DEPARTMENT OF FINANCE**
**No. 1977****15 September 1989**

Statement of Revenue collected during the period 1 April 1989 to 31 July 1989.

Treasury, Pretoria.

**DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE**
**No. 1979****15 September 1989**
**KENNISGEWING VAN GOEDKEURING VAN DIE BRANDBESTRYDINGSPLAN OPGESTEL DEUR DIE MOOI RIVER-BRANDBEHEERKOMITEE EN DIE DATUM WAAROP DIE PLAN VAN TOEPASSING WORD**

Kragtens die bepalings van artikel 20 (4) (a) van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), gee ek, Willem Frederick Visagie, Direkteur-generaal van die Departement van Omgewingsake, hierby kennis dat die brandbestrydingsplan deur die Mooi River-brandbeheerkomitee opgestel, ingevolge artikel 20 (3) van genoemde Wet goedgekeur is en dat die plan met ingang van 1 November 1989 van toepassing word.

Die brandbestrydingsplan sal ter insae beskikbaar wees in die kantoor van die Boerevereniging in Mooirivier.

**W. F. VISAGIE,**  
Direkteur-generaal: Omgewingsake.

**No. 1980****15 September 1989**
**KENNISGEWING VAN GOEDKEURING VAN DIE BRANDBESTRYDINGSPLAN OPGESTEL DEUR DIE NOTTINGHAM ROAD-BRANDBEHEERKOMITEE EN DIE DATUM WAAROP DIE PLAN VAN TOEPASSING WORD**

Kragtens die bepalings van artikel 20 (4) (a) van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), gee ek, Willem Frederick Visagie, Direkteur-generaal van die Departement van Omgewingsake, hierby kennis dat die brandbestrydingsplan deur die Nottingham Road-brandbeheerkomitee opgestel, ingevolge artikel 20 (3) van genoemde Wet goedgekeur is en dat die plan met ingang van 1 November 1989 van toepassing word.

Die brandbestrydingsplan sal ter insae beskikbaar wees in die kantoor van die Boerevereniging in Nottingham Road.

**W. F. VISAGIE,**  
Direkteur-generaal: Omgewingsake.

**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**
**No. 1977****15 September 1989**

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1989 tot 31 Julie 1989.

Tesourie, Pretoria.

Head of Revenue	Inkomstehoof	Estimate Begroting 1989/90	Month July Maand Julie		Total 1 April to 31 July Totaal 1 April tot 31 Julie	
			1989	1988	1989	1988
<b>State Revenue Account</b>	<b>Staatsinkomsterekening</b>	R	R	R	R	R
Inland revenue:	Binnelandse inkomste:					
Tax on income.....	Belasting op inkomste .....	29 485 600 000	3 752 737 083	2 535 769 126	9 494 521 910	6 657 366 113
Sales tax .....	Verkoopbelasting .....	15 180 000 000	1 298 120 878	1 037 832 136	5 198 131 431	3 829 677 811
Other taxes:	Ander belastings:					
Non-resident shareholders' tax.....	Belasting op buitenlandse aandeelhouers	380 000 000	28 725 934	18 802 917	125 098 514	109 380 950
Non-residents' tax on interest .....	Rentebelasting op buitenlanders .....	0	46 434	532 163	17 048 691	4 817 519
Undistributed profits .....	Onuitgekeerde winste .....	3 500 000	51 999	42 906	635 576	(82 915)
Donations tax .....	Geskenkbelasting .....	3 000 000	301 887	111 082	970 916	623 791
Estate duty .....	Boedelbelasting .....	90 000 000	8 707 036	12 331 974	30 974 627	43 530 876
Trade securities .....	Handelseffekte .....	120 000 000	19 691 975	15 022 731	73 588 336	40 367 582
Stamp duties and fees.....	Seilregte en geldte .....	520 000 000	46 679 377	31 770 040	188 753 378	134 633 983
Transfer duties .....	Hereregt .....	585 000 000	51 152 499	45 679 703	206 298 064	176 968 785
Miscellaneous .....	Diverse .....	540 000 000	12 431 836	6 476	19 549 914	1 621 151
Mining leases and ownership .....	Myntverhurings- en eiendomsregte .....					

Head of Revenue	Inkomstehoof	Estimate Begroting 1989/90	Month July Maand Julie		Total 1 April to 31 July Totaal 1 April tot 31 Julie	
			1989	1988	1989	1988
Interest and dividends .....	Rente en dividende .....	R	R	R	R	R
Levies .....	Heffings .....	227 369 000	11 323 319	18 224 259	(99 887 491)	60 669 651
Recoveries of loans and advances .....	Terugvorderings van lenings en voorschotte .....	7 514 000	582 666	223 956	2 205 044	1 509 467
Departmental activities .....	Departementele bedrywighede .....	45 802 000	580 634	3 190 963	2 801 702	6 078 697
<i>Less:</i> Payments to self-governing national states .....	<i>Min:</i> Betalings aan selfregerende nasionale state .....	542 815 000	35 039 234	32 905 297	192 070 921	144 976 470
Total: Inland revenue .....	Totaal: Binnelandse inkomste .....	R	47 730 600 000	5 266 172 791	3 752 445 729	15 452 761 533
Customs and excise duties:	Docane- en aksynsregte:	47 040 000 000	5 209 078 791	3 703 795 729	15 224 385 533	11 017 539 931
Customs duty .....	Docanereg .....	2 050 000 000	180 708 302	210 604 837	699 361 435	745 334 018
Excise duty .....	Aksynstreg .....	2 475 000 000	236 212 832	195 350 799	816 784 412	687 532 387
Surcharge .....	Bobelasting .....	1 300 000 000	219 179 413	74 852 013	797 351 988	278 586 785
Miscellaneous .....	Diverse .....	129 200 000	29 870 211	20 966 808	78 059 933	80 240 270
Fuel levy .....	Brandstofheffing .....	3 700 000 000	372 216 157	175 103 811	1 353 835 457	726 997 868
<i>Less:</i>	<i>Min:</i>	R	9 654 200 000	1 038 186 915	676 878 268	3 745 393 225
Amount to the credit of Central Revenue Fund .....	Bedrag tot krediet van Sentrale Inkomstefonds .....	394 200 000	50 718 000	32 850 000	149 268 000	131 400 000
Payments in terms of Customs Union Agreements .....	Betmalings ingevolge Docane-unieoordekomste .....	2 160 000 000	541 724 250	488 280 500	1 081 580 000	914 571 460
Total: Customs and excise duties .....	Totaal: Docane- en aksynsregte .....	R	7 100 000 000	445 744 665	155 747 768	2 514 545 225
South African Development Trust Fund .....	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds .....	R	54 140 000 000	5 654 823 456	3 859 543 497	1 472 719 868
Sorghum Beer Research Fund .....	Fonds vir Sorghumbiernavorsing .....	60 000 000	1 102 885	1 238 109	3 025 818	6 124 363
Allocation from fuel levy:	Toewyatings uit brandstofheffing:	1 200 000	—	—	—	—
Oil Pollution Fund .....	Oliebesoedelingsfonds .....	4 000 000	—	—	—	—
South West Africa .....	Suidwes-Afrika .....	130 000 000	—	—	—	—
TBVC Countries .....	TBVC-lande .....	137 000 000	—	—	—	—
<i>Revenue Account: House of Assembly</i>	<i>Inkomsterekkening: Volksraad</i>	R	332 200 000	1 012 885	1 238 109	3 025 818
Inland revenue .....	Binnelandse inkomste .....	R	54 472 200 000	5 655 926 341	3 860 781 606	17 741 956 576
<i>Revenue Account: House of Representatives</i>	<i>Inkomsterekkening: Raad van Verteenwoerdigers</i>	R	—	—	—	12 490 259 799
Inland revenue .....	Binnelandse inkomste .....	R	—	921 547	3 110 885	10 468 634
<i>Revenue Account: House of delegates</i>	<i>Inkomsterekkening: Raad van Afgevaardigdes</i>	R	—	478 409	802 294	1 230 850
Inland revenue .....	Binnelandse inkomste .....	R	—	12 867 371	5 346 551	92 541 053
Grandtotal .....	Groototal .....	R	54 472 200 000	5 668 793 712	3 866 128 157	17 834 497 629
Reconciliation with statement published by Government Notice 1790 in <i>Government Gazette</i> of 18 August 1989:	Rekonsiliasie met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing 1790 in <i>Staatskoerant</i> van 18 Augustus 1989:	R	—	—	—	—
Overremitted, 31 March 1989 .....	Te veel oorgedra, 31 Maart 1989 .....	R	—	—	(104 713 577)	—
In Transit 30 June 1989 .....	In Transito 30 Junie 1989 .....	R	—	4 721 755	—	—
Collections as above .....	Invoerders soos hierbo .....	R	—	5 668 793 712	17 834 497 629	—
In Transit/Overremitted, 31 July 1989 .....	In Transito/Te veel oorgedra, 31 Julie 1989 .....	R	—	5 673 515 467	—	17 729 784 052
In Transit Revenue Account: Administrations .....	In Transito Inkomsterekkening: Administrasies .....	R	—	122 543 510	—	122 543 510
Received into Exchequer Account .....	In Skatkisrekkening ontvang .....	R	—	(10 758 942)	—	(79 673 682)
		—	—	5 785 300 035	—	17 772 653 880

**No. 1994****15 September 1989**

Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1989 to 31 August 1989.

Treasury, Pretoria.

**No. 1994****15 September 1989**

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekkening vir die tydperk 1 April 1989 tot 31 Augustus 1989.

Tesourie, Pretoria.

**RECEIPTS—ONTVANGSTE**

Head of Revenue	Inkomstehoof	Month of August Maand Augustus		Total 1 April to 31 August Totaal 1 April tot 31 Augustus	
		1989	1988	1989	1988
Exchequer Balance, 31 March 1989 .....	Skatkissaldo, 31 Maart 1989 .....	R	R	1 739 129 845	—
Exchequer Balance, 31 July 1989 .....	Skatkissaldo, 31 Julie 1989 .....	7 002 231 116	—	—	—
<i>State Revenue Account</i>	<i>Staatsinkomsterekkening</i>				
Inland Revenue .....	Binnelandse Inkomste .....	4 086 647 550	3 812 223 078	19 308 461 185	14 926 409 188
Customs and Excise .....	Docane en Aksyns .....	911 977 964	651 220 212	3 460 895 275	2 152 234 577
	R	4 998 625 514	4 463 443 290	22 769 356 460	17 078 643 765
South African Development Trust Fund.....	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds .....	1 102 884	1 238 000	3 025 818	30 023 720
	R	1 102 884	1 238 000	3 025 818	30 023 720
	R	4 999 728 398	4 464 681 290	22 772 382 278	17 108 667 485

Head of Revenue	Inkomstehoof	Month of August Maand Augustus		Total 1 April to 31 August Totaal 1 April tot 31 Augustus	
		1989	1988	1989	1988
<b>Other Receipts</b>					
Treasury Bills.....	Ander Ontvangste	R	R	R	R
Loan levy.....	Skatkisbiljette .....	3 707 671 000	—	16 063 285 500	—
Bonds:	Leningsheffing .....	(a) 560 000 000	—	560 000 000	—
Indefinite Period Treasury Bonds.....	Obligasies:	3 682 400	—	19 329 550	—
Indefinite Period National Defence Bonds..	Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies.	752 450	—	4 130 200	—
Internal Registered Stock:	Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies				
Floating Rate.....	Binnelandse Geregistreerde Effekte:				
14,5%, 2006.....	Wisselendekoeurs	—	—	2 936 444	—
12,5%, 1995-1996 .....	14,5%, 2006.....	—	—	294 000 000	—
11,5%, 1990.....	12,5%, 1995-1996 .....	405 000 000	—	(47 681 000)	—
13,5%, 1996.....	(70 549 000)	—	—	1 334 000 000	—
14%, 1993 .....	11,5%, 1990.....	—	—	(240 859 000)	—
12%, 2004/5/6 .....	13,5%, 1996.....	—	—	25 000 000	—
10%, 1989 .....	14%, 1993 .....	—	—	(1 012 000)	—
15%, 1994 .....	12%, 2004/5/6 .....	735 900 000	—	290 000 000	—
13%, 1992 .....	(204 478 000)	—	—	(43 925 000)	—
13%, 2005 .....	10%, 1989 .....	—	—	500 000 000	—
12,9%, 1992 .....	15%, 1994 .....	—	—	(41 316 000)	—
13%, 2009/10/11 .....	13%, 1992 .....	397 000 000	—	2 335 400 000	—
11,5%, 1999/2000 .....	13%, 2005 .....	(93 103 000)	—	(656 842 000)	—
Surrenders, 1988/89 .....	12,9%, 1992 .....	52 000 000	—	31 325 000	—
Terugstortings, 1988/89 .....					
*Less Discount RSA Stocks .....	R	5 882 682 834	—	24 240 284 618	—
		382 096 000	—	1 524 778 000	—
<b>Revenue Account: House of Assembly</b>					
Inland Revenue .....	R	5 500 586 834	—	22 715 506 618	—
Transfer from State Revenue Account .....	R	10 500 315 232	—	45 487 888 896	—
<b>Inkomsterrekkening: Volksraad</b>					
Binnelandse Inkomste .....	R	11 467 415	11 433 372	80 841 569	14 877 786
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterrekkening .....	R	493 901 000	479 050 000	3 003 674 000	2 665 850 000
	R	505 368 415	480 483 372	3 084 515 569	2 680 727 786
<b>Revenue Account: House of Representatives</b>					
Inland Revenue .....	R	921 547	3 110 885	10 468 634	12 303 743
Transfer from State Revenue Account .....	R	220 948 000	243 784 000	1 162 948 000	1 055 580 000
	R	221 869 547	246 894 885	1 173 416 634	1 067 883 743
<b>Revenue Account: House of Delegates</b>					
Inland Revenue .....	R	478 409	802 294	1 230 850	1 551 449
Transfer from State Revenue Account .....	R	100 500 000	68 400 000	425 500 000	345 334 000
	R	100 978 409	69 202 294	426 730 850	346 885 449
<b>Account for Provincial Services: Cape</b>					
Provincial revenue .....	R	39 566 360	—	39 566 360	36 785 283
Transfer from State Revenue Account .....	R	197 000 000	195 000 000	1 097 000 000	1 004 649 000
	R	236 566 360	195 000 000	1 136 566 360	1 041 434 283
<b>Account for Provincial Services: Natal</b>					
Provincial revenue .....	R	34 077 261	—	34 077 261	29 613 906
Transfer from State Revenue Account .....	R	87 000 000	76 000 000	720 000 000	655 000 000
	R	121 077 261	76 000 000	754 077 261	684 613 906
<b>Account for Provincial Services: Orange Free State</b>					
Provincial revenue .....	R	10 950 021	—	10 950 021	7 311 413
Transfer from State Revenue Account .....	R	75 000 000	58 000 000	375 000 000	302 059 000
	R	85 950 021	58 000 000	385 950 021	309 370 413
<b>Account for Provincial Services: Transvaal</b>					
Provincial revenue .....	R	90 442 955	—	90 442 955	55 636 214
Transfer from State Revenue Account .....	R	23 657 400	269 990 000	1 308 415 200	867 253 000
	R	114 100 355	269 990 000	1 398 858 155	922 889 214
	R	11 886 225 600	—	53 848 003 746	—
Total (including Opening Balance).....	R	18 888 456 716	—	55 587 133 591	—

(a) Includes an amount of R291 000,000 received in July 1989.

(a) Sluit in bedrag van R291 000,000 ontvang in Julie 1989.

## ISSUES—UITBETALINGS

Services	Dienste	Estimates Begroting 1989/90	Month of August Maand Augustus		Total 1 April to 31 August Totaal 1 April tot 31 Augustus		
			1989	1988	1989	1988	
		R	R	R	R	R	
<b>State Revenue Account</b>							
<b>Votes</b>							
1. State President .....	Staatspresident .....	17 343 000	1 430 000	1 439 000	7 266 000	6 271 000	
Statutory Amount .....	Statutêre Bedrag .....	174 000	15 000	13 000	74 600	65 000	
2. Parliament .....	Parlement .....	35 422 000	2 850 000	3 180 000	13 620 000	11 770 000	
Statutory Amount .....	Statutêre Bedrag .....	20 562 000	1 700 000	1 480 000	8 510 000	7 400 000	
3. Development Planning .....	Ontwikkelingsbeplanning .....	1 062 935 000	80 000 000	74 000 000	418 000 000	385 000 000	
Statutory Amount .....	Statutêre Bedrag .....	7 831 668 000	382 657 400	598 990 000	3 500 415 200	2 828 961 000	
4. Foreign Affairs .....	Buitelandse Sake .....	3 253 810 000	273 000 000	213 000 000	1 349 000 000	1 037 000 000	
Statutory Amount .....	Statutêre Bedrag .....	1 403 000	117 000	117 000	584 000	584 000	
5. National Education .....	Nasionale Opvoeding .....	148 286 000	14 000 000	8 000 000	65 000 000	52 800 000	
6. Administration: House of Assembly .....	Administrasie: Volksraad .....	6 392 984 000	493 901 000	479 050 000	3 003 674 000	2 665 850 000	
7. Development Aid .....	Ontwikkelingshulp .....	4 451 074 000	360 448 500	286 625 000	1 927 934 500	1 596 083 000	
Statutory Amount .....	Statutêre Bedrag .....	563 708 000	46 975 000	43 638 000	234 805 000	218 190 000	
8. Education and Training .....	Onderwys en Opleiding .....	1 952 284 000	156 000 000	131 000 000	842 000 000	704 000 000	
9. Defence .....	Weermag .....	9 937 450 000	730 000 000	625 000 000	3 790 000 000	2 636 000 000	
10. Manpower .....	Mannekrag .....	216 181 000	20 000 000	17 000 000	88 000 000	83 171 000	
11. Public Works and Land Affairs .....	Openbare Werke en Grondsaake .....	1 730 830 000	160 000 000	104 000 000	704 000 000	529 000 000	
12. Commission for Administration .....	Kommissie vir Administrasie .....	277 076 000	23 766 000	14 500 000	198 570 000	191 500 000	
13. Improvement of Conditions of Service .....	Verbetering van Dienstvoorwaardes .....	41 332 000	—	—	—	—	
Statutory Amount .....	Statutêre Bedrag .....	8 668 000	—	—	—	—	
14. Justice .....	Justisie .....	332 426 000	30 000 000	22 500 000	146 900 000	110 500 000	
Statutory Amount .....	Statutêre Bedrag .....	16 200 000	4 200 000	4 400 000	19 656 600	7 000 000	
15. Prisons .....	Gevangenis .....	750 984 000	71 576 000	53 036 000	327 652 000	267 148 000	
16. Agricultural Economics and Marketing .....	Landbou-ekonomiese en -bemarking .....	288 751 000	24 000 000	30 000 000	120 000 000	135 000 000	
17. Trade and Industry .....	Handel en Nywerheid .....	1 556 675 000	74 000 000	54 000 000	437 500 000	438 125 000	
18. Mineral and Energy Affairs .....	Mineraal- en Energiesake .....	786 816 000	59 570 000	54 634 000	328 514 436	307 910 000	
19. Finance .....	Finansies .....	1 188 152 000	91 545 000	58 488 000	546 387 000	396 012 000	
Statutory Amount .....	Statutêre Bedrag .....	12 479 964 000	1 569 617 000	914 183 000	5 262 683 000	3 932 070 851	
20. Audit .....	Oudit .....	(2 508 000 000)	(382 096 000)	(166 033 000)	(1 524 778 000)	(1 196 624 212)	
21. Home Affairs .....	Binnelandse Sake .....	173 127 000	12 000 000	12 000 000	60 000 000	61 000 000	
22. Transport .....	Vervoer .....	1 509 468 000	80 000 000	80 000 000	392 000 000	356 000 000	
23. Administration: House of Representatives .....	Administrasie: Raad van Verteenwoordigers .....	2 738 901 000	220 948 000	243 784 000	1 162 948 000	1 055 580 000	
24. Administration: House of Delegates .....	Administrasie: Raad van Afgevaardigdes .....	999 481 000	100 500 000	68 400 000	425 500 000	345 334 000	
25. National Health and Population Development .....	Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling .....	2 680 748 000	205 000 000	150 400 000	1 313 000 000	993 900 000	
Statutory Amount .....	Statutêre Bedrag .....	370 000	35 000	160 450	175 000	256 450	
26. Police .....	Polisie .....	2 496 350 000	213 000 000	165 000 000	1 192 708 000	870 536 000	
27. Environment Affairs .....	Omgewingsake .....	160 616 000	13 390 000	12 180 000	66 860 000	64 400 000	
28. Water Affairs .....	Waterwese .....	374 740 000	25 000 000	31 000 000	138 000 000	150 000 000	
29. Bureau for Information .....	Buro vir Inligting .....	47 964 000	3 997 000	2 642 600	19 985 000	13 127 800	
*Less Discount R.S.A. Stocks .....		R	66 524 924 000	5 545 237 900	4 554 840 050	28 111 948 136	22 457 545 101
	*Min Diskonto R.S.A. Effekte .....	R	2 508 000 000	382 096 000	166 033 000	1 524 778 000	1 196 624 212
		R	64 016 924 000	51 163 141 900	4 388 807 050	26 587 170 136	21 260 920 889
<b>Standing Appropriations</b>							
South African Development Trust Fund .....	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds .....	60 000 000	1 102 884	1 238 000	3 025 818	30 023 720	
Sorghum Beer Research Fund .....	Fonds vir Sorghumbiernavorsing .....	1 200 000	—	—	—	—	
		R	61 200 000	1 102 884	1 238 000	3 025 818	30 023 720
		R	64 078 124 000	5 164 244 784	4 390 045 050	26 590 195 954	21 290 944 609
<b>Other Issues</b>							
Treasury Bills .....	Ander Uitbetaling .....						
Tax Redemption Certificates .....	Skatkisbiljette .....	—	3 657 473 500	—	11 615 902 500	—	
Loan Levy .....	Belastingdeldingsertifikate .....	—	—	33	268 645	—	
Currency Subscription, I.D.A. ....	Leningsheffing .....	—	75 041	—	490 000	—	
I.M.F.: Valuation Adjustment .....	Betaalmiddelte Bydrae, I.D.A. ....	—	—	—	22	—	
Payments in terms of section 10 (1) D of Act No. 66 of 1975 .....	Betaling ingevolge artikel 10 (1) D van Wet No. 66 van 1975 .....	—	5 006 497	—	13 312 621	—	
Bonds:	Obligasies:						
Indefinite Period Treasury Bonds .....	Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies .....	—	7 676 200	—	35 937 500	—	
Indefinite Period National Defence Bonds .....	Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigings-obligasies .....	—	9 547 300	—	48 113 300	—	
Bonus Conversion Bonds .....	Bonusomsettingsobligasies .....	—	1 257 215	—	5 491 350	—	
Indefinite Period Senior Citizens Savings Bonds .....	Onbepaalde Termyn Senior Burger Sparabligasies .....	—	41 086 600	—	254 218 400	—	
Internal Registered Stock:	Binnelandse Geregistreerde Effekte:						
11%, 1998 .....	11%, 1998 .....	—	—	—	15 000	—	
10,625%, 2000 .....	10,625%, 2000 .....	—	50 000	—	50 000	—	
Floating Rate	Wisselende Koers .....	—	—	—	14 949 125	—	
Foreign Loans and Credits:	Buitelandse Lenings en Kredite:						
1988-91 .....	1988-91 .....	—	—	—	14 278 839	—	
1983-85 .....	1983-85 .....	—	—	—	670 564	—	
1982 .....	1982 .....	—	—	—	971 110	—	
1982-86 .....	1982-86 .....	—	—	—	447 757	—	
1983-87 .....	1983-87 .....	—	—	—	4 394 544	—	
1989 .....	1989 .....	—	—	—	3 123 584	—	
1982-86 .....	1982-86 .....	—	—	—	49 034	—	
1984-1989 .....	1984-1989 .....	—	—	—	75 511 640	—	
1984-1989 .....	1984-1989 .....	—	—	—	9 155 513	—	
Issues, 1988-89 .....	Uitbetalings, 1988-89 .....	—	582 239	—	3 340 239	—	
Issues, 1986-87 .....	Uitbetalings, 1986-87 .....	—	—	—	258 177	—	
		R	—	3 722 754 592	—	12 100 949 497	—
Total State Revenue Account .....	Totaal Staatsinkomsterkening .....	R	—	8 886 999 376	—	38 691 145 451	—
Revenue Account: House of Assembly .....	Inkomsterkening: Volksraad .....	R	—	493 901 000	479 050 000	3 003 674 000	2 665 850 000
Revenue Account: House of Representatives .....	Inkomsterkening: Raad van Verteenwoordigers .....	R	—	220 948 000	243 784 000	1 162 948 000	1 055 580 000
Revenue Account: House of Delegates .....	Inkomsterkening: Raad van Afgevaardigdes .....	R	—	100 500 000	68 400 000	425 500 000	345 334 000
Account for Provincial Services: Cape .....	Rekening vir Proviniale Dienste: Kaap .....	R	—	236 566 360	195 000 000	1 136 566 360	1 041 434 283
Account for Provincial Services: Natal .....	Rekening vir Proviniale Dienste: Natal .....	R	—	121 077 261	76 000 000	754 077 261	684 613 906

Services	Dienste	Estimates Begroting 1989/90	Month of August Maand Augustus		Total 1 April to 31 August Totaal 1 April tot 31 Augustus	
			1989	1988	1989	1988
Account for Provincial Services: Orange Free State.....	Rekening vir Provinciale Dienste: Oranje-Vrystaat.....	R	R	R	R	R
Account for Provincial Services: Transvaal.....	Rekening vir Provinciale Dienste: Transvaal.....	R	85 950 021	58 000 000	385 950 021	309 370 413
		R	114 100 355	269 990 000	1 398 858 155	922 889 214
Totals.....	Total.....	R	1 373 042 997	1 390 224 000	8 267 573 797	7 025 071 816
Exchequer Balance, 31 August 1989.....	Skatkissaldo, 31 Augustus 1989 .....	R	10 260 042 373	—	46 958 719 248	—
Totals.....	Total.....	R	8 628 414 343	—	8 628 414 343	—
		R	18 888 456 716	—	55 587 133 591	—

## DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 1967

15 September 1989

## ESTABLISHMENT OF A SMALL CLAIMS COURT FOR THE AREA OF HIGHVELD RIDGE

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 of the Small Claims Courts Act, 1984 (Act No. 61 of 1984), I, Hendrik Jacobus Coetsee, hereby give notice that I—

- (a) establish for the area of Highveld Ridge consisting of the District of Highveld Ridge, a court for the adjudication of claims;
- (b) determine Evander as the seat of the court; and
- (c) determine Evander and Secunda as places in the aforementioned area for the holding of sessions of such a court.

H. J. COETSEE,  
Minister of Justice.

## DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 1995

15 September 1989

## LOWER SUNDAYS RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA.—DETERMINATION IN TERMS OF SECTION 63 (2B) OF THE WATER ACT, 1956, OF THE MAXIMUM EXTENT OF LAND WHICH MAY BE IRRIGATED IN ADDITION TO THAT DETERMINED IN TERMS OF SECTION 63 (2) OF THE SAID ACT

I, Jacob Albertus van Wyk, in my capacity as Deputy Minister of Water Affairs, acting on behalf of the Minister of Water Affairs by virtue of the powers vested in him by section 63 (2B) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), hereby determine that, in respect of land which can be supplied with water from the main and distributing canals between the Korhaansdrift weir and the Scheepersvlakte balancing dam and situated within the Lower Sundays River Government Water Control Area, the maximum right to additional scheduling which may be purchased in terms of this notice shall be 100 ha per owner: Provided that—

- (1) from the said maximum right to additional scheduling shall be subtracted any scheduling which was granted or may be granted in terms of Determination Notice No. 1210 of 5 June 1987 in respect of all the properties of which the applicant is the registered owner on the date of this notice; and

## DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 1967

15 September 1989

## INSTELLING VAN 'N HOF VIR KLEIN EISE VIR DIE GEBIED HOËVELDRIF

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Howe vir Klein Eise, 1984 (Wet No. 61 van 1984), gee ek, Hendrik Jacobus Coetsee, hierby kennis dat ek—

- (a) 'n hof vir die beregting van eise vir die gebied Hoëveldrif bestaande uit die distrik Hoëveldrif instel;
- (b) Evander as die setel van die hof bepaal; en
- (c) Evander en Secunda bepaal as plekke in die voormalde gebied vir die hou van sittings van so 'n hof.

H. J. COETSEE,  
Minister van Justisie.

## DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 1995

15 September 1989

## BENEDE - SONDAGSRIVIER - STAATSWATER-BEHEERGEBIED.—BEPALING INGEVOLGE ARTIKEL 63 (2B) VAN DIE WATERWET, 1956, VAN DIE MAKSIMUM OMVANG VAN GROND WAT BYKOMEND BY DIÉ BEPAAL INGEVOLGE ARTIKEL 63 (2) VAN GENOEMDE WET, BESPROEI KAN WORD

Ek, Jacob Albertus van Wyk, in my hoedanigheid van Adjunk-minister van Waterwese, handelende namens die Minister van Waterwese kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 63 (2B) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal hierby dat, ten opsigte van grond wat uit die hoof- en verspreidingskanale tussen die Korhaansdrift-stuwal en die Scheepersvlakte-balanserdam van water voorsien kan word en binne die Benede-Sondagsrivier-staatwaterbeheergebied geleë is, die maksimum reg op bykomende inlysting wat ingevolge hierdie kennisgewing aangekoop mag word, 100 ha per eienaar is: Met dien verstande dat—

- (1) van voormalde maksimum reg op bykomende inlysting enige inlysting afgetrek word wat toegestaan is of kan word ingevolge Bepalingskennisgewing No. 1210 van 5 Junie 1987 ten opsigte van al die eiendomme waarvan die applikant die geregistreerde eienaar is op die datum van hierdie kennisgewing; en

(2) this determination shall be subject to the following conditions and applications shall be made in accordance with the procedure prescribed herein:

(a) An allocation shall be made to an applicant in respect of a property as it is registered in the deeds office at the date of this notice.

(b) An allocation is made up to a maximum of the irrigable land on a particular property as determined by the Department of Agriculture and Water Supply or by direction of the said Department, by a person or organisation approved by the said Department for this purpose, in which case the investigation in this connection will be conducted at the expense of the applicant and the finding will be subject to the approval of the said Department.

(c) I reserve the right to require of an applicant in a specific case to submit satisfactory proof that the land in question can be irrigated economically.

(d) An application for an allocation shall be considered only from a person who is legally competent in respect of the property concerned, proof of which shall accompany the application.

(e) An application for an allocation in terms of this determination shall specify, in hectares, the water right that the applicant wishes to purchase and shall be accompanied by—

(i) a non-refundable deposit of R1 000;

(ii) the latest available aerial photograph of the property in respect of which application for an allocation is made and on which shall be indicated—

the boundaries of the property;

the approximate location and extent of any portion of the property which is already under irrigation and any further portion which can be irrigated with any balance of the maximum scheduling in terms of the determination notice referred to in paragraph (1) which has not yet been taken up in full by the owner; and

the approximate location and the extent of that portion of the property which is proposed for irrigation by means of an allocation in terms of this determination;

(iii) a sworn statement reflecting, for the implementation of paragraphs (1) and (2) (f), all scheduling in respect of all the properties of which the applicant is the registered owner on the date of this notice, in terms of the determination notice referred to in paragraph (1);

(iv) A written statement and agreement by the Sundays River Irrigation Board which indicates, where applicable, whether the area for which application is being made for additional scheduling can be served by the Board's water works and approximately when this will be possible,

and shall be lodged at the office of the Regional Director: Eastern Cape, P.O. Box 68, Cradock, 5880, before 28 February 1990. The applicant shall apply for the entire water right that he wishes to purchase in terms of this determination in a single application.

(2) hierdie bepaling aan die volgende voorwaardes onderworpe is en aansoek ooreenkomsig die procedure hierin voorgeskryf, gedoen word:

(a) 'n Toekenning geskied aan 'n applikant ten opsigte van 'n eiendom soos dit op die datum van hierdie kennisgewing in die aktekantoor geregistreer is.

(b) 'n Toekenning geskied tot 'n maksimum van die bespoeibare grond op 'n bepaalde eiendom bepaal deur die Departement van Landbou en Watervoorsiening of, in opdrag van genoemde Departement, deur 'n persoon of instansie deur genoemde Departement vir dié doel goedgekeur, in welke geval die ondersoek in dié verband op koste van die applikant geskied en die bevinding onderworpe is aan die goedkeuring van genoemde Departement.

(c) Ek behou my die reg voor om in 'n bepaalde geval van 'n applikant te vereis om bevredigende bewys voor te lê dat die onderhawige grond ekonomies besproei kan word.

(d) 'n Aansoek om 'n toekenning word oorweeg slegs van 'n persoon wat regsbevoeg is ten opsigte van die betrokke eiendom, en bewys daarvan moet die aansoek vergesel.

(e) 'n Aansoek om 'n toekenning ingevolge hierdie bepaling moet die waterreg wat die aansoeker wil aankoop, in hektaar vermeld en moet vergesel gaan van—

(i) 'n nie-terugbetaalbare deposito van R1 000;

(ii) die jongste beskikbare lugfoto van die eiendom ten opsigte waarvan aansoek om 'n toekenning gedoen word en waarop getoon moet word—

die grense van die eiendom;

die ligging by benadering en die omvang van enige gedeelte van die eiendom wat reeds onder besproeiing is en enige verdere gedeelte wat besproei kan word met enige balans van die maksimum inlysting ingevolge die bepalingskennisgewing genoem in paragraaf (1), wat nog nie ten volle deur die eienaar opgeneem is nie; en

die ligging by benadering en die omvang van die gedeelte van die eiendom wat vir besproeiing deur middel van 'n toekenning ingevolge hierdie bepaling voorgestel word;

(iii) 'n beëdigde opgawe wat vir die doeleindeste van die toepassing van paragrawe (1) en (2) (f) alle inlysting toon ten opsigte van al die eiendomme waarvan die applikant op die datum van hierdie kennisgewing die geregistreerde eienaar is, ingevolge die bepalingskennisgewing genoem in paragraaf (1);

(iv) 'n geskrewe verklaring en instemming deur die Sondagsrivier-besproeiingsraad wat aandui, waar toepaslik, of die betrokke oppervlakte waarvoor aansoek gedoen word om addisionele inlysting, deur middel van die Raad se werke bedien kan word en wanneer dit by benadering kan geskied,

en moet voor 28 Februarie 1990 by die kantoor van die Streekdirekteur: Oos-Kaap, Posbus 68, Cradock, 5880, ingedien word. 'n Aansoeker moet in 'n enkele aansoek aansoek doen om die totale waterreg wat hy ingevolge hierdie bepaling wil aankoop.

(f) As compensation for the inclusion in the relevant schedule contemplated in section 64 (6) of the Water Act, 1956, of any allocation in terms of this notice, the following amounts shall be payable by means of cash or a bank-guaranteed cheque within six (6) months after the formal approval of an application by the Regional Director: Eastern Cape:

(i) R860 per hectare for any area from 1 to 50 ha;

(ii) R1 080 per hectare for any area from 51 to 100 ha:

Provided that in calculating the compensation payable in a specific case—

(aa) the above-mentioned amounts shall be fixed for a period of six (6) months as from the date of the formal approval of an application by the Regional Director: Eastern Cape, but that compound interest shall be charged annually at the weighted average Treasury interest rate from the date of such approval up to the date of payment of the amount due; and

(bb) any scheduling which has been subtracted in terms of paragraph (1), from the maximum right to additional scheduling which may be purchased in terms of this notice, together with the total area which is to be acquired in terms of this notice, shall be taken into account against the sliding scale of compensation above to determine according to which bracket(s) of the sliding scale the amount of compensation is to be calculated.

(g) That portion of the allocation in respect of which payment has been made in terms of paragraph (2) (f) shall be included, with effect from date of payment, in the schedule contemplated in section 64 (6) of the Water Act, 1956, for the Government water control area concerned and that scheduling shall be rateable as from that date, unless the owner concerned does not utilise the water right acquired and I have, on application, in terms of section 63 (7A) of the said Act, approved the temporary descheduling of the area which is not irrigated.

(h) The quantity of water which may be supplied annually in terms of Determination Notice No. 1210 of 5 June 1987 in respect of one hectare of land within the Lower Sundays River Government Water Control Area shall also apply to an allocation made in terms of this determination.

(i) An allocation made in terms of this determination is based on direct abstraction from the canal system and shall not exempt the owner concerned from the obligation to obtain the required abstraction works permit or any applicable servitude: Provided that such owner shall be free in such a case to come to an agreement with a competent body regarding the supply to him by means of joint waterworks of any water to which he is entitled in terms of this determination.

(f) As vergoeding vir die opname in die betrokke lys bedoel in artikel 64 (6) van die Waterwet, 1956, van enige toekenning kragtens hierdie kennisgewing, is die volgende bedrae by wyse van kontant of 'n bankgewaarborgde tsek betaalbaar binne ses (6) maande na die formele goedkeuring van 'n aansoek deur die Streekdirekteur: Oos-Kaap:

(i) R860 per hektaar vir enige oppervlakte van 1 tot 50 ha;

(ii) R1 080 per hektaar vir enige oppervlakte van 51 tot 100 ha:

Met dien verstande dat by die berekening van die vergoeding wat in 'n bepaalde geval betaalbaar is—

(aa) bogenoemde bedrae vas is vir 'n periode van ses (6) maande vanaf die datum van formele goedkeuring van die aansoek deur die Streekdirekteur: Oos-Kaap, maar die saamgestelde rente jaarliks teen die geweegde gemiddelde Tesourie-rentekoers vanaf die datum van sodanige goedkeuring tot die datum van betaling van die verskuldigde bedrag gehef word; en

(bb) enige inlysting wat ingevolge paragraaf (1) afgetrek is van die maksimum reg op bykomende inlysting wat ingevolge hierdie kennisgewing aangekoop mag word, tesame met die totale oppervlakte wat ingevolge hierdie kennisgewing verwerf staan te word, teen die gelyskaal van vergoeding hierbo verstrek, in berekening gebring word om te bepaal volgens watter been (bene) van die gelyskaal die vergoedingsbedrag bereken moet word.

(g) Die gedeelte van die toekenning waaroor ingevolge paragraaf (2) (f) betaal is, word vanaf die datum van betaling opgeneem in die lys bedoel in artikel 64 (6) van die Waterwet, 1956, vir die betrokke Staatswaterbeheergebied, en daardie inlysting is vanaf daardie datum belasbaar, tensy die betrokke eienaar die verworwe waterreg nie benut nie en ek ingevolge artikel 63 (7A) van genoemde Wet op aansoek die tydelike ontysting van die oppervlakte wat nie besproei word nie, goedkeur het.

(h) Die hoeveelheid water wat jaarliks ingevolge Bepalingskennisgewing No. 1210 van 5 Junie 1987 ten opsigte van een hektaar grond binne die Benede - Sondagsrivier - staatswaterbeheergebied voorsien kan word, geld ook vir 'n toekenning ingevolge hierdie bepaling.

(i) 'n Toekenning ingevolge hierdie bepaling word gebaseer op direkte uitneming uit die kanaalstelsel en onthef nie die betrokke eienaar van die verpligting om die vereiste ontrekkingswerkepermit of enige toepaslike serwituut te bekom nie: Met dien verstande dat dit so 'n eienaar vrystaan om in so 'n geval met 'n bevoegde instansie ooreen te kom met betrekking tot die verskaffing aan hom deur gemeenskaplike waterwerke van enige water waarop hy ingevolge hierdie bepaling geregtig is.

(j) An applicant to whom an allocation has been made in terms of this determination and who fails to pay for this within six (6) months after the formal approval of an application by the Regional Director: Eastern Cape in accordance with the instructions of paragraph (2) (f) shall lose any claim to the allocation or any portion thereof for which no payment was made in accordance with the said paragraph.

J. A. VAN WYK,  
Deputy Minister of Water Affairs.

## GENERAL NOTICES

### NOTICE 1124 OF 1989

#### ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

#### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT No. 84 OF 1967)

#### ERF 4284, EXTENSION 4, SASOLBURG

The Minister of Local Government and Housing: House of Assembly has in terms of the provisions of section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), as amended, altered the condition of title in Deed of Transfer T9446/1981 pertaining to Erf 4284, Extension 4, Sasolburg by the removal of condition 3 (a) in the said deed of transfer; subject to the simultaneous registration of the following condition:

"Hierdie erf mag uitsluitlik vir woondoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat die erf ook vir doeleindes van 'n mediese praktyk gebruik mag word onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Plaaslike Bestuur mag neerlê."

(15 September 1989)

### NOTICE 1125 OF 1989

#### ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

#### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT No. 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3 (6) of the above-mentioned Act that the undermentioned applications have been received by the Head of the Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly and will lie for inspection at the office of the Regional Representative of the said Department (Fourth Floor, Fedlife Building, Maitland Street, Bloemfontein).

Any person who wishes to object to the granting of the application, may communicate in writing with the Head of the Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly, at the above address or Private Bag X20524, Bloemfontein, 9300. Objections in duplicate, must reach this office not later than 16:00 on Friday, 13 October 1989.

(j) 'n Aansoeker aan wie 'n toekenning ingevolge hierdie bepaling gemaak is en wat versuim om binne ses (6) maande na formele goedkeuring van 'n aansoek deur die Streekdirekteur: Oos-Kaap ooreenkomsdig die voorskrifte van paragraaf (2) (f) daarvoor te betaal, verloor alle aanspraak op die toekenning of op enige gedeelte daarvan waaroor nie ooreenkomsdig genoemde paragraaf betaal is nie.

J. A. VAN WYK,  
Adjunk-minister van Waterwese.

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

### KENNISGEWING 1124 VAN 1989

#### ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

#### DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

#### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)

#### ERF 4284, UITBREIDING 4, SASOLBURG

Die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising: Volksraad het kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), soos gewysig die titelvoorraarde in Transportakte T9446/1981 ten opsigte van Erf 4284, Uitbreiding 4, Sasolburg gewysig deur die opheffing van voorwaarde 3 (a) in genoemde Transportakte; onderworpe aan die gelyktydige registrasie van die volgende voorwaarde:

"Hierdie erf mag uitsluitlik vir woondoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat die erf ook vir doeleindes van 'n mediese praktyk gebruik mag word onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Plaaslike Bestuur mag neerlê."

(15 September 1989)

### KENNISGEWING 1125 VAN 1989

#### ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

#### DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

#### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)

Hierby word ingevolge artikel 3 (6) van die bovenoemde Wet bekendgemaak dat die ondergenoemde aansoek(e) deur die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad ontvang is en ter insae lê by die Streekverteenwoordiger van genoemde Departement (Vierde Verdieping, Fedlifegebou, Maitlandstraat, Bloemfontein) en by die kantore van die betrokke Plaaslike Bestuur.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak kan met die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad, Privaatsak X20524, Bloemfontein, skriftelik in verbinding tree. Besware in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as 16:00 op Vrydag, 13 Oktober 1989, bereik.

- (a) Subdivision 1 of Erf 1443 corner of Pres. Brand- and Grobler Streets, Sasolburg for the alteration of condition of title 4 (h) in Deed of Transfer T9866/1981 in order to enable the owner to erect a garage with limited trading rights and take away foods, general dealer, café as well as a place of entertainment on the said erf.
- (b) Subdivision 2 of Leslie 2417, Bainsvlei for the removal of conditions of title A (c) and B (a) on page 3 and conditions C(a) and D(a) on page 4 in Deed of Transfer T10163/1987 in order to enable the owner to subdivide the said small-holding for residential purposes.
- (c) Erf 9086, 11th Street, Extension 24, Welkom for the removal of condition of title D in Deed of Transfer T6848/1988 in order to enable the owner to conduct the business of a general dealer, for the sale of building, mine and industrial requisites on the said erf.
- (d) Erf 6380, 12 Second Street, Voorspoed, Welkom for the removal of condition of title D (a) in Deed of Transfer T3332/1979 in order to enable the owner to store, manufacture and sell steel products on the said erf.
- (e) Plot 25, Main Road, Estoire, Bloemfontein for the removal of conditions of title 1,2,3 and 4 in Deed of Transfer T10597/1986 in order to subdivide the property for residential purposes.
- (f) Erven 1572 and 1573/A, 22 Lombard Street, Hilton, Bloemfontein for the removal of conditions of title 1.1 and 1.3 pertaining to Erf 1572 and 2.A.1, 2.A.2 and 2.A.3 pertaining to Portion A of Erf 1573 all in Deed of Transfer T3888/1989 as well as rezoning of the said erven from "General Residential" to "General Business" to use the erven for the purposes of light industry and warehouse.

(15 September 1989)

- (a) Onderverdeling 1 van Erf 1443, h/v President Brand- en Groblerstraat, Sasolburg vir die wy sing van die titelvoorwaarde 4 (h) in Transportakte T9866/1981 ten einde die eienaar in staat te stel om 'n gera ge besigheid met beperkte handelsregte en wegneem etes, algemene handelaar, kafee-houer asook vermaakklike plek op die gemelde erf op te rig.
- (b) Onderverdeling 2 van Leslie 2417, Bainsvlei vir die opheffing van titelvoorwaardes A (c) en B (a) op bladsy 3 en voorwaardes C (a) en D (a) op bladsy 4 van Transportakte T10163/1976 ten einde die eienaar in staat te stel om die gemelde hoeve te kan onderverdeel vir woondoeleindes.
- (c) Erf 9086, 11de Straat, Uitbreiding 24, Welkom vir die opheffing van titelvoorwaarde D in Transportakte T6848/1988 ten einde die eienaar in staat te stel om die besigheid van 'n algemene handelaar, vir die verkoop van bou-, myn- en industriële benodigdhede op die gemelde erf te bedryf.
- (d) Erf 6380, Tweede Straat 12, Voorspoed, Welkom vir die opheffing van titelvoorwaarde D (a) in Transportakte T3332/1979 ten einde die eienaar in staat te stel om staalprodukte op die gemelde erf te stoer, te vervaardig en te verkoop.
- (e) Hoewe 25, Hooflaan Estoire, Bloemfontein vir die opheffing van titelvoorwaardes 1, 2, 3, en 4 in Transportakte T10597/1986 ten einde die eindom te kan onderverdeel vir woondoeleindes.
- (f) Erwe 1572 en 1573/A, Lombardstraat 22 Hilton, Bloemfontein vir die opheffing van die titelvoorwaardes 1.1 en 1.3 bindend op Erf 1572 en 2.A.1, 2.A.2 en 2.A.3 bindend op Gedeelte A van Erf 1573, almal in Transportakte T3888/1989 asook vir die hersonering van gemelde erwe van af "Algemene Woonbuurt" na "Algemene Handel" ten einde die erwe vir die doeleindes van ligte nywerheid en pakhuis te kan benut.

(15 September 1989)

## NOTICE 1127 OF 1989

### DEPARTMENT OF MANPOWER

### LABOUR RELATIONS ACT, 1956

### CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, David William James, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the Textile Workers' Industrial Union (S.A.) is not functioning as a trade union its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

D. W. JAMES,  
Industrial Registrar.

(15 September 1989)

## KENNISGEWING 1127 VAN 1989

### DEPARTEMENT VAN MANNEKRAM

### WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

### INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAK-VERENIGING

Ek, David William James, Nywerheidsregister, maak hierby kratens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die Textile Workers' Industrial Union (S.A.) nie as vakvereniging funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

D. W. JAMES,  
Nywerheidsregister.

(15 September 1989)

**NOTICE 1128 OF 1989****DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that I have cancelled the registration of the Sweet, Food and Allied Workers Union with effect from 1 September 1989.

J. T. CROUSE,  
Assistant Industrial Registrar.

(15 September 1989)

**NOTICE 1129 OF 1989****DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, David William James, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the National Union of Garment Workers' (S.A.) is not functioning as a trade union its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

D. W. JAMES,  
Industrial Registrar.

(15 September 1989)

**NOTICE 1132 OF 1989****MEAT BOARD****PRICES FOR DRESSED CARCASSES OF SLAUGHTER ANIMALS IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT**

It is hereby notified for general information that the Meat Board referred to in section 6 of the Meat Scheme published by Government Notice No. R. 2641 of 30 December 1988, as amended has under section 40 (a) of the said Scheme—

- (a) made the determination set out in the Schedule; and
- (b) determined that the said amendment shall come into operation on 11 September 1989.

P. H. COETZEE,  
Senior General Manager.

**SCHEDULE**

The Schedule to Government Notice No. R. 2749 of 11 December 1987 as amended by Government Notices Nos. R. 226 of 19 February 1988, R. 1955 of 30 September 1988, R. 2077 of 14 October 1988 and Notice 1041 of 1989 is hereby further amended by—

- (a) the substitution for item (iii) of the Note of the following item:
- “(iii) A3 in respect of bovines in the mass group under 139 kg”; and
- (b) the substitution of the entries opposite the grades specified in the Table in respect of bovines.

**KENNISGEWING 1128 VAN 1989****DEPARTEMET VAN MANNEKRAAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Assistent Nywerheidsregister, maak hierby kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Arbeidsverhouding, 1956, bekend dat ek die registrasie van die Sweet, Food and Allied Workers Union met ingang van 1 September 1989, ingetrek het.

J. T. CROUSE,  
Assistent-nywerheidsregister.

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1129 VAN 1989****DEPARTEMET VAN MANNEKRAAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, David William James, Nywerheidsregister, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhouding, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die National Union of Garment Workers' (S.A.) nie as vakvereniging funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

D. W. JAMES,  
Nywerheidsregister.

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1132 VAN 1989****VLEISRAAD****PRYSE VIR DIE GEDRESSEerde KARKASSE VAN SLAGVEE IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING**

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Vleisraad bedoel in artikel 6 van die Vleisskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2641 van 30 Desember 1988, soos gewysig, kragtens artikel 40 (a) van genoemde Skema—

- (a) die bepaling in die Bylae uiteengesit, gemaak het;
- (b) bepaal het dat genoemde bepaling op 11 September 1989 in werking tree.

P. H. COETZEE,  
Senior Hoofbestuurder.

**BYLAE**

Die Bylae by Goewermentskennisgewing No. R. 2749 van 11 Desember 1987 soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 226 van 19 Februarie 1988, R. 1955 van 30 September 1988, R. 2077 van 14 Oktober 1988 en Kennisgewing 1041 van 1989 word hierby verder gewysig deur—

- (a) Item (iii) van die Nota deur die volgende te vervang:
  - “(iii) A3 by beeste in die massagroep minder as 139 kg”; en
  - (b) die inskrywings teenoor die volgende grade in die Tabel ten opsigte van beeste gemeld deur die volgende inskrywings te vervang.

**TABLE/TABEL**  
**BOVINES/BEESTE**

Grade/Graad	Mass group/Massagroep (kg)	Price/Prys (c/kg)
A3 .....	180+ .....	315
	140-179 .....	305
B3 .....	139 and less/en minder .....	290
	180+ .....	311
Top C .....	140-179 .....	300
	139 and less/en minder .....	286
C1 .....	260+ .....	311
	220-259 .....	359
C3 .....	219 and less/en minder .....	367
	180+ .....	308
4 .....	140-179 .....	320
	139 and less/en minder .....	320
C1 .....	180+ .....	275
	140-179 .....	254
C3 .....	139 and less/en minder .....	236
	180+ .....	207
4 .....	140-179 .....	208
	139 and less/en minder .....	156

(15 September 1989)

**NOTICE 1137 OF 1989****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

It is hereby notified in terms of section 3 (6) of the above-mentioned Act that the applications mentioned in the Schedule have been received by the Head of the Department of Local Government, Housing and Works and are open for inspection at the 12th Floor, Merino Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of the relevant local authority.

Any objection, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Head of the Department of Local Government, Housing and Works, at the above address or Private Bag X340, Pretoria, on or before 13 October 1989.

**SCHEDULE****DELBRA BELEGGINGS (PROPRIETARY) LIMITED** for—

- (1) the removal of the conditions of title of Remaining Extent of Erf 14 of Constantia Park Township in order to permit the erf to be used for residential purposes, offices, professional rooms, and ancillary purposes.
- (2) the amendment of the Pretoria Town-planning Scheme 1974, by the rezoning of the erven from "Special Residential" to "Special" for above-mentioned.

This application will be known as Pretoria Amendment Scheme 2191, with reference number PB 4-14-2-888-8.

**HILDA VIVIAN EPSTEIN** for—

- (1) the removal of the conditions of title of Erf 2090 in Houghton Estate Township in order to subdivide the erf.
- (2) the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme 1979, by the rezoning of the erf from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

This application will be known as Johannesburg Amendment Scheme 2696, with reference number PB 4-14-2-619-150.

**KENNISGEWING 1137 VAN 1989****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ingevolge artikel 3 (6) van bogenoemde Wet word hiermee kennis gegee dat aansoek in die Bylae vermeld deur die Departementshoof van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke ontvang is en ter insae lê by die 12de Verdieping, Merinogebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die Kantoor van die betrokke plaaslike bestuur.

Enige beswaar, met volle redes daarvoor moet skriftelik by die Departementshoof van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, by bovenmelde adres of Privaatsak X340, Pretoria ingedien word op of voor 13 Oktober 1989.

**BYLAE****DELBRA BELEGGINGS (EIENDOMS) BEPERK vir—**

- (1) die opheffing van die titelvoorraades van Restende Gedeelte van erf 14 in die Dorp Constantia Park ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir woondoeleindes, kantore, professionele kamers en aanverwante gebruik.
- (2) die wysiging van die Pretoria Dorpsbeplanning-skema 1974 deur die hersonering van die erf van "Spesiale woon" tot "Spesiaal" vir bogenoemde.

Die aansoek sal bekend staan as Pretoria-wysigingskema 2191, met verwysing nommer PB 4-14-2-888-8.

**HILDA VIVIAN EPSTEIN vir—**

- (1) die opheffing van die titelvoorraades van erf 2090 in die Dorp Houghton Estate, ten einde die erf onder te verdeel.
- (2) die wysiging van die Johannesburg Dorpsbeplanning-skema 1979 deur die hersonering van die erf van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Die aansoek sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 2696, met verwysing nommer PB 4-14-2-619-150.

**IFIGENIA HAJI PHILIPPOU, and ELLA MARY FORD** for—

- (1) the removal of the conditions of title of Erven 314, 315, 316 and 317 in Parkwood Township in order to permit the erven to be used for business 4 purposes.
- (2) the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme 1979, by the rezoning of the erf from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Business 4 subject to certain conditions".

This application will be known as Johannesburg Amendment Scheme 2687, with reference number PB 4-14-2-1015-15.

**SIMON WOLFE EISENBERG** for the removal of the conditions of title of Erf 140 Fairmount Extension 2 Township in order to relax the building line and to erect a second dwelling on the erf.

(PB 4-14-2-1838-4)

**JESAJA JEREMIA JOHANNES VAN ROOYEN** for the removal of the conditions of title of Erf 628 Birchleigh Township in order to relax the building line.

(PB 4-14-2-146-3)

**TRUSTEES FOR THE LESLIE MUSLIM EDUCATIONAL INSTITUTE** for the removal of the conditions of title of Portion 26 of the farm Brakfontein 310-IK Township in order to establish a township.

(PB 4-15-2-6-310-1)

**JAN MACHUILS GERHARDUS JANSE VAN VUUREN** for the removal of the conditions of title of Erf 17 Rowhill Township in order to erect a dwelling house on the side border of Extension 17 Rowhill and by the addition of clause 20 (b) on condition that no side space will be applicable to erf 17 Rowhill.

(PB 4-14-2-1175-3)

(15 September 1989)

#### NOTICE 1138 OF 1989

##### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT (ACT No. 84 OF 1967)

##### CORRECTION NOTICE

It is hereby notified in terms of section 38 of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in General Notice 471 dated 19 May 1989, the correction of the notice has been approved by the substitution of the letters 3 C (e) for the letters C (e).

(PB 4-14-2-2170-16)

(15 September 1989)

#### NOTICE 1139 OF 1989

##### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT (ACT No. 84 OF 1967)

##### CORRECTION NOTICE

It is hereby notified in terms of section 38 of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in General Notice 909 dated 28 July 1989, the correction of the notice has been approved by the substitution of the figures "52577" for the figures "525777".

(PB 4-14-2-447-3)

**IFIGENIA HAJI PHILIPPOU, en ELLA MARY FORD** vir—

- (1) die opheffing van die titelvoorwaardes van erwe 314, 315, 316 en 317 in die Dorp Parkwood ten einde dit moontlik te maak dat die erwe gebruik kan word vir Besigheid 4 doeleindes.
- (2) die wysiging van die Johannesburg Dorpsbeplanningskema 1979 deur die hersonering van die erwe van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Besigheid 4" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Die aansoek sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 2687, met verwysing nommer PB 4-14-2-1015-15.

**SIMON WOLFE EISENBERG** vir die opheffing van die titelvoorwaardes van Erf 140 in die dorp Fairmount-uitbreiding 2 ten einde die boulyn te verslap en om 'n tweede woonhuis op die erf op te rig.

(PB 4-14-2-1838-4)

**JESAJA JEREMIA JOHANNES VAN ROOYEN** vir die opheffing van die titelvoorwaardes van Erf 628 in die dorp Birchleigh ten einde die boulyn te verslap.

(PB 4-14-2-146-3)

**TRUSTEES VAN DIE LESLIE MUSLIM EDUCATIONAL INSTITUTE** vir die opheffing van die titelvoorwaardes van Gedeelte 26 van die plaas Brakfontein 310-IK ten einde 'n dorp te stig.

(PB 4-15-2-6-310-1)

**JAN MACHUILS GERHARDUS JANSE VAN VUUREN** vir die opheffing van die titelvoorwaardes van Erf 17 Dorp Rowhill ten einde 'n woonhuis op die sygrens van Uitbreiding 17 Rowhill op te rig en die byvoeging van klousule 20 (b) met dien verstande dat geen sy spasie op erf 17 Rowhill van toepassing sal wees.

(PB 4-14-2-1175-3)

(15 September 1989)

#### KENNISGEWING 1138 VAN 1989

##### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS (WET NO. 84 VAN 1967)

##### VERBETERINGSKENNISGEWING

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Algemene Kennisgewing 471 gedateer 19 Mei 1989 ontstaan het, is dit goedgekeur dat bogenoemde kennisgewing gewysig word deur letters C (e) te vervang met die letters 3 C (e).

(PB 4-14-2-2170-16)

(15 September 1989)

#### KENNISGEWING 1139 VAN 1989

##### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS (WET NO. 84 VAN 1967)

##### VERBETERINGSKENNISGEWING

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Algemene kennisgewing 909 gedateer 28 Julie 1989 ontstaan het, is dit goedgekeur dat bogenoemde kennisgewing gewysig word deur die vervanging van die syfers "525777" met die syfers "52577".

(PB 4-14-2-447-3)

(15 September 1989)

**NOTICE 1140 OF 1989****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERF 981, BEZUIDENHOUT VALLEY TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly has approved that—

- (1) condition (a) in Deed of Transfer T13958/1983 be removed to read as follows: "That no bottle store will be allowed on the said plot"; and
- (2) the Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, be amended by the rezoning of Erf 981, Bezuidenhout Valley Township, to "Business 1" subject to certain conditions; which amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1586, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Head of Department: Department of Local Government, Housing and Works, Pretoria, and the Town Clerk of Johannesburg.

(PB 4-14-2-144-2)

(15 September 1989)

**NOTICE 1141 OF 1989****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERF 674, CRAIGHALL PARK TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly has approved that—

1. condition (c) in Deed of Transfer T38130/1958 be removed; and
2. the Craighall Park Town-planning Scheme, 1979, be amended by the rezoning of Erf 674, Craighall Park Township, to "Residential 1" with a density of "one dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>"; which amendment scheme will be known as the Craighall Park Amendment Scheme 2303, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Head of Department: Department of Local Government, Housing and Works, Pretoria, and the Town Clerk of Johannesburg.

(PB 4-14-2-290-27)

(15 September 1989)

**NOTICE 1142 OF 1989****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****HOEWE 81, POMONA ESTATE TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly, has approved that condition 6 in Deed of Transfer T40894/1980 be altered to read as follows "Except with the written consent of the Administrator only one dwelling house and outbuildings and the necessary buildings for any farming operations may be erected on the holding".

(PB 4-14-2-476-20)

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1140 VAN 1989****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****ERF 981, DORP BEZUIDENHOUT VALLEY**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuisiging: Volksraad goedgekeur het dat—

- (1) voorwaardes (a) in Akte van Transport T13958/1983 gewysig word om soos volg te lees: "That no bottle store will be allowed on the said plot"; en
- (2) die Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 981, dorp Bezuidenhout Valley, tot "Besigheid 1", onderworpe aan sekere voorwaardes; welke wysigingskema bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 1586, soos aangedui op die betrokke Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantoor van die Departementshoof: Departement van Plaaslike Bestuur, Behuisiging en Werke, Pretoria, en die Stadsklerk van Johannesburg.

(PB 4-14-2-144-2)

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1141 VAN 1989****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS 1967****ERF 674, DORP CRAIGHALL PARK**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuisiging: Volksraad goedgekeur het dat—

1. voorwaarde (c) in Akte van Transport T38130/1958 opgehef word; en
2. die Craighall Park-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 674, dorp Craighall Park, tot "Risidensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>"; welke wysigingskema bekend staan as Craighall Park-wysigingskema 2303, soos aangedui op die betrokke Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantoor van die Departementshoof: Departement van Plaaslike Bestuur, Behuisiging en Werke, Pretoria, en die Stadsklerk van Johannesburg.

(PB 4-14-2-290-27)

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1142 VAN 1989****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****HOEWE 81, DORP POMONA ESTATE**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuisiging: Volksraad, goedgekeur het dat voorwaarde 6 in Akte van Transport T40894/1980 gewysig word om soos volg te lui: "Except with the written consent of the Administrator only one dwelling-house and outbuildings and the necessary buildings for any farming operations may be erected on the holdings".

(PB 4-14-2-476-20)

(15 September 1989)

**NOTICE 1143 OF 1989****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**  
**ERF 55, ALAN MANOR TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly, has approved that condition B (m) in Deed of Transfer 3281/83 be removed.

(PB 4-14-2-10-8)

(15 September 1989)

**NOTICE 1144 OF 1989****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**  
**ERF 400, SAXONWOLD TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly, has approved that—

- (1) conditions (b), (c), (e), (f), (g), (h), (i) in Deed of Transfer F14992/1966 be removed and conditions (d) be altered to read as follows: "That the Transferee shall not have the right to open or allow or cause to be opened thereon a place purely for the sale of wines, beer and spirituous liquors"; and
- (2) the Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, be amended by the rezoning of Erf 400, Saxonwold Township, to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>", which amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 2431, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Head of Department: Department of Local Government, Housing and Works, Pretoria, and the Town Clerk of Johannesburg.

(PB 4-14-2-1207-41)

(15 September 1989)

**NOTICE 1145 OF 1989****ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY**  
**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND**  
**WATER SUPPLY****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN**  
**TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICUL-**  
**TURAL CREDIT ACT, 1966**

Meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for compromise by the Agricultural Credit Board.

**J. H. RADEMEYER,**

Director: Directorate Financial Assistance, Department of Agriculture and Water Supply.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Johannes Andries Visser, of the farm/van die plaas, Wheatlands, P.O. Box/Posbus 5, Mareetsane, 8672	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Vryburg	13 November 1989 at/om 9:00.

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1143 VAN 1989****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**  
**ERF 55, DORP ALAN MANOR**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuisig: Volksraad, goedgekeur het dat voorwaarde B (m) in Akte van Transport T3281/83 opgehef.

(PB 4-14-2-10-8)

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1144 VAN 1989****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS 1967**  
**ERF 400, DORP SAXONWOLD**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuisig: Volksraad, goedgekeur het dat—

- (1) voorwaardes (b), (c), (e), (f), (g), (h) en (i) in Akte van Transport F14992/1966 opgehef en voorwaarde (d) gewysig word om soos volg te lui: "That the transferee shall not have the right to open or allow or cause to be opened thereon a place purely for the sale of wines, beer and spirituous liquors"; en
- (2) die Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 400, dorp Saxonwold, tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>"; welke wysigingskema bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 2431, soos aangedui op die betrokke Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantoor van die Departementshoof, Departement Plaaslike Bestuur, Behuisig en Werke, Pretoria en die Stadsklerk van Johannesburg.

(PB 4-14-2-1207-41)

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1145 VAN 1989****ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD**  
**DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN**  
**WATERVOORSIENING****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN**  
**SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN**  
**DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belé, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. RADEMEYER,**

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand, Departement van Landbou en Watervoorsiening.

**NOTICE 1146 OF 1989****ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,  
HOUSING AND WORKS****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

**ERF 2432, JEFFREYS BAY TOWNSHIP  
EXTENSION 16, JEFFREYS BAY**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly, has approved the removal of conditions B 3 and 4 in Deed of Transfer T37617 of 1989.

(15 September 1989)

**NOTICE 1147 OF 1989****ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,  
HOUSING AND WORKS****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

**ERF 3390, DURBANVILLE TOWNSHIP  
EXTENSION 22, DURBANVILLE**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly, has approved the removal of condition D7 (d) in Deed of Transfer T65406/1988.

(15 September 1989)

**NOTICE 1148 OF 1989****DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT NO. 51 OF 1949),  
AS AMENDED**

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act No. 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act No. 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

**KENNISGEWING 1146 VAN 1989****ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,  
BEHUISING EN WERKE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

**ERF 2432, JEFFREYSBAAI-DORPSUIT-  
BREIDING 16, JEFFREYSBAAI.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising: Volksraad, goedgekeur het dat voorwaardes B 3 en 4 in Transportakte T37617 van 1989 opgehef word.

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1147 VAN 1989****ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,  
BEHUISING EN WERKE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

**ERF 3390, DURBANVILLE-DORPSUITBREI-  
DING 22, DURBANVILLE**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising: Volksraad, goedgekeur het dat voorwaarde D7 (d) in Transportakte T650406/1988 opgehef word.

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1148 VAN 1989****DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET NO. 51 VAN  
1949), SOOS GEWYSIG**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet No. 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoer-kommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoe ingevolge artikel 6 (1) van Wet No. 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoe rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoe gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

**SCHEDULE A****SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES**

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Philip Rousseau Vliegdienste en Algemene Agente (Pty) Ltd, 357 Du Toit Street, Wierda Park, Pretoria, 0001. (B) Grand Central Flying School. (C) Flying Training Air Service. (iii) Grand Central, Midrand. (vi) *Ab initio* flying training including ground training, flying training and advanced training. (vii) and (D):

<i>Aircraft</i>	<i>Tariff (R)</i>
Piper PA28-180 ZS-LCS .....	160
Piper PA32RT-300 ZS-LYG .....	240
Cessna 172 ZS-LYH.....	140
Piper PA28-161 ZS-KFF .....	140

**SCHEDULE B****SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES**

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) The Hot Air Balloon Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 32, Broederstroom, 0240. (B) The Hot Air Balloon Co. (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W295, dated 24 September 1987. (D) (vii) Utilisation of own aircraft (hot air balloon) to undertake promotions and carry sponsor banners for gain. Piloting of other, company or privately owned, hot air balloons for promotions or for the carrying of sponsor banners for gain. Utilisation of own, or other owned balloon for aerial photography. (vii) Tariffs vary according to contract period and flying intensity. (E) Flamboyant AX7-75N ZS-HPL, Flamboyant AX8-805 ZS-HPO, Flamboyant AX8-85 ZS-HOK.

(A) The Hot Air Balloon Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 32, Broederstroom, 0240. (B) The Hot Air Balloon Co. (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F296 dated 24 September 1987. (D) (iii) Redstones, Plot 129, Broederstroom, Pretoria. (vii) Ground and flying instruction in various makes and types of hot air balloons, including relevant lectures and examinations. (viii) Full training course R2 800. (E) Flamboyant AX7-75N ZS-HPL, Flamboyant AX8-805 ZS-HPO and Flamboyant AX8-85 ZS-HOK.

**BYLAE A****LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES**

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensies en roosters waarvolgens die diens geëksploteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Philip Rousseau Vliegdienste en Algemene Agente (Edms.) Bpk., Du Toitstraat 357, Wierda Park, Pretoria, 0001. (B) Grand Central Vliegskool. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) Grand Central Midrand. (vi) *Ab initio*-vliegopleiding wat insluit grondopleiding, vliegopleidings en gevorderde opleiding (vii) en (D).

<i>Lugvaartuig</i>	<i>Tarief (R)</i>
	<i>Enkelstuur</i>
Piper PA28-180 ZS-LCS .....	160
Piper PA32RT-300 ZS-LYG .....	240
Cessna 172 ZS-LYH.....	140
Piper PA28-161 ZS-KFF .....	140

**BYLAE B****LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES**

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekwensie(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) The Hot Air Balloon Co. (Edms.) Bpk., Posbus 32, Broederstroom, 0240. (B) The Hot Air Balloon Co. (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W295, gedateer 24 September 1987. (D) (vii) Gebruik van eie lugvaartuig (warmlugballon) vir die onderneming van promosies en die dra van borgbaniere vir wins. Bestuur van ander, maatskappy- of private warmlugballonne vir promosies of vir die dra van borgbaniere vir wins. Gebruik van eie of 'n ander eienaar se ballon vir lugfotografie. (viii) Tariewe wissel volgens kontrakperiode en vliegintensiteit. (E) Flamboyant AX7-75N ZS-HPL, Flamboyant AX8-805 ZS-HPO, Flamboyant AX8-85 ZS-HOK.

(A) The Hot Air Balloon Co. (Edms.) Bpk., Posbus 32, Broederstroom, 0240. (B) The Hot Air Balloon Co. (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F296 gedateer 24 September 1987. (D) (iii) Redstones, Plot 129, Broederstroom, Pretoria. (vii) Grond- en vlieginstruksie in verskillende make en soorte warmlugballonne, insluitend toepaslike lesings en eksamens. (viii) Volledige opleidingskursus R2 800. (E) Flamboyant AX7-75N ZS-HPL, Flamboyant AX8-805 ZS-HPO en Flamboyant AX8-85 ZS-HOK.

(A) The Hot Air Balloon Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 32, Broederstroom, 0240. (B) The Hot Air Balloon Co. (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N297, dated 24 September 1987. (D) (i) Republic of South Africa. (iii) Redstones, Plot 129, Broederstroom, Pretoria. (iv) Passenger traffic, predominantly locally based residents and office groups as well as local and overseas tourists. (E) Flamboyant AX7-75N ZS-HPL, Flamboyant AX8-805 ZS-HPO and Flamboyant AX8-85 ZS-HOK. (vii) Tariff of R295 per person per flight of one hour minimum, including breakfast. Group rates dependent on numbers will apply.

(A) Transavia (Pty) Ltd, P.O. Box 1078, Vanderbijlpark, 1900. (B) Transavia (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F299 dated 24 September 1987. (ii) Star, Saffier and Vanderbijlpark. (v) Student, private and commercial licence. (vii) and (E):

Aircraft	Tariff (R/h)
Piper PA-28-140 ZS-IEJ.....	100
Piper PA-34-200T ZS-JNS.....	250
Cessna 172RG ZS-KYK.....	125
Cessna T210N ZS-KYJ.....	175
Beech 58 ZS-HWW and ZS-PTD.....	250
Instructor .....	25

### SCHEDULE C

#### APPLICATION FOR THE TRANSFER OF LICENCES

(A) Name and address of holder of licence. (B) Name under which air service is operated. (C) Name and address of transferee. (D) Name under which the Air Service is to be operated. (E) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Routes to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (F) Aircraft to be used.

(A) National Airways Corp. (Durban) (Pty) Ltd, P.O. Box 18016, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corp. (Durban) (Pty) Ltd. (C) National Airways and Finance Corp. (Pty) Ltd, c/o National Airways Corp. (Pty) Ltd, P.O. Box 18016, Rand Airport, 1419. (D) National Airways Corp. (Durban). (E) Non-scheduled Air Transport Service Licence N104 dated 25 May 1989. (i) All states on the African continent lying astride of or south of the equator, Nigeria, Gabon, Sudan, Central African Republic and the islands of Mauritius, Reunion, Comores and Seychelles. (iii) Durban/Virginia. (iv) Passengers. (viii) & (F):

Aircraft Type	Tariff (c/km)
Beech A36 and F33A.....	160 180
Beech 95-B55 .....	180 200
Beech E55 and 58.....	220 240
Beech B90, C90.....	340 360
Beech 200, B200 and F90.....	420 440
Cessna 310R .....	220 240
Cessna 402C .....	250 270
Cessna 425 .....	380 400
Bell 206B .....	810 850
Bell 206L-1.....	1 050 1 100
Bell 47G-3B-1 .....	650 700
Hughes 269.....	640 680

Any of the above-mentioned types of aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorised A.

(A) The Hot Air Balloon Co. (Edms.) Bpk., Posbus 32, Broederstroom, 0240. (B) The Hot Air Balloon Co. (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N297 gedateer 24 September 1987. (D) (i) Republiek van Suid-Afrika. (iii) Redstones, Plot 129, Broederstroom, Pretoria. (iv) Passasiersverkeer, hoofsaaklik plaaslik gestasioneerde inwoners en kantoor-groepe asook plaaslike en oorsese toeriste. (E) Flamboyant AX7-75N ZS-HPL, Flamboyant AX8-805 ZS-HPO en Flamboyant AX8-85 ZS-HOK. (vii) Tarief van R295 per persoon per vlug van een uur minimum insluitend ontbyt. Groepstariewe gebaseer op getalle, van toepassing.

(A) Transavia (Edms.) Bpk., Posbus 1078, Vanderbijlpark, 1900. (B) Transavia (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F299 gedateer 24 September 1987. (iii) Star, Saffier en Vanderbijlpark. (v) Student-, privaat- en handelslisensie. (vii) en (E):

Lugvaartuig	Tarief (R/uur)
Piper PA-28-140 ZS-IEJ.....	100
Piper PA-34-200T ZS-JNS.....	250
Cessna 172RG ZS-KYK.....	125
Cessna T210N ZS-KYJ .....	175
Beech 58 ZS-HWW en ZS-PTD.....	250
Instrukteur .....	25

### BYLAE C

#### AANSOEK OM DIE OORDRAG VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van houer van lisensie. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Naam en adres van oordagnemer. (D) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer gaan word. (E) Besonderhede van lisensie. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(e). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van die soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (F) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) National Airways Corp. (Durban) (Edms.) Bpk., Posbus 18016, Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corp. (Durban) (Edms.) Bpk. (C) National Airways and Finance Corp (Edms.) Bpk., p/a National Airways Corp. (Edms.) Bpk., Posbus 18016, Randlughawe, 1419. (D) National Airways Corp. (Durban). (E) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N104 gedateer 25 Mei 1989. (i) Alle state op die Afrika-kontinent wat skrylings of suid lê van die ewenaar, Nigerië, Gabon, Soedan, Sentraal-Afrikaanse Republiek en die eilande van Mauritius, Reunion, Comore en Seychelle. (iii) Durban/Virginia. (iv) Passasiers. (F):

Soort lugvaartuig	Tarief (c/km)
Beech A36 en F33A.....	160 180
Beech 95-B55 .....	180 200
Beech E55 en 58 .....	220 240
Beech B90, C90.....	340 360
Beech 200, B200 en F90.....	420 440
Cessna 310R .....	220 240
Cessna 402C .....	250 270
Cessna 425 .....	380 400
Bell 206B .....	810 850
Bell 206L-1.....	1 050 1 100
Bell 47G-3B-1 .....	650 700
Hughes 269.....	640 680

Enige van die bogenoemde soort lugvaartuig op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en A-gekategoriseer is.

(A) Planning and Mapping (Pty) Ltd, P.O. Box 31484, Braamfontein, 2017. (B) Planning and Mapping (Pty) Ltd. (C) Azur Work Surveys CC, 401 Management House, 38 Mell Street, Braamfontein, 2017. (D) Azur Aerial Work CC. (E) Aerial Work Air Service Licence W439 dated 27 October 1988. (vii) Oblique or vertical air photography for advertising or display purposes, vertical strip or block photography for mapping purposes and airborne geophysical surveys. (viii) According to contract. (F) Cessna 320B ZS-IYS.

(A) Southern African Air Charters (Pty) Ltd, P.O. Box 97, Lanseria, 1748. (B) SA Air Charters. (C) South African Aviation Charter CC, P.O. Box 95282, Waterkloof, 0145. (D) Southern African Air Charters. (E) Non-scheduled Air Transport Service Licence N302 dated 23 November 1987. (i) Republic of South Africa, South-West Africa/Namibia, Swaziland, Lesotho, Botswana, Zimbabwe, Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei. (iii) Lanseria Airport. (iv) Passengers and freight. (viii) and (F):

Aircraft	Tariff (R/km)
Beech 58 ZS-IHX .....	2,35
Mooney M20J ZS-LWP .....	1,55
Beech 58TC ZS-LYP .....	1,10
Cessna 414A ZS-LNI .....	2,75
Beech 65A90 ZS-IRJ .....	3,85
Cessna T210N ZS-MKP .....	1,20
Beech C90 ZS-KMA .....	3,85
Any Beech 36 provided such aircraft is ZS-registered and categorised A .....	1,20

#### SCHEDULE D

#### LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Border Air Finance Company (Pty) Ltd, P.O. Box 5003, Greenfields, 5208. (B) Border Air. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N715. Under "Aircraft to be used" add: "Beech C90 ZS-LOL and Beech 200 ZS-LST".

(A) Border Aircraft Finance Company (Pty) Ltd, P.O. Box 5003, Greenfields, 5203. (B) Border Aircraft Finance Company (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N569, Scheduled Air Transport Service Licence S881, Scheduled Air Transport Service Licence S889 and Flying Training Air Service Licence F570. Under "Aircraft to be used" add: "Piper PA-31-355 ZS-NLI".

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 7015, Bonaero Park, 1622. (B) Comair. (C) Scheduled Air Transport Licence S81. Under "Frequency to which the service will be operated" delete existing for Johannesburg/Richards Bay and add: "Johannesburg/Richards Bay minimum five return flights per week".

(A) Ermelo Aero Club, P.O. Box 881, Ermelo, 2350. (B) Ermelo Aero Club. (C) Flying Training Air Service Licence F290. Under "Tariff of charges" delete existing for Cessna 172 and add: "Cessna 172 R195 per hour".

(A) Eros Air (Pty) Ltd, P.O. Box 16, Windhoek, 9000. (B) Eros Air (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N277. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Cessna 425 ZS-MJW R1 800-R2 500 per flying hour or R4,10 to R4,90 per km".

(A) Planning and Mapping (Edms.) Bpk., Posbus 31484, Braamfontein, 2017. (B) Planning and Mapping (Edms.) Bpk. (C) Azur Work Surveys BK., 401 Management House, Mellestraat 38, Braamfontein, 2017. (D) Azur Aerial Work BK. (E) Handelslugdienslisseisie W439 gedateer 27 Oktober 1988. (vii) Skuins of vertikale lugfotografie vir advertensie- of vervoendoelendes, vertikale strook- of blokfotografie vir karteringsdoleindes en luggeofisiese opname. (viii) Volgens kontrak. (F) Cessna 320B ZS-IYS.

(A) Southern African Air Charters (Edms.) Bpk., Posbus 97, Lanseria, 1748. (B) SA Air Charters. (C) South African Aviation Charter BK, Posbus 95282, Waterkloof, 0145. (D) Southern African Air Charters. (E) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlsensie N302 gedateer 23 November 1987. (i) Republiek van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika/Namibië, Swaziland, Lesotho, Botswana, Zimbabwe, Transkei, Bophuthatswana, Venda en Ciskei. (iii) Lanseriaughawe. (iv) Passasiers en vrag. (viii) en (F):

Lugvaartuig	Tarief (R/km)
Beech 58 ZS-IHX .....	2,35
Mooney M20J ZS-LWP .....	1,55
Beech 58TC ZS-LYP .....	1,10
Cessna 414A ZS-LNI .....	2,75
Beech 65A90 ZS-IRJ .....	3,85
Cessna T210N ZS-MKP .....	1,20
Beech C90 ZS-KMA .....	3,85
Enige Beech 36 op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en A-gekategoriseer is .....	1,20

#### BYLAED

#### LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Border Air Finance Company (Edms.) Bpk., Posbus 5003, Greenfields, 5208. (B) Border Air. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlsensie N715. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Beech C90 ZS-LOL en Beech 200 ZS-LST".

(A) Border Aircraft Finance Company (Edms.) Bpk., Posbus 5003, Greenfields, 5203. (B) Border Aircraft Finance Company (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlsensie N569, Vasgestelde-lugvervoerdienlsensie S881, Vasgestelde-lugvervoerdienlsensie S889 en Vliegopleidingslugdienslisseisie F570. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Piper PA-31-355 ZS-NLI".

(A) Commercial Airways (Edms.) Bpk., Posbus 7015, Bonaero Park, 1622. (B) Comair. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienlsensie S81. Onder "Frekwensie waarvolgens die diens geëksploteer gaan word" skrap huidige vir Johannesburg/Richardsbaai en voeg by: "Johannesburg/Richardsbaai minimum vyf retrovlugte per week".

(A) Ermelo Aero Club, Posbus 881, Ermelo, 2350. (B) Ermelo Aero Club. (C) Vliegopleidingslugdienslisseisie F290. Onder "Tariefskaal" skrap huidige vir Cessna 172 en voeg by: "Cessna 172 R195 per hour".

(A) Eros Air (Edms.) Bpk., Posbus 16, Windhoek, 9000. (B) Eros Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlsensie N277. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" voeg by: "Cessna 425 ZS-MJW R1 800-R2 500 per vlieguur of R4,10-R4,90 per km".

(A) Flight Training Centre (Pty) Ltd, P.O. Box 6638, Dunswart, 1508. (B) Flight Training Centre (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F949. Under "Aircraft to be used" add: "Piper PA-28-235 ZS-DED".

(A) Helicopter Logistics (Pty) Ltd, P.O. Box 18146, Rand Airport, 1419. (B) Helicopter Logistics (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F275. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add:

"Aircraft Type	Tariff (R)
Bell 206BMK II .....	825-875
Bell 206BMK III .....	825-875
Bell 206L .....	900-950
Bell 47 Soley .....	750-800
Robinson R-22 HP .....	400-450
Robinson R-22 Beta .....	400-450

Any of the above-mentioned types of aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorised E".

(A) Magnum Airlines Ltd, P.O. Jan Smuts Airport, 1627. (B) Magnum Airlines Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S750. Under "Tariff of charges" delete existing cargo tariffs and add:

"Route	Minimum (R)	Per kg (R)
Johannesburg/Nelspruit .....	17,00	2,00
Johannesburg/Newcastle .....	17,00	2,00
Johannesburg/Vryheid .....	17,00	2,00
Johannesburg/Ladysmith .....	17,00	2,00
Johannesburg/Pietersburg .....	17,00	2,00
Johannesburg/Welkom .....	17,00	2,00
Johannesburg/Bloemfontein .....	17,00	2,00
Durban/Nelspruit .....	17,00	2,00
Durban/Matsapa .....	17,00	2,00
Welkom/Bloemfontein .....	17,00	1,00
Newcastle/Ladysmith .....	17,00	1,00

Minimum of R17 applies up to 5 kg, plus cost per kg thereafter.

*Livestock:* Surcharge of 50 %. Minimum R34 and R3 per kg".

(A) Namakwaland Lugdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 28, Springbok, 8240. (B) Namakwaland Lugdiens (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S294. Under "Aircraft to be used" and: "Beech C90 ZS-MIL".

(A) Namakwaland Lugdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 28, Springbok, 8240. (B) Namakwaland Lugdiens (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N520. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add:

"Aircraft	Tariff (c/km)
Beech 95 - B55 ZS-JKZ .....	225-275
Beech 90 ZS-MIL .....	375-475
Learjet 25D ZS-LXH .....	500-600".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S285. Under "Aircraft to be used" add: "Boeing 737-244 ZS-SIA".

(A) National Airlines (Pty) Ltd c/o National Airways Corp. (Pty) Ltd, P.O. Box 18016, Rand Airport, 1419. (B) National Airlines. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S12. Under "Routes to be served" and "Tariff of charges" add:

#### "Routes"

(a) Johannesburg (Lanseria) — Kimberley (and return). Maximum of 14 services per week in each direction.

(A) Flight Training Centre (Edms.) Bpk., Posbus 6638, Dunswart, 1508. (B) Flight Training Centre (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F949. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Piper PA-28-235 ZS-DED".

(A) Helicopter Logistics (Edms.) Bpk., Posbus 18146, Randlughawe, 1419. (B) Helicopter Logistics (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F275. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" voeg by:

"Soort Lugvaartuig	Tarief (R)
Bell 206BMK II .....	825-875
Bell 206BMK III .....	825-875
Bell 206L .....	900-950
Bell 47 Soley .....	750-800
Robinson R-22 HP .....	400-450
Robinson R-22 Beta .....	400-450

Enige van die bogenoemde soort lugvaartuig op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en E-gekategoriseer is".

(A) Magnum Airlines Bpk., Pk. Jan Smutslughawe, 1627. (B) Magnum Airlines Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S750. Onder "Tariefskaal" skrap huidige vrugtariewe en voeg by:

"Roete	Minimum (R)	Per kg (R)
Johannesburg/Nelspruit .....	17,00	2,00
Johannesburg/Newcastle .....	17,00	2,00
Johannesburg/Vryheid .....	17,00	2,00
Johannesburg/Ladysmith .....	17,00	2,00
Johannesburg/Pietersburg .....	17,00	2,00
Johannesburg/Welkom .....	17,00	2,00
Johannesburg/Bloemfontein .....	17,00	2,00
Durban/Nelspruit .....	17,00	2,00
Durban/Matsapa .....	17,00	2,00
Welkom/Bloemfontein .....	17,00	1,00
Newcastle/Ladysmith .....	17,00	1,00

Minimum van R17 toegepas tot 5 kg, plus koste per kg daarna.

*Lewendehawe:* Ekstra betaling van 50 %. Minimum R34 en R3 per kg".

(A) Namakwaland Lugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 28, Springbok, 8240. (B) Namakwaland Lugdiens (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S294. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Beech C90 ZS-MIL".

(A) Namakwaland Lugdiens (Edms.) Bpk., Posbus 28, Springbok, 8240. (B) Namakwaland Lugdiens (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N520. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" voeg by:

"Lugvaartuig	Tarief (c/km)
Beech 95-B55 ZS-JKZ .....	225-275
Beech 90 ZS-MIL .....	375-475
Learjet 25D ZS-LXH .....	500-600".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S285. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Boeing 737-244 ZS-SIA".

(A) National Airlines (Edms.) Bpk. p/a National Airways Corp. (Edms.) Bpk., Posbus 18016, Randlughawe, 1419. (B) National Airlines. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S12. Onder "Roetes wat bedien gaan word" en "Tariefskaal" voeg by:

#### "Roetes:"

(a) Johannesburg (Lanseria) — Kimberley (en retroer). Maksimum van 14 dienste per week in beide rigtings.

- (b) Bloemfontein (J. B. M. Hertzog)—Durban (Louis Botha) (and return). Maximum of 14 services per week in each direction.
- (c) Upington—Kimberley (and return). Kimberley—Bloemfontein (and return). Maximum of 14 services per week in each direction.

*Tariff of charges*

(R)

Bloemfontein—Durban.....	218 (one way)
Bloemfontein—Kimberley .....	88
Durban—Bloemfontein.....	218
Johannesburg (Lanseria)—Kimberley .....	215
Kimberley—Bloemfontein .....	88
Kimberley—Johannesburg (Lanseria) .....	215
Kimberley—Upington .....	171
Upington—Kimberley .....	171

Through fares will not exceed the sum of the sector fares.

Cargo will be carried at market related rates. These will approximate to 1 % of passenger fare, per kg, with a minimum charge of R20 per consignment".

(A) Rossair (Pty) Ltd, P.O. Box 18022, Rand Airport, 1419. (B) Rossair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N122. Under "Base of operation" add: "Lanseria Airport". Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete existing and add:

*"Aircraft Type**Tariff (R/km)*

Astra N125GN .....	5,20 to 6,00
Gates Learjet 35A/25D .....	4,20 to 4,95
Gessna Citation 500/550 .....	4,10 to 4,95
Beech 200/B200/100 .....	4,15 to 4,50
Beech C90/F90 .....	3,90 to 4,10
Beech B60 .....	2,90 to 3,30
Cessna 402/402C .....	2,70 to 3,00
Beech B55/58/58P .....	2,15 to 2,80

Above-mentioned types of aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorised A".

(A) Transavia (Pty) Ltd, P.O. Box 1078, Vanderbijlpark, 1900. (B) Transavia (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N846. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete existing and add:

*"Aircraft Type**Tariff (c/km)*

	Min.	Max.
Piper PA-28-140 .....	90	130
Piper PA-34-200 (and 200T, 220T) .....	200	250
Piper PA-23-250 .....	170	220
Piper PA-32-300T .....	140	185
Cessna 172 .....	110	150
Cessna 172RG .....	110	150
Cessna 210, T210 .....	150	190
Cessna 402 (and 402A, B, C) .....	215	265
Beech 55 .....	195	245
Beech 58 .....	200	250
Beech 200 .....	420	480

Any of the above-mentioned types of aircraft provided such aircraft is ZX-registered and categorised A".

(A) Transavia (Pty) Ltd, P.O. Box 1078, Vanderbijlpark, 1900. (B) Transavia (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F299. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete existing and add:

*"Aircraft Type**Tariff (R/hr)*

	Min.	Max.
Piper PA-28-140 .....	130	200
Piper PA-34-200T .....	520	650
Piper PA-23-250 .....	450	550
Cessna 172 .....	130	200
Cessna 172RG .....	200	280
Cessna 210, T210 .....	300	400
Beech 58 .....	550	650

Any of the above-mentioned types of aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorised E".

Under "Base of operation" add: "Vereeniging Aerodrome".

(15 September 1989)

- (b) Bloemfontein (J. B. M. Hertzog)—Durban (Louis Botha) (en retoer). Maksimum van 14 dienste per week in beide rigtings.
- (c) Upington—Kimberley (en retoer). Kimberley—Bloemfontein (en retoer). Maksimum van 14 dienste per week in beide rigtings.

*Tariefskaal*

(R)

Bloemfontein—Durban.....	218 (een rigting)
Bloemfontein—Kimberley .....	88
Durban—Bloemfontein.....	218
Johannesburg (Lanseria)—Kimberley .....	215
Kimberley—Bloemfontein .....	88
Kimberley—Johannesburg (Lanseria) .....	215
Kimberley—Upington .....	171
Upington—Kimberley .....	171

Deurbesprekingsreisgeld sal nie die bedrag van die sektorreisgeld oorskry nie.

Vrag sal teen markverwante tariewe vervoer word. Hierdie tariewe sal ongeveer 1 % van die passasiersgeld, per kg, beloop met 'n minimum koste van R20 per besending".

(A) Rossair (Edms.) Bpk., Posbus 18022, Randlughawe, 1419. (B) Rossair (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N122. Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Lanserialughawe". Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap huidige en voeg by:

*"Soort Lugvaartuig**Tarief (R/km)*

Astra N125GB .....	5,20 tot 6,00
Gates Learjet 35A/25D .....	4,20 tot 4,95
Cessna Citation 500/550 .....	4,10 tot 4,95
Beech 200/B200/100.....	4,15 tot 4,50
Beech C90/F90 .....	3,90 tot 4,10
Beech B60 .....	2,90 tot 3,30
Cessna 402/402C .....	2,70 tot 3,00
Beech B55/58/58P .....	2,15 tot 2,80

Bogenoemde soort lugvaartuig op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en A-gekategoriseer is".

(A) Transavia (Edms.) Bpk., Posbus 1078, Vanderbijlpark, 1900. (B) Transavia (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N846 Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap huidige en voeg by:

*"Soort Lugvaartuig**Tarief (c/km)*

	Min.	Maks.
Piper PA-28-140 .....	90	130
Piper PA-34-200 (en 200T, 220T) .....	200	250
Piper PA-23-250 .....	170	220
Piper PA-32-300T .....	140	185
Cessna 172 .....	110	150
Cessna 172RG .....	110	150
Cessna 210, T210 .....	150	190
Cessna 402 (en 402A, B, C) .....	215	265
Beech 55 .....	195	245
Beech 58 .....	200	250
Beech 200 .....	420	480

Enige van die bogenoemde soort lugvaartuie op voorwaarde dat lugvaartuig ZS-geregistreer en A-gekategoriseer is".

(A) Transavia (Edms.) Bpk., Posbus 1078, Vanderbijlpark, 1900. (B) Transavia (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdiens F299. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap huidige en voeg by:

*"Soort Lugvaartuig**Tarief (R/uur)*

	Min.	Maks.
Piper PA-28-140 .....	130	200
Piper PA-34-200T .....	520	650
Piper PA-23-250 .....	450	550
Cessna 172 .....	130	200
Cessna 172RG .....	200	280
Cessna 210, T210 .....	300	400
Beech 58 .....	550	650

Enige van die bogenoemde lugvaartuie op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en E-gekategoriseer is".

Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Vereenigingvliegveld".

(15 September 1989)

**NOTICE 1149 OF 1989****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 29/89**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industry. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

**Increase in the duty on:**

Chandeliers and other electric ceiling or wall lighting fittings of glass (excluding spotlights), classifiable under tariff subheading 9405.10.25, from 2,5 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem*.

[BTI Ref. T5/2/20/2/1 (890438)]

**Applicant:**

Source of Light (Pty) Ltd, P.O. Box 7200, Bloemfontein, 9300.

**Revision of the duty structure on:**

**TUBES, PIPES AND HOLLOW PROFILES, SEAMLESS, OF IRON (EXCLUDING CAST IRON) OR STEEL, CLASSIFIABLE UNDER THE FOLLOWING TARIFF SUBHEADINGS:**

	<i>From</i>	<i>To</i>
7304.10.10	10%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.10.90	15% or 50c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.20.10	10%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.20.30	15% or 95c/ kg less 85%	15% or 275c/ kg less 85%
7304.20.40	15% or 75c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.20.90	15% or 50c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.31.30	10%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.31.40	15% or 95c/ kg less 85%	15% or 275c/ kg less 85%
7304.31.50	15% or 75c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.31.90	15% or 50c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.39.30	10%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.39.40	15% or 95c/ kg less 85%	15% or 275c/ kg less 85%
7304.39.50	15% or 75c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.39.90	15% or 50c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.51.30	10%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.51.40	15% or 95c/ kg less 85%	15% or 275c/ kg less 85%
7304.51.50	15% or 75c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.51.90	15% or 50c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%
7304.59.30	10%	15% or 200c/ kg less 85%

**KENNISGEWING 1149 VAN 1989****DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—LYS 29/89**

Onderstaande aansoek betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, gerig word.

**Verhoging van die reg op:**

Kroonkandelare en ander elektriese plafon- of muurverligtingstoebere van glas (uitgesonderd kolligies), indeelbaar by tariefsubpos 9405.10.25, van 2,5 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem*.

[RHN-verw. T5/2/20/2/1 (890438)]

**Applicant:**

Source of Light (Edms.) Bpk., Posbus 7200, Bloemfontein, 9300.

**Hersiening van die regstruktuur op:**

**BUISE, PYPE EN HOLPROFIELE, NAATLOOS, VAN YSTER (UITGESONDERD GIETYSTER) OF STAAL, INDEELBAAR BY DIE VOLGENDE TARIEFSUBPOSTE:**

	<i>Van</i>	<i>Tot</i>
7304.10.10	10%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.10.90	15% of 50c/ kg min 85%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.20.10	10%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.20.30	15% of 95c/ kg min 85%	15% of 275c/ kg min 85%
7304.20.40	15% of 75c/ kg min 85%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.20.90	15% of 50c/ kg min 85%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.31.30	10%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.31.40	15% of 95c/ kg min 85%	15% of 275c/ kg min 85%
7304.31.50	15% of 75c/ kg min 85%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.31.90	15% of 50c/ kg min 85%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.39.30	10%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.39.40	15% of 95c/ kg min 85%	15% of 275c/ kg min 85%
7304.39.50	15% of 75c/ kg min 85%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.39.90	15% of 50c/ kg min 85%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.51.30	10%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.51.40	15% of 95c/ kg min 85%	15% of 275c/ kg min 85%
7304.51.50	15% of 75c/ kg min 85%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.51.90	15% of 50c/ kg min 85%	15% of 200c/ kg min 85%
7304.59.30	10%	15% of 200c/ kg min 85%

	<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Van</i>	<i>Tot</i>
7304.59.40	15% or 95c/ kg less 85%	15% or 275c/ kg less 85%	7304.59.40	15% of 95c/ kg min 85%
7304.59.50	15% or 75c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%	7304.59.50	15% of 75c/ kg min 85%
7304.59.90	15% or 50c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%	7304.59.90	15% of 50c/ kg min 85%
7304.90.30	10%	15% or 200c/ kg less 85%	7304.90.30	10%
7304.90.40	15% or 95c/ kg less 85%	15% or 275c/ kg less 85%	7304.90.40	15% of 95c/ kg min 85%
7304.90.50	15% or 75c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%	7304.90.50	15% of 75c/ kg min 85%
7304.90.90	15% or 50c/ kg less 85%	15% or 200c/ kg less 85%	7304.90.90	15% of 50c/ kg min 85%

[BTI Ref. T5/2/15/2/3 (890406)]

[RHN-verw. T5/2/15/2/3 (890406)]

**Applicant:**

South African Rolled Steel Producers' Co-ordinating Council, P.O. Box 450, Pretoria, 0001.

(Note: This application is being dealt with as a matter of urgency and comments should reach the Board within four weeks of the date of this notice.)

List 28/89 was published under General Notice 1122 of 8 September 1989.

(15 September 1989)

**NOTICE 1150 OF 1989****INVESTIGATION INTO THE DEVELOPMENT OF THE SOUTH AFRICAN TOURISM INDUSTRY**

It is hereby notified for general information that the Board of Trade and Industry, in pursuance of a request from the South African Tourism Board, intends to inquire into and report upon the development of the South African Tourism industry and to make such recommendations as it may consider necessary with reference to the promotion of the South African Tourism industry, in order to allow the industry to realise its full foreign exchange earnings potential. Particular attention will be given to those factors inhibiting foreign tourism to South Africa and measures that could encourage such tourism.

Interested parties are invited to submit their representations in this regard in writing to the Chief Executive, Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of publication of this notice.

*Enquiries:* Mr J. Heukelman, Tel. (012) 322-8244 extension 313.

(15 September 1989)

**NOTICE 1151 OF 1989**  
**OFFICE OF THE COMMISSION FOR ADMINISTRATION**  
**OFFICE FOR PRIVATISATION AND DEREGULATION**

**TEMPORARY REMOVAL OF RESTRICTIONS ON ECONOMIC ACTIVITIES ACT, 1986**

The accompanying proposed proclamation in terms of section 1 (1) of the Temporary Removal of Restrictions on Economic Activities Act, 1986 (Act No. 87 of 1986), is hereby published for general information and comment.

**KENNISGEWING 1150 VAN 1989****ONDERSOEK NA DIE ONTWIKKELING VAN DIE SUID-AFRIKAANSE TOERISMEBEDRYF**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Handel en Nywerheid, na aanleiding van 'n versoek van die Suid-Afrikaanse Toerismeraid, beoog om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die ontwikkeling van die Suid-Afrikaanse toerismebedryf en sodanige aanbevelings as wat die Raad nodig ag te doen aangaande die bevordering van die Suid-Afrikaanse toerismebedryf ten einde hom in staat te stel om tot sy volle potensiaal buitelandse valuta te verdien. Daar sal in die besonder aandag geskenk word aan daardie faktore wat buitelandse toerismeverkeer na Suid-Afrika inhibeer en aan maatreëls om sodanige verkeer aan te moedig.

Belanghebbendes word versoek om binne ses weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing hul vertoë in dié verband skriftelik te rig aan die Hoof Uitvoerende Beampye, Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001.

*Navrae:* Mnr. J. Heukelman, Tel. (012) 322-8244 bylyn 313.

(15 September 1989)

**KENNISGEWING 1151 VAN 1989****KANTOOR VAN DIE KOMMISSIE VIR ADMINISTRASIE****KANTOOR VIR PRIVATISERING EN DEREGULERING****WET OP DIE TYDELIKE OPHEFFING VAN BEPERKINGS OP EKONOMIESE BEDRYWIGHEDE, 1986**

Die bygaande voorgestelde proklamasie kragtens artikel 1 (1) van die Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighede, 1986 (Wet No. 87 van 1986), word hierby vir algemene inligting en kommentaar gepubliseer.

All interested persons are called upon to lodge any comments or representations in writing within a period of 21 days from the date of publication of this notice with the Chief Executive, Privatisation and Deregulation, P.O. Box 55711, Arcadia, 0007.

#### *Explanatory note*

During 1985 the President's Council investigated regulations, standards, licensing obligations and conditions as well as cumbersome administrative procedures that may hamper the economy in general and the small business sector in particular. Further investigation and consultation culminated in the publication for general comment of the Draft Businesses Act under General Notice 228 of 7 April 1989.

The proposed Draft Act will probably, with certain adjustments, be submitted to parliament next year. This measure can at the earliest then only be put into operation at the beginning of 1991. As an interim measure, a Proclamation based on the Draft Businesses Act can be promulgated in terms of the Temporary Removal of Restrictions on Economic Activities Act. The Draft Act itself will in the normal course of events be submitted to Parliament.

The proposed Proclamation suspends the requirement of a trading licence for substantially all businesses except, in the interests of public health, those involved in the preparation and processing of food.

A thorough reduction of administrative work will be achieved, while costs and time will also be saved for both local authorities and businesses.

Although a trading licence will no longer be required for other businesses, all businesses will still have to comply with all other applicable rules and regulations. Thus the laws imposing building standards or other measures to protect public safety will continue to be generally applicable. It is only the required trading licence which is being dispensed with.

Where legislation requires another type of licence apart from a trading licence for a business (for example a liquor licence) the position remains unchanged. Such licences are not affected by the Proclamation at all.

The Proclamation also suspends the already limited remaining control in the retail trade over business hours during the week and on Saturdays. Although this will promote greater flexibility, it is not anticipated that it will introduce excessive changes in practice. The existing control over business hours on Sundays and religious holidays stays the same.

#### **ADDENDUM**

#### **PROCLAMATION**

*by the*

**State President of the Republic of South Africa**

No. , 1989

#### **REMOVAL OF CERTAIN LICENSING AND SHOP HOURS RESTRICTIONS ON ECONOMIC ACTIVITIES**

Whereas I am of the opinion that circumstances exist under which the application of certain laws, and compliance with certain conditions, limitations and obligations under those laws, unduly impede economic development, competition in the economic field, or the cre-

'n Beroep word op alle belanghebbende persone gedoen om enige kommentaar of vertoe binne 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Uitvoerende Hoof, Privatisering en Deregulering, Posbus 55711, Arcadia, 0007, in te dien.

#### *Verduidelikende nota*

Die Presidentsraad het in 1985 ondersoek gedoen na regulasies, standarde, lisensiéringsverpligte en administratiewe omslagtighede wat stremmend kan inwerk op die ekonomie in die algemeen en op die kleinsektor in die besonder. Verdere ondersoek en oorlegpleging het geleid tot die publikasie vir algemene kommentaar van die Konsepwetsontwerp op Besighede, by Algemene Kennisgewing 228 van 7 April 1989.

Die voorgestelde Wetsontwerp sal waarskynlik met sekere aanpassings, aanstaande jaar aan die Parlement voorgelê word. Op die vroegste sou die maatreël dan egter eers aan die begin van 1991 in werking gestel kan word. 'n Proklamasie gebaseer op die Konsepwetsontwerp op Besighede kan ingevolge die Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywigheede as 'n tussentydse maatreël uitgevaardig word. Die Konsepwetsontwerp self sal steeds in die normale gang van sake aan die Parlement voorgelê word.

Die voorgestelde Proklamasie hef die vereiste van 'n handelslisensie op vir wesenlik alle besighede behalwe besighede wat met voedselvoorbereiding en -verwerking gemoeid is, ter wille van die openbare gesondheid.

'n Deurtastende vermindering van administratiewe werk sal deur die Proklamasie bewerkstellig word, terwyl dit ook koste en tyd vir beide plaaslike owerhede en ondernemings sal bespaar.

Alhoewel 'n handelslisensie nie langer 'n vereiste vir ander besighede sal wees nie, sal alle besighede steeds aan alle ander toepaslike reëls en voorskrifte gebonde wees. So bly die wette wat boustandaarde of ander maatreëls ople om openbare veiligheid te beskerm, in die algemeen toepaslik. Dit is slegs die vereiste handelslisensie wat nie langer vereis sal word nie.

Waar wetgewing ook 'n ander tipe lisensie buiten 'n handelslisensie vir 'n besighed vereis (soos 'n dranklisensie), bly die posisie onveranderd. Sulke lisensies word hoegenaamd nie deur die Proklamasie geraak nie.

Die Proklamasie hef voorts die beperkte oorblywende beheer in die kleinhandel oor sake-ure gedurende die week en op Saterdae op. Alhoewel dit beslis groter buigsaamheid sal bevorder, word nie verwag dat dit in praktyk 'n noemenswaardige verandering sal meebring nie. Die bestaande beheer oor sake-ure op Sondae en godsdienstige feesdae bly onveranderd.

#### **ADDENDUM**

#### **PROKLAMASIE**

*van die*

**Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika**

No. , 1989

#### **ÖPHEFFING VAN SEKERE LISENSIÉRINGS- EN WINKELUREBEPERKINGS OP EKONOMIESE BEDRYWIGHEDE**

Aangesien ek van oordeel is dat daar omstandighede bestaan waarin die toepassing van sekere wette, en die nakoming van sekere voorwaardes, beperkings en verpligte kragtens daardie wette, ekonomiese ontwikkeling, mededinging op ekonomiese terrein, of die

ation of job opportunities, I hereby, under section 1 of the Temporary Removal of Restrictions on Economic Activities Act, 1986 (Act No. 87 of 1986), suspend the laws mentioned in—

- (a) Parts 1, 2 and 4 of Schedule 1, with effect from 1 January 1990;
- (b) Part 3 of Schedule 1, with effect from 1 April 1990;
- (c) Schedule 2, with effect from the date of publication of this proclamation,

on the conditions set out in the regulations contained in Schedule 3.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at .....this ..... day of ..... One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

Minister of the Cabinet.

#### SCHEDULE 1

#### PROVISIONS OF LICENSING LAWS SUSPENDED

##### Part 1

A. The following provisions of the Licences Ordinance, 1981 (Ordinance No. 17 of 1981) (Cape of Good Hope), as amended:

- (a) Section 3 (2) (b), in so far as it relates to licence fees;
- (b) sections 4 (1) (b), 4 (1) (c) and 4 (1) (d);
- (c) section 5 (1), in so far as it empowers a council to refuse to grant an application for a licence for a reason other than that the relevant premises do not comply with a requirement relating to public health of any law which applies to such premises;
- (d) section 5 (3) (a), in so far as it relates to an application for a licence for a hawker or street photographer;
- (e) section 5 (3) (b), in so far as it relates to an application for a licence for a disinfecter, disinfector or fumigator;
- (f) section 5 (4);
- (g) section 5 (6), in so far as it relates to licence fees;
- (h) section 7 (2) (i);
- (i) section 7 (5), in so far as it relates to the business of a dealer or speculator in livestock or produce;
- (j) section 8 (1), in so far as it relates to a licence for a hawker;
- (k) sections 8 (1) (b), 8 (2), 8 (2A), 8 (3) and 12 (1) (b);
- (l) section 12 (2) (c), except in so far as it relates to public health;
- (m) section 16 (a), to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (n) sections 18 (1) (f) and 19;
- (o) sections 22 (a) and 22 (f), in so far as they relate to the publication of an application for a licence;

skepping van werkgeleenthede onbehoorlik strem, skort ek hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighede, 1986 (Wet No. 87 van 1986), die wette op wat vermeld word in—

- (a) Dele 1, 2 en 4 van Bylae 1, met ingang van 1 Januarie 1990;
- (b) Deel 3 van Bylae 1, met ingang van 1 April 1990;
- (c) Bylae 2, met ingang van die datum van publicasie van hierdie proklamasie,

op die voorwaardes uiteengesit in die regulasies vervat in Bylae 3.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te....., op hede die.....dag van....., Eenduisend Negehonderd Nege-en-taggig.

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

Minister van die Kabinet.

#### BYLAE 1

#### BEPALINGS VAN LISENSIËRINGSWETTE OPGESKORT

##### Deel 1

A. Die volgende bepalings van die Licensieordinansie, 1981 (Ordonnansie No. 17 van 1981) (Kaap die Goeie Hoop), soos gewysig:

- (a) Artikel 3 (2) (b), vir sover dit op licensiegelde betrekking het;
- (b) artikels 4 (1) (b), 4 (1) (c) en 4 (1) (d);
- (c) artikel 5 (1), vir sover dit 'n raad magtig om 'n aansoek om 'n lisensie toe te staan, te weier, om 'n ander rede as dat die betrokke perseel nie voldoen aan enige vereiste met betrekking tot die openbare gesondheid van 'n wet wat op sodanige perseel van toepassing is;
- (d) artikel 5 (3) (a), vir sover dit op 'n aansoek om 'n lisensie vir 'n smous of straatfotograaf betrekking het;
- (e) artikel 5 (3) (b), vir sover dit op 'n aansoek om 'n lisensie vir 'n ontsmetter, ontpester of beroker betrekking het;
- (f) artikel 5 (4);
- (g) artikel 5 (6), vir sover dit op licensiegelde betrekking het;
- (h) artikel 7 (2) (i);
- (i) artikel 7 (5), vir sover dit op die besigheid van 'n handelaar of spekulant in lewende hawe of produkte betrekking het;
- (j) artikel 8 (1), vir sover dit op 'n lisensie vir 'n smous betrekking het;
- (k) artikels 8 (1) (b), 8 (2), 8 (2A), 8 (3) en 12 (1) (b);
- (l) artikel 12 (2) (c), behalwe vir sover dit op die volksgesondheid betrekking het;
- (m) artikel 16 (a), in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (n) artikels 18 (1) (f) en 19;
- (o) artikels 22 (a) en 22 (f), vir sover hulle op die bekendmaking van 'n aansoek om 'n lisensie betrekking het;

## (p) in the First Schedule:

- (i) item 1, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (ii) item 2, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (iii) items 3 and 4;
- (iv) item 5, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (v) items 6 to 9 inclusive;
- (vi) items 10 and 11, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (vii) item 12;
- (viii) item 13, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (ix) items 14 and 15;
- (x) item 17, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (xi) items 18 to 25 inclusive;
- (xii) items 26 and 27, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (xiii) items 28 to 31 inclusive;
- (xiv) item 32, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (xv) items 33 to 40 inclusive;
- (xvi) items 41 and 42, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (xvii) items 43 to 58 inclusive;
- (xviii) item 59, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (xix) items 60 and 61;
- (xx) items 62, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (xxi) items 63 to 65 inclusive;
- (xxii) item 66, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (xxiii) items 67 and 68;
- (xxiv) the provisions of every item, to the extent to which it relates to licence fees.

B. Section 133 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance No. 21 of 1966) (Cape of Good Hope), as amended, to the extent set out in the regulations in Schedule 3.

**Part 2**

A. The following provisions of the Licences and Business Hours Ordinance, 1973 (Ordinance No. 11 of 1973) (Natal), as amended:

- (a) Sections 9 (3), 9 (4), 10 (4), 10 (5), 11 (2) (a), 12 (1) (a), 12 (1) (b) and 12 (1) (c);
- (b) section 12 (1) (d), in so far as it relates to the generality of its provisions;
- (c) section 12 (1) (d) (i), in so far as it relates to building construction;
- (d) sections 12 (1) (d) (ii), 12 (1) (d) (iv), 12 (1) (d) (vi), 12 (1) (e) and 12 (1) (f);
- (e) section 12 (2), in so far as it relates to a hawker's licence;
- (f) sections 13 (2) and 14 (4);
- (g) section 15 (1), in so far as it relates to an approval of an occupational licence;
- (h) sections 17 (2) and 19 (1) (b) (iii);

## (p) in die Eerste Bylae:

- (i) Item 1, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (ii) item 2, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (iii) items 3 en 4;
- (iv) item 5, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (v) items 6 tot en met 9;
- (vi) items 10 en 11, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (vii) item 12;
- (viii) item 13, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (ix) items 14 en 15;
- (x) item 17, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (xi) items 18 tot en met 25;
- (xii) items 26 en 27, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (xiii) items 28 tot en met 31;
- (xiv) item 32, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (xv) items 33 tot en met 40;
- (xvi) items 41 en 42, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (xvii) items 43 tot en met 58;
- (xviii) item 59, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (xix) items 60 en 61;
- (xx) item 62, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (xxi) items 63 tot en met 65;
- (xxii) item 66, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (xxiii) items 67 en 68;
- (xxiv) die bepalings van elke item, vir sover dit op licensiegelde betrekking het.

B. Artikel 133 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie No. 21 van 1966) (Kaap die Goeie Hoop), soos gewysig, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3.

**Deel 2**

A. Die volgende bepalings van die Ordonnansie op Licensies en Besigheidsure, 1973 (Ordonnansie No. 11 van 1973) (Natal), soos gewysig:

- (a) Artikels 9 (3), 9 (4), 10 (4), 10 (5), 11 (2) (a), 12 (1) (a), 12 (1) (b) en 12 (1) (c);
- (b) artikel 12 (1) (d), vir sover dit op die algemeenheid van sy bepalings betrekking het;
- (c) artikel 12 (1) (d) (i), vir sover dit op boukonstruksie betrekking het;
- (d) artikels 12 (1) (d) (ii), 12 (1) (d) (iv), 12 (1) (d) (vi), 12 (1) (e) en 12 (1) (f);
- (e) artikel 12 (2), vir sover dit op 'n smouslisensie betrekking het;
- (f) artikels 13 (2) en 14 (4);
- (g) artikel 15 (1), vir sover dit op 'n goedkeuring vir 'n beroepslisensie betrekking het;
- (h) artikels 17 (2) en 19 (1) (b) (iii);

- (i) section 28, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (j) section 36 (1) (f), in so far as it relates to any vehicle, container, movable structure, animal, goods or thing other than a document;
- (k) sections 38 (2), 38 (3), 38 (4) and 39 (3);
- (l) sections 42 (3) and 42 (4), in so far as they relate to licence fees or penalties;
- (m) sections 45 (1) (b) and 45 (1) (j), in so far as they relate to the publication of an application for a licence;
- (n) section 45 (1) (c), in so far as it relates to fees for licences;
- (o) in Part 1 of Schedule I;
  - (i) Item 1.A.1, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (ii) items 1.A.2 and 1.B.1;
  - (iii) items 1.B.3 and 1.C.1, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (iv) item 1.C.2;
  - (v) item 1.C.3, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (vi) item 1.C.4;
  - (vii) item 1.D.1, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (viii) item 1.D.2;
  - (ix) item 1.D.3, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (x) items 1.D.4, 1.D.5, 1.D.7, 1.D.8 and 1.E.1;
  - (xi) item 1.G.1, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xii) items 1.G.2 and 1.H.1;
  - (xiii) items 1.H.2, 1.H.3 and 1.L.1, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xiv) items 1.L.2, 1.M.1, 1.M.3, 1.M.4, 1.O.1, 1.O.2, 1.O.3, 1.P.1, 1.P.2, 1.P.3 and 1.P.4;
  - (xv) item 1.P.5, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xvi) items 1.P.6, 1.P.7, 1.P.8, 1.Q.1, 1.R.1 and 1.R.2;
  - (xvii) item 1.S.1, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xviii) item 1.S.2;
  - (xix) items 1.U.1, 1.V.1 and 1.V2, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xx) items 1.W.1 and 1.W.2;
  - (xxi) the provisions of every item, to the extent to which it relates to fees;
- (p) Part 2 of Schedule I.

B. Section 133 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance No. 21 of 1966) (Natal), as amended, to the extent set out in the regulations in Schedule 3.

- (i) artikel 28, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (j) artikel 36 (1) (f), vir sover dit op enige voertuig, houer, verskuifbare struktuur, dier, goedere of ander ding as 'n dokument betrekking het;
- (k) artikels 38 (2), 38 (3), 38 (4) en 39 (3);
- (l) artikels 42 (3) en 42 (4), vir sover hulle op liensiegelde of boetes betrekking het;
- (m) artikels 45 (1) (b) en 45 (1) (j), vir sover hulle op die bekendmaking van 'n aansoek om 'n lisensie betrekking het;
- (n) artikel 45 (1) (c), vir sover dit op gelde vir lisensies betrekking het;
- (o) in Deel 1 van Bylae I:
  - (i) Item 1.A.1, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (ii) items 1.A.2 en 1.B.1;
  - (iii) items 1.B.3 en 1.C.1, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (iv) item 1.C.2;
  - (v) item 1.C.3, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (vi) item 1.C.4;
  - (vii) item 1.D.1, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (viii) item 1.D.2;
  - (ix) item 1.D.3, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (x) items 1.D.4, 1.D.5, 1.D.7, 1.D.8 en 1.E.1;
  - (xi) item 1.G.1, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xii) items 1.G.2 and 1.H.1;
  - (xiii) items 1.H.2, 1.H.3 en 1.L.1, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xiv) items 1.L.2, 1.M.1, 1.M.3, 1.M.4, 1.O.1, 1.O.2, 1.O.3, 1.P.1, 1.P.2, 1.P.3 en 1.P.4;
  - (xv) item 1.P.5, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xvi) items 1.P.6, 1.P.7, 1.P.8, 1.Q.1, 1.R.1 en 1.R.2;
  - (xvii) item 1.S.1, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xviii) item 1.S.2;
  - (xix) items 1.U.1, 1.V.1 en 1.V.2, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xx) items 1.W.1 en 1.W.2;
  - (xxi) die bepalings van elke item, vir sover dit op gelde betrekking het;
- (p) Deel 2 van Bylae I.

B. Artikel 133 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie No. 21 van 1966), (Natal), soos gewysig, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3.

**Part 3**

- A. The following provisions of the Licences Ordinance, 1972 (Ordinance No. 8 of 1972) (Orange Free State), as amended:
- (a) Sections 13 (2) (a) (i), 13 (2) (a) (ii), 13 (2) (a) (iii) and 13 (2) (a) (iv);
  - (b) section 13 (2) (a) (v), in so far as it relates to the size, nature, construction, lighting, ventilation and accommodation in respect of the business premises;
  - (c) sections 13 (2) (a) (v) (bb) and 13 (2) (a) (v) (ee);
  - (d) section 13 (2) (a) (vi), except in so far as it relates to sanitation;
  - (e) sections 13 (2) (a) (vii), 13 (2) (a) (viii) and 13 (2) (b);
  - (f) section 13 (3), in so far as it relates to a disinfect or fumigator;
  - (g) section 20 (2) (a), in so far as it relates to a ground for refusal other than a ground for refusal referred to in section 13 (2) (a) (v);
  - (h) sections 20 (2) (b), 20 (2) (c), 20 (2) (e) and 20 (3);
  - (i) section 30, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (j) sections 33 (1) (b) and 33 (1) (d), in so far as they relate to any goods or thing other than a document;
  - (k) sections 33 (4) and 34 (3);
  - (l) section 37 (3) in so far as it relates to licence fees;
  - (m) section 38 (1) (a), in so far as it relates to licence fees and the publication of an application for a licence;
  - (n) section 38 (1) (n), in so far as it relates to fees;
  - (o) in Schedule 1:
    - (i) Items 1 to 4 inclusive;
    - (ii) item 5, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
    - (iii) items 6 to 13A inclusive;
    - (iv) item 14, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
    - (v) items 15 to 18 inclusive;
    - (vi) item 19, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
    - (vii) items 20, 21 and 22;
    - (viii) item 23, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
    - (ix) item 24;
    - (x) items 25 and 26, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
    - (xi) items 27 to 36 inclusive;
    - (xii) item 37, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
    - (xiii) items 38 and 39;
    - (xiv) items 40, 41, 42 and 43, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
    - (xv) item 44;
    - (xvi) item 45, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
    - (xvii) item 46;

**Deel 3**

- A. Die volgende bepaling van die Ordonnansie op Licensies, 1972 (Ordonnansie No. 8 van 1972) (Oranje-Vrystaat), soos gewysig:
- (a) Artikels 13 (2) (a) (i), 13 (2) (a) (ii), 13 (2) (a) (iii) en 13 (2) (a) (iv);
  - (b) artikel 13 (2) (a) (v), vir sover dit op die grootte, aard, konstruksie, beligting, ventilasie en akkommodasie ten opsigte van die besigheidsperseel betrekking het;
  - (c) artikels 13 (2) (a) (v) (bb) en 13 (2) (a) (v) (ee);
  - (d) artikel 13 (2) (a) (vi), behalwe vir sover dit op sanitasie betrekking het;
  - (e) artikels 13 (2) (a) (vii), 13 (2) (a) (viii) en 13 (2) (b);
  - (f) artikel 13 (3), vir sover dit op 'n ontsmetter of beroker betrekking het;
  - (g) artikel 20 (2) (a), vir sover dit op 'n weieringsgrond behalwe 'n weieringsgrond in artikel 13 (2) (a) (v) bedoel, betrekking het;
  - (h) artikels 20 (2) (b), 20 (2) (c), 20 (2) (e) en 20 (3);
  - (i) artikel 30, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (j) artikels 33 (1) (b) en 33 (1) (d), vir sover hulle op enige goedere of ding behalwe 'n dokument betrekking het;
  - (k) artikels 33 (4) en 34 (3);
  - (l) artikel 37 (3) vir sover dit op lisenziegelde betrekking het;
  - (m) artikel 38 (1) (a), vir sover dit op lisenziegelde en die bekendmaking van 'n aansoek om 'n lisenziegelde betrekking het;
  - (n) artikel 38 (1) (n), vir sover dit op geldige betrekking het;
  - (o) in Bylae 1:
    - (i) Items 1 tot en met 4;
    - (ii) item 5, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
    - (iii) items 6 tot en met 13A;
    - (iv) item 14, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
    - (v) items 15 tot en met 18;
    - (vi) item 19, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
    - (vii) items 20, 21 en 22;
    - (viii) item 23, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
    - (ix) item 24;
    - (x) items 25 en 26, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
    - (xi) items 27 tot en met 36;
    - (xii) item 37, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
    - (xiii) items 38 en 39;
    - (xiv) items 40, 41, 42 en 43, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
    - (xv) item 44;
    - (xvi) item 45, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
    - (xvii) item 46;

- (xviii) item 47, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (xix) items 48 and 48A;
- (xx) items 49 and 50, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (xxi) items 51 to 54 inclusive;
- (xxii) the provisions of every item, to the extent to which it relates to fees.

B. Section 133 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance No. 21 of 1966) (Orange Free State), as amended, to the extent set out in the regulations in Schedule 3.

#### Part 4

A. The following provisions of the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance No. 19 of 1974) (Transvaal), as amended:

- (a) Sections 10 and 14 (1) (a);
- (b) section 14 (1) (b), in so far as it relates to a matter referred to in section 19 (2) (a), 19 (2) (b), 19 (2) (c), 19 (2) (d) or 19 (2) (i);
- (c) sections 14 (1A), 14 (2), 19 (1) (b) (iv), 19 (2) (a), 19 (2) (b), 19 (2) (c) and 19 (2) (d);
- (d) section 19 (2) (e), in so far as it relates to the size, nature, construction, lighting or any similar matter in respect of the business premises;
- (e) section 19 (2) (e) (ii);
- (f) section 19 (2) (g), in so far as it relates to safety;
- (g) section 19 (2) (h), except in so far as it relates to sanitation;
- (h) sections 19 (2) (i) and 19 (2) (j);
- (i) section 19 (3) (a), in so far as it relates to an application for a licence for a business referred to in Items 41 and 44 of Schedule I;
- (j) section 19 (3) (b), in so far as it relates to an application for a licence for a business referred to in Item 30 of Schedule I or such other business as may be prescribed;
- (k) section 19 (4) (a);
- (l) section 20 (2), in so far as it relates to the payment of a licence fee or penalty contemplated in section 10 (2);
- (m) section 23 (2), in so far as it relates to payment of a licence fee contemplated in section 10;
- (n) the proviso to section 23 (2), and section 23 (3) (c);
- (o) section 27, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (p) sections 29 (2) and 29 (2A);
- (q) section 29 (3), in so far as it relates to a report referred to in section 29 (2) or 29 (2A);
- (r) section 30 (1) (b), in so far as it relates to goods;
- (s) sections 30 (1) (d) and 30 (3);
- (t) section 33 (1) (b), in so far as it relates to a reason set out in section 19 (2) (a), 19 (2) (b), 19 (2) (c), 19 (2) (d) or 19 (2) (i);
- (u) sections 33 (1) (c) and 35 (1), except in so far as they relate to public health;

- (xviii) item 47, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (xix) items 48 en 48A;
- (xx) items 49 en 50, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (xxi) items 51 tot en met 54;
- (xxii) die bepalings van elke item, vir sover dit op geldige betrekking het.

B. Artikel 133 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie No. 21 van 1966) (Oranje-Vrystaat), soos gewysig, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3.

#### Deel 4

A. Die volgende bepalings van die Ordonnansie op Lisensies, 1974 (Ordonnansie No. 19 van 1974) (Transvaal), soos gewysig:

- (a) Artikels 10 en 14 (1) (a);
- (b) artikel 14 (1) (b), vir sover dit op 'n aangeleenthed in artikel 19 (2) (a), 19 (2) (b), 19 (2) (c), 19 (2) (d) of 19 (2) (i) genoem, betrekking het;
- (c) artikels 14 (1A), 14 (2), 19 (1) (b) (iv), 19 (2) (a), 19 (2) (b), 19 (2) (c) en 19 (2) (d);
- (d) artikel 19 (2) (e), vir sover dit betrekking het op die grootte, aard, konstruksie, beligting of enige verbandhouende aangeleenthed ten opsigte van die bopperseel;
- (e) artikel 19 (2) (e) (ii);
- (f) artikel 19 (2) (g), vir sover dit op veiligheid betrekking het;
- (g) artikel 19 (2) (h), behalwe vir sover dit op sanitasie betrekking het;
- (h) artikels 19 (2) (i) en 19 (2) (j);
- (i) artikel 19 (3) (a), vir sover dit op 'n aansoek om 'n lisensie vir 'n besigheid in Items 41 en 44 van Bylae I betrekking het;
- (j) artikel 19 (3) (b), vir sover dit op 'n aansoek om 'n lisensie vir 'n besigheid in Item 30 van Bylae I of sodanige ander besigheid as wat voorgeskryf word, betrekking het;
- (k) artikel 19 (4) (a);
- (l) artikel 20 (2), vir sover dit op die betaling van 'n lisensiegeld of boete soos in artikel 10 (2) beoog, betrekking het;
- (m) artikel 23 (2), vir sover dit op betaling van 'n lisensiegeld in artikel 10 beoog, betrekking het;
- (n) die voorbeholdsbepaling by artikel 23 (2), en artikel 23 (3) (c);
- (o) artikel 27, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (p) artikels 29 (2) en 29 (2A);
- (q) artikel 29 (3), vir sover dit op 'n verslag in artikel 29 (2) of 29 (2A) genoem, betrekking het;
- (r) artikel 30 (1) (b), vir sover dit op goedere betrekking het;
- (s) artikels 30 (1) (d) en 30 (3);
- (t) artikel 33 (1) (b), vir sover dit op 'n rede in artikel 19 (2) (a), 19 (2) (b), 19 (2) (c), 19 (2) (d) of 19 (2) (i) genoem, betrekking het;
- (u) artikels 33 (1) (c) en 35 (1), behalwe vir sover hulle op openbare gesondheid betrekking het;

- (v) sections 36 (1) (b) and 36 (1) (c), in so far as they relate to section 19 (2) (a), 19 (2) (b), 19 (2) (c), 19 (2) (d) or 19 (2) (i);
- (w) section 36 (3) (a);
- (x) section 48 (1) (a) (ii), in so far as it relates to section 14 (1) (a) or 14 (1A);
- (y) section 49;
- (z) sections 57 (3) and 57 (4), in so far as they relate to a licence fee and the licence and penalty contemplated in section 10 (2);
- (zA) section 61 (1) (l), in so far as it relates to a fee payable for the issue of a permit referred to in Item 41 of Schedule I;
- (zB) in Schedule I:
  - (i) Items 1 to 4 inclusive;
  - (ii) item 5, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (iii) items 6 to 13 inclusive;
  - (iv) item 15, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (v) items 16 to 19 A inclusive;
  - (vi) item 20, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (vii) items 21 and 22;
  - (viii) item 24, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (ix) item 25;
  - (x) item 26, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xi) item 26A;
  - (xii) item 27, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xiii) items 27A to 36A inclusive;
  - (xiv) item 37, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xv) items 38 and 39;
  - (xvi) items 40, 41, 42 and 43, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xvii) item 44;
  - (xviii) item 45, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xix) items 46 and 47;
  - (xx) item 48, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xxi) item 49;
  - (xxii) items 50 and 51, to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
  - (xxiii) items 52 to 55 inclusive;
  - (xxiv) the provisions of every item, to the extent to which it relates to licence fees.

B. The provisions of section 133 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance No. 21 of 1966) (Transvaal), as amended, to the extent set out in the regulations in Schedule 3.

- (v) artikels 36 (1) (b) en 36 (1) (c), vir sover hulle op artikel 19 (2) (a), 19 (2) (b), 19 (2) (c), 19 (2) (d) of 19 (2) (i) betrekking het;
- (w) artikel 36 (3) (a);
- (x) artikel 48 (1) (a) (ii), vir sover dit op artikel 14 (1) (a) of 14 (1A) betrekking het;
- (y) artikel 49;
- (z) artikels 57 (3) en 57 (4), vir sover hulle op 'n lisensiegeld en die geld en boete in artikel 10 (2) beoog, betrekking het;
- (zA) artikel 61 (1) (l), vir sover dit op die betaling van 'n geld vir 'n permit in Item 41 van Bylae I genoem, betrekking het;
- (zB) in Bylae I:
  - (i) Items 1 tot en met 4;
  - (ii) item 5, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (iii) items 6 tot en met 13;
  - (iv) item 15, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (v) items 16 tot en met 19A;
  - (vi) item 20, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (vii) items 21 en 22;
  - (viii) item 24; in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (ix) item 25;
  - (x) item 26, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xi) item 26A;
  - (xii) item 27, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xiii) items 27A tot en met 36A;
  - (xiv) item 37, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xv) items 38 en 39;
  - (xvi) items 40, 41, 42 en 43, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xvii) item 44;
  - (xviii) item 45, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xix) items 46 en 47;
  - (xx) item 48, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xxi) item 49;
  - (xxii) items 50 en 51, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
  - (xxiii) items 52 tot en met 55;
  - (xxiv) die bepalings van elke item, vir sover dit op lisensiegelde betrekking het.

B. Die bepalings van artikel 133 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie No. 21 van 1966) (Transvaal) soos gewysig, in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3.

**SCHEDULE 2****PROVISIONS OF SHOP HOURS LAWS SUSPENDED**

A. The following provisions of the Shop Hours Ordinance, 1976 (Ordinance No. 16 of 1976) (Cape of Good Hope), as amended:

- (a) Section 4 (1) (a), in so far as it relates to public holidays other than religious public holidays;
- (b) sections 4 (1) (b), 4 (1) (c), 4 (1) (d) and 4 (1) (e);
- (c) paragraph (b) of the proviso to section 4 (2);
- (d) sections 5 and 6;
- (e) section 7 (1) (a), in so far as it relates to public holidays other than religious public holidays;
- (f) sections 7 (1) (b), 7 (3) (a), 7 (4), 8, 9 and 10;
- (g) sections 11 (1) (b) and 11 (1) (eA), to the extent set out in the regulations in Schedule 3;
- (h) sections 11 (3), 14, 20 (2) and 20 (4).

B. The following provisions of the Shop Hours Ordinance, 1952 (Ordinance No. 19 of 1952) (Orange Free State), as amended:

- (a) Section 1, in so far as it defines "normal trading times" by reference to the period between the hours of 05:00 and 23:00;
- (b) section 4.

C. The following provisions of the Shop Hours Ordinance, 1986 (Ordinance No. 8 of 1986) (Transvaal), as amended:

- (a) Section 1, in so far as it defines "normal trading times" by reference to the period between the hours of 05:00 and 23:00;
- (b) sections 6 (1) (b), 6 (2) (b) and 8;
- (c) section 9 (2), in so far as it relates to the normal trading times as restricted by section 8;
- (d) item 9 in Schedule I, and item 3 in column 1 of Schedule II, in so far as they relate to item 12 of Schedule I to the Licences Ordinance, 1974.

**SCHEDULE 3****REGULATIONS RELATING TO CONDITIONS OF SUSPENSION, TO GIVE EFFECT TO THAT SUSPENSION, TO REGULATE MATTERS IN CONNECTION THEREWITH AND TO REMOVE AMBIGUITIES AND CONTRADICTIONS WITH OTHER LAWS**

1. (1) In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"food" means anything normally intended or destined for human consumption or purporting to be suitable therefor, including any ingredient used in the composition or preparation thereof or which constitutes a part thereof, but excluding medicine;

**BYLAE 2****BEPALINGS VAN WINKELURE-WETTE OPGESKORT**

A. Die volgende bepalings van die Winkelure-ordinansie, 1976 (Ordonnansie No. 16 van 1976) (Kaap die Goeie Hoop), soos gewysig:

- (a) Artikel 4 (1) (a), vir sover dit op ander openbare feesdae as godsdienstige openbare feesdae betrekking het;
- (b) artikels 4 (1) (b), 4 (1) (c), 4 (1) (d) en 4 (1) (e);
- (c) paragraaf (b) van die voorbehoudsbepaling by artikel 4 (2);
- (d) artikels 5 en 6;
- (e) artikel 7 (1) (a), vir sover dit op ander openbare feesdae as godsdienstige openbare feesdae betrekking het;
- (f) artikels 7 (1) (b), 7 (3) (a), 7 (4), 8, 9 en 10;
- (g) artikels 11 (1) (b) en 11 (1) (eA), in die mate uiteengesit in die regulasies in Bylae 3;
- (h) artikels 11 (3), 14, 20 (2) en 20 (4).

B. Die volgende bepalings van die Ordonnansie op Winkelure, 1952 (Ordonnansie No. 19 van 1952) (Oranje-Vrystaat), soos gewysig:

- (a) Artikel 1 vir sover dit "normale handelstye" omskryf met verwysing na die tydperk tussen die ure 05:00 en 23:00;
- (b) artikel 4.

C. Die volgende bepalings van die Ordonnansie op Winkelure, 1986 (Ordonnansie No. 8 van 1986) (Transvaal), soos gewysig:

- (a) Artikel 1, vir sover dit "normale handelstye" omskryf met verwysing na die tydperk tussen die ure 05:00 en 23:30;
- (b) artikels 6 (1) (b), 6 (2) (b) en 8;
- (c) artikel 9 (2), vir sover dit op die normale handelstye soos ingekort ingevolge artikel 8, betrekking het;
- (d) item 9 in Bylae I, en item 3 in kolom 1 van Bylae II, vir sover hulle op item 12 van Bylae I by die Ordonnansie op Lisensies, 1974, betrekking het.

**BYLAE 3****REGULASIES BETREFFENDE VOORWAARDES VAN OPSKORTING, TEN EINDE GEVOLG TE GEE AAN DAARDIE OPSKORTING, AANGELEENTHEDE IN VERBAND DAARMEE TE REËL EN DUBBELSINNIGHEDE EN TEENSTRYDIGHEDE MET ANDER WETTE TE VERWYDER**

1. (1) In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"voedsel" eniglets wat gewoonlik vir menslike verbruik bedoel of bestem is, of daarvoor geskik heet te wees, met inbegrip van enige bestanddeel wat in die samestelling of bereiding daarvan gebruik word of wat 'n deel daarvan uitmaak, maar uitgesonderd medisyne;

"food processing business" means the carrying on of business by manufacturing, preserving, processing, smoking, curing, treating or preparing food, but excludes—

- (a) a food processing business carried on in a private dwelling;
- (b) the sale of food, including the offering, putting out, delivery or possession of food for sale.

(2) A word or expression defined in a law mentioned in this proclamation bears that meaning unless the context otherwise indicates.

**2. The suspension of the provisions of—**

- (a) section 16 (a) of the Licences Ordinance, 1981 (Ordinance No. 17 of 1981) (Cape of Good Hope);
- (b) section 28 of the Licences and Business Hours Ordinance, 1973 (Ordinance No. 11 of 1973) (Natal);
- (c) section 30 of the Licences Ordinance, 1972 (Ordinance No. 8 of 1972) (Orange Free State);
- (d) section 27 of the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance No. 19 of 1974) (Transvaal),

shall lapse if the new owner has not within fourteen days from the date on which the ownership of the business changes, given notice of such change to—

- (i) the council concerned, in the case of the provisions mentioned in paragraph (a);
- (ii) the issuing authority concerned, in the case of the provisions mentioned in paragraph (b), (c) or (d).

**3. The provisions of—**

- (a) items 1, 2, 5, 10, 11, 13, 17, 26, 27, 32, 41, 42, 59, 62 and 66 of the First Schedule to the Licences Ordinance, 1981 (Cape of Good Hope);
- (b) items 1.A.1, 1.B.3, 1.C.1, 1.C.3, 1.D.1, 1.D.3, 1.H.2, 1.S.1., 1.V.1 and 1.V.2 in Part I of Schedule I to the Licences and Business Hours Ordinance, 1973 (Natal);
- (c) items 5, 14, 19, 23, 25, 26, 37, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 49 and 50 of Schedule I to the Licences Ordinance, 1972 (Orange Free State);
- (d) items 5, 15, 20, 24, 26, 27, 37, 40, 41, 42, 43, 45, 48, 50 and 51 of Schedule I to the Licences Ordinance, 1974 (Transvaal),

are only suspended in so far as they require a licence to be obtained for the carrying on of a business other than a food processing business.

4. The provisions of items 1.G.1, 1.H.2, 1.H.3, 1.L.1, 1.P.5, 1.S.1 and 1.U.1 in Part 1 of Schedule I to the Licences and Business Hours Ordinance, 1973 (Natal), are not suspended in so far as they relate to business hours for the carrying on of any business referred to in those items.

5. The provisions of item 1.V.2 in Part 1 of Schedule I to the Licences and Business Hours Ordinance, 1973 (Natal), shall not be suspended in so far as they relate to the designation of places for vending purposes.

"voedselverwerkingsbedryf" die bedryf van besigheid deur die vervaardiging, inmaking, verwerking, rook, insouting, behandeling of voorbereiding van voedsel, maar nie—

- (a) 'n voedselverwerkingsbedryf wat in 'n privaatwoning gedryf word;
- (b) die verkoop van voedsel, wat insluit die aanbieding, uitstalling, aflewering of besit van voedsel vir verkoop.

(2) 'n Woord of uitdrukking omskryf in 'n wet in hierdie proklamasie vermeld dra daardie betekenis tensy uit die samehang anders blyk.

**2. Die opskorting van die bepalings van—**

- (a) artikel 16 (a) van die Licensieordonnansie, 1981 (Ordonnansie No. 17 van 1981) (Kaap die Goeie Hoop);
- (b) artikel 28 van die Ordonnansie op Licensies en Besigheidsure, 1973 (Ordonnansie No. 11 van 1973) (Natal);
- (c) artikel 30 van die Ordonnansie op Licensies, 1972 (Ordonnansie No. 8 van 1972) (Oranje-Vrystaat);
- (d) artikel 27 van die Ordonnansie op Licensies, 1974 (Ordonnansie No. 19 van 1974) (Transvaal),

veral indien die nuwe eienaar nie binne veertien dae vanaf die datum waarop die eiendomsreg van die besigheid verander, kennis van sodanige verandering gegee het nie aan—

- (i) die betrokke raad, in die geval van die bepalings in paragraaf (a) vermeld;
- (ii) die betrokke uitrekingsowerheid, in die geval van die bepalings in paragraaf (b), (c) of (d) vermeld.

**3. Die bepalings van—**

- (a) items 1, 2, 5, 10, 11, 13, 17, 26, 27, 32, 41, 42, 59, 62 en 66 van die Eerste Bylae van die Licensieordonnansie, 1981 (Kaap die Goeie Hoop);
- (b) items 1.A.1, 1.B.3, 1.C.1, 1.C.3, 1.D.1, 1.D.3, 1.H.2, 1.S.1., 1.V.1 en 1.V.2 in Deel I van Bylae I by die Ordonnansie op Licensies en Besigheidsure, 1973 (Natal);
- (c) items 5, 14, 19, 23, 25, 26, 37, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 49 en 50 van Bylae I by die Ordonnansie op Licensies, 1972 (Oranje-Vrystaat);
- (d) items 5, 15, 20, 24, 26, 27, 37, 40, 41, 42, 43, 45, 48, 50 en 51 van Bylae I by die Ordonnansie op Licensies, 1974 (Transvaal),

word opgeskort net vir sover hulle vereis dat 'n lisensie verkry word vir die bedryf van 'n ander besigheid as 'n voedselverwerkingsbedryf.

4. Die bepalings van items 1.G.1, 1.H.2, 1.H.3, 1.L.1, 1.P.5, 1.S.1 en 1.U.1 in Deel 1 van Bylae I by die Ordonnansie op Licensies en Besigheidsure, 1973 (Natal), word nie opgeskort nie vir sover hulle op besigheidsure vir die bedryf van enige in daardie items vermelde besighede betrekking het.

5. Die bepalings van item 1.V.2 in Deel 1 van Bylae I by die Ordonnansie op Licensies en Besigheidsure, 1973 (Natal), word nie opgeskort nie vir sover hulle op die aanwysing van plekke vir ventersdoeleindes betrekking het.

**6.** The provisions of section 133 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance No. 21 of 1966), of each province are suspended in so far as they relate to licensed premises, but no person shall sell, display, offer for sale or deliver pursuant to a sale, any goods contrary to those provisions, except on or in premises zoned or otherwise set apart by competent authority, or which may lawfully be used for such purpose in terms of a condition of title relating to such premises.

**7. The provisions of—**

- (a) section 11 (1) (b) of the Shop Hours Ordinance, 1976 (Ordinance No. 16 of 1976) (Cape of Good Hope), are suspended in so far as they relate to a shop under a licence contemplated by item 29 of the First Schedule to the Licences Ordinance, but the provisions of section 4 (1) of the first-mentioned Ordinance shall not apply in respect of trading in a shop in which trading referred to in that item is carried on;
- (b) section 11 (1) (eA) of the said Shop Hours Ordinance, 1976 (Cape of Good Hope), are suspended, but the provisions of section 4 (1) of that Ordinance shall not apply in respect of trading by a person referred to in that item.

**8.** The reference in sections 22A (1), 22A (3), 35 (1) (xiii) and 35 (1) (xvi) of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), to the holder of a licence issued in terms of an ordinance of a provincial council or territory on the prescribed conditions, shall be construed as a reference to a person conforming to the prescribed conditions.

(15 September 1989)

**6.** Die bepalings van artikel 133 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie No. 21 van 1966), van elke provinsie word opgeskort vir sover hulle op gelisensieerde persele betrekking het, maar niemand mag enige goedere verkoop, uitstal, te koop aanbied of aflewer ter nakoming van 'n verkoop nie teenstrydig met daardie bepalings, behalwe op of in 'n perseel wat vir sodanige doel deur 'n bevoegde gesag gesoneer of andersins aangewys is, of wat wettig vir so 'n doel ingevolge 'n titelvoorraarde wat op sodanige perseel betrekking het, gebruik kan word.

**7. Die bepalings van—**

- (a) artikel 11 (1) (b) van die Winkelure-ordonnansie, 1976 (Ordonnansie No. 16 van 1976) (Kaap die Goeie Hoop), word opgeskort vir sover hulle op 'n winkel kragtens 'n lisensie by item 29 van die Eerste Bylae van die Licensieordonnansie beoog, betrekking het, maar die bepalings van artikel 4 (1) van eersgenoemde Ordonnansie is nie van toepassing nie ten opsigte van handel in 'n winkel waarin handeldryf in daardie item bedoel, gedryf word;
- (b) artikel 11 (e) (eA) van die genoemde Winkelure-ordonnansie, 1976 (Kaap die Goeie Hoop), word opgeskort, maar die bepalings van artikel 4 (1) van daardie Ordonnansie is nie van toepassing nie ten opsigte van handeldryf deur 'n persoon in daardie item bedoel.

**8.** Die verwysing in artikels 22A (1), 22A (3), 35 (1) (xiii) en 35 (1) (xvi) van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), na die houer van 'n lisensie wat ingevolge 'n ordonnansie van 'n provinsiale raad of die gebied op die voorgeskrewe voorwaardes uitgereik is, word uitgelê as 'n verwysing na 'n persoon wat voldoen aan die voorgeskrewe voorwaardes.

(15 September 1989)

**NOTICE 1152 OF 1989**

**DEPARTMENT OF MANPOWER**

**LABOUR RELATIONS ACT, 1956**

**APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF  
REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, David William James, Industrial Registrar, hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Garment and Allied Workers' Union (S.A.). Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month after the date of publication of this notice.

**TABLE**

*Name of trade union:* Garment and Allied Workers' Union (S.A.)

*Date on which application was lodged:* 25 October 1988.

**KENNISGEWING 1152 VAN 1989**

**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAM**

**WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**

**AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Garment and Allied Workers' Union (S.A.). Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekram, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

**TABEL**

*Naam van vakvereniging:* Garment and Allied Workers' Union (S.A.)

*Datum waarop aansoek ingedien is:* 25 Oktober 1988.

*Interests and area in respect of which application is made:* Employees engaged in the Garment Making Industry including workers engaged in operations incidental to or consequent on the above-mentioned operations or manufacturer, including sale, delivery, distribution, storage and administration, in the Magisterial Districts of Camperdown, Durban, Estcourt, Inanda, Klip River, Lower Tugela, Newcastle, Pietermaritzburg, Pinetown, Port Shepstone and Umzinto.

Without in any way limiting the ordinary meaning thereof, the expression—

"Garment Making Industry" means the industry in which employers and their employees are associated for the making in whole or in part of all classes of ladies', men's and children's outer and undergarments, including uniforms, nightwear, knitwear, headwear, helmets, caps, stitched utility hats, ladies' and/or girls shaped, blocked, trimmed and/or modelled hats including the alteration or repair thereof, (except alterations incidental to the sale by retail of a hat in a shop), ties, scarves, stockings, socks, mittens, gloves, suspenders, brasiers, foundation garments, belts, bags, umbrellas, handkerchiefs and/or linen and includes the making of zips, buttons and badges for garments or the manufacture in whole or in part of all classes of garments to the order of any Government department, any provincial administration, the S.A. Transport Services and/or local authorities and all other classes of garments whether made from knitted, woven or non-woven fabric or any other material, and includes any process in or branches of such manufacture and all operations incidental thereto or consequent thereon, comprising, *inter alia*, the designing and making of patterns, marking-in, cutting or chopping-out, machining, cleaning, finishing, embroidery and pressing, whether or not some or all of such operations are performed in establishments which make such garments, and includes bespoke tailoring or bespoke dressmaking and the manufacture of wearing apparel made from furs and pelts.

*Postal address of applicant:* P.O. Box 194, Salt River, 7925.

*Office address of applicant:* Industria House, 350 Victoria Road, Salt River.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

D. W. JAMES,  
Industrial Registrar.

(15 September 1989)

*Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedaan word:* Werknemers in diens in die kleremakersbedryf insluitende werkers betrokke by werkzaamhede wat met bogemelde bedrywigheude of vervaardiging ge-geaard gaan of daaruit voortspruit, met inbegrip van verkope, aflewering, verspreiding, bering en administrasie, in die landdrosdistrikte Camperdown, Durban, Estcourt, Inanda, Kliprivier, Lower Tugela, Newcastle, Pietermaritzburg, Pinetown, Port Shepstone en Umzinto.

Sonder om die gewone betekenis daarvan enigerwys te beperk, beteken die uitdrukking—

"Kleremakersbedryf" die bedryf waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is vir die maak, in die geheel of gedeeltelik, van alle klasse dames-, mans- en kinderbo- en -onderklere, insluitende uniforms, nagklere, breidrag, hoeddrag, helms, pette, gestikte drahoede, gefatsoeneerde, geblokte, getooide en/of gemodelleerde dames- en/of meisieshoede, insluitende die verstel of herstel daarvan (uitgesonderd verstellings ge-geaard gaande met die verkoop van 'n hoed in die kleinhandel in 'n winkel), dasse, serpe, kouse, sokkies, moffies, handskoene, kousophouers, buustelyfies, vormdrag, gordels, sakke, sambrele, sakdoeke en/of linnegoed, en omvat dit die maak van ritssluiters, knope en kentekens vir kledingstukke of die maak, in die geheel of gedeeltelik, van alle klasse kledingstukke op bestelling van enige Staatsdepartement, enige provinsiale administrasie, die S.A. Vervoerdienste en/of plaaslike owerhede en alle ander klasse kledingstukke, hetsy gemaak van breistof, weefstof of veselvliestof of enige ander materiaal, en omvat dit enige proses in of takke van sodanige maak en alle werkzaamhede wat daarmee gepaard gaan of daaruit voortspruit, onder andere die ontwerp en maak van patronen, afmerk, sny of uitsny, masjienwerk, skoonmaak, afwerk, borduurwerk en parswerk, hetsy sommige van of al sodanige werkzaamhede in bedryfsinrigtings waarin sodanige kledingstukke gemaak word, verrig word al dan nie, en omvat dit maatsnyery of dameskleremakery op maat en die vervaardiging van klere wat van pels en kortwolle gemaak word.

*Posadres van applikant:* Posbus 194, Soutrivist, 7925.

*Kantooradres van applikant:* Industria House, Victoriaweg 350, Soutrivist.

Die aandag word gevëstig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgeversorganisasie/vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormalde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevölg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

D. W. JAMES,  
Nywerheidsregister.

(15 September 1989)

**NOTICE 1155 OF 1989****DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS  
NATIONAL PARKS BOARD OF TRUSTEES.—  
APPOINTMENT OF MEMBERS**

It is hereby notified for general information that the Minister of Environment Affairs and of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sections 5 (3) (a) and 6 of the National Parks Act, 1976 (Act No. 57 of 1976), as amended by section 46 of the Transfer of Powers and Duties of the State President Act, 1986 (Act No. 97 of 1986), appointed the following persons as members of the National Parks Board of Trustees for the periods as indicated:

Dr P. G. S. Neethling—for a period of one year with effect from 1 September 1989.

Mr J. C. Heunis—for a period of three years with effect from 1 November 1989.

Mr M. L. P. Rattray—for a period of three years with effect from 1 November 1989.

Mr J. W. H. Meiring—with effect from 1 July 1989 for the period of his term of office as Administrator of the Cape.

Mr T. Vosloo—for a period of three years with effect from 1 September 1989.

(15 September 1989)

**BOARD NOTICES****BOARD NOTICE 76 OF 1989****THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND  
DENTAL COUNCIL****RULES FOR THE REGISTRATION OF AMBULANCE EMERGENCY TECHNOLOGISTS.—AMENDMENT**

In terms of section 32 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (Act No. 56 of 1974), the South African Medical and Dental Council hereby amends the Rules published under Council Notice No. 42 of 1987 in *Government Gazette* No. 10847 dated 31 July 1987, by the substitution for subrule (3) of the following subrule:

“(3) He shall have been trained for a period of 3 years, of which at least 1 year shall be practical training in an institution approved by the Council.”.

(15 September 1989)

**BOARD NOTICE 77 OF 1989****SOUTH AFRICAN DENTAL TECHNICIANS  
COUNCIL****APPOINTMENT AND ELECTION OF MEMBERS  
OF THE COUNCIL**

In terms of the provisions of section 5 (4) of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), it is hereby made known that the following persons have been appointed or elected in terms of section 5 (1) of the said Act as members of the South African Dental Technicians council for a period of five years from 1 October 1989:

1. The Chief of the Dental Services Section of the Department of Health:

Dr L. L. Mathews.

**KENNISGEWING 1155 VAN 1989****DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE  
RAAD VAN KURATORE VIR NASIONALE  
PARKE.—AANSTELLING VAN LEDE**

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Omgewingsake en van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels 5 (3) (a) en 6 van die Wet op Nasionale Parke, 1976 (Wet No. 57 van 1976), soos gewysig by artikel 46 van die Wet op die Oordrag van Bevoegdhede en Pligte van die Staatspresident, 1986 (Wet No. 97 van 1986), die volgende persone as lede van die Raad van Kuratore vir Nasionale Parke aangestel het, vir die tydperke soos aangedui:

Dr P. G. S. Neethling—vir 'n tydperk van een jaar met ingang van 1 September 1989.

Mr J. C. Heunis—vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 November 1989.

Mr M. L. P. Rattray—vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 November 1989.

Mr J. W. H. Meiring—met ingang van 1 Julie 1989 vir sy ampstermyne as Administrateur van Kaapland.

Mr T. Vosloo—vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 September 1989.

(15 September 1989)

**RAADSKENNISGEWINGS****RAADSKENNISGEWING 76 VAN 1989****DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN  
TANDHEELKUNDIGE RAAD****REËLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE  
VAN AMBULANSNOODSORGTEGNOLOË.—  
WYSIGING**

Ingevolge artikel 32 (1) van die Wet op Geneeskere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974), wysig die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad hierby die Reëls afgekondig kragtens Raadskennisgewing 42 van 1987 in *Staatskoerant* No. 10847 gedateer 31 Julie 1987 deur subreël (3) deur die volgende subreël te vervang:

“(3) Hy vir 'n tydperk van minstens 3 jaar opgeleid is waarvan minstens 1 jaar praktiese opleiding in 'n inrigting deur die Raad goedgekeur, moet wees.”.

(15 September 1989)

**RAADSKENNISGEWING 77 VAN 1989****DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR TANDTEGNICI  
AANSTELLING EN VERKIESING VAN LEDE  
VAN DIE RAAD**

Kragtens die bepalings van artikel 5 (4) van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), word dit bekendgemaak dat die volgende persone ingevolge die bepalings van artikel 5 (1) van genoemde Wet aangestel of verkiest is as lede van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici vir die tydperk van vyf jaar vanaf 1 Oktober 1989:

1. Die hoof van die Afdeling Tandheelkundige Dienste van die Departement van Gesondheid:

Dr L. L. Mathews.

## 2. Appointed by the Minister of Health:

- (a) Dentist attached to a university having a dental faculty:

Dr N van der Hoven—Stellenbosch University.

- (b) Dental technician attached to an institution at which dental technicians are educated and trained:

Mr C. J. Koeleman—Technikon Pretoria.

- (c) Person not registered in terms of the Dental Technicians Act, 1979, or the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974:

Mr G. R. E. Kolver.

## 3. Dental technician contractor elected by dental technician contractors:

Ferreira, D. J. O.

Pretorius, A. P.

## 4. Dental technician employees elected by dental technician employees:

Adler, F.

Malherbe, F. F.

## 5. Dentists elected by dentists:

De Jager, A. P., Dr.

Heydt, H., Dr.

Naude, J. P., Dr.

(15 September 1989)

## 2. Aangestel deur die Minister van Gesondheid:

- (a) 'n Tandarts verbonde aan 'n universiteit wat 'n tandheelkundige fakulteit het:

Dr. N. van der Hoven—Universiteit van Stellenbosch.

- (b) 'n Tandtegnikus verbonde aan 'n inrigting waar tandtegnici onderrig en opgelei word:

Mnr. C. J. Koeleman—Technikon Pretoria.

- (c) 'n Persoon wat nie kragtens die Wet op Tandtegnici, 1979, of die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsberoepe, 1974, geregistreer is nie:

Mnr. G. R. E. Kolver.

## 3. Tandtegnikus-kontrakteurs verkies deur tandtegnikus-kontrakteurs:

Ferreira, D. J. O.

Pretorius, A. P.

## 4. Tandtegnikus-werknemers verkies deur tandtegnikus-werknemers:

Adler, F.

Malherbe, D. F.

## 5. Tandartse verkies deur tandartse:

De Jager, A. P., Dr.

Heydt, H., Dr.

Naude, J. P., Dr.

(15 September 1989)

### THE ONDERSTEPSOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R5 per copy or R20 per annum plus GST local or other countries R6,25 per copy or R25 per annum (air mail: R10 per copy or R40 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

### THE ONDERSTEPSOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevvolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R5 per kopie of R20 per jaar plus AVB binneland en R6,25 per kopie of R25 per jaar buitenland van bogenoemde adres posvry verkrybaar is (lugposbestellings: R10 per kopie of R40 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Please keep our country, South Africa, clean!



Help om ons land, Suid-Afrika,  
skoon te hou!

# NOW AVAILABLE

## REPORTS OF THE APPEAL COURTS FOR COMMISSIONERS' COURTS

(In book form)

1972–1974 (484 pages)

1975–1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972–1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free

1975–1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

—oOo—

# NOU BESKIKBAAR

## VERSLAE VAN DIE APPÈLHOWE VIR KOMMISSARISHOWE

(In boekvorm)

1972–1974 (484 bladsye)

1975–1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972–1974: Plaaslik, R9,20; buiteland, R10,90; posvry

1975–1977: Plaaslik, R7,40; buiteland, R8,70; posvry

## GOVERNMENT GAZETTE INDEX: REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The **Government Gazette Index: Republic of South Africa** provides quick and easy access to notices in the *Government Gazettes*. By means of direct subject indexing the retrieval of information on any subject is facilitated. Subjects are arranged alphabetically and subdivisions within each subject range from the general to the specific. Thus the user may either be directed to an individual notice or obtain an overview of existing legislation on a particular subject.

The Index is an especially valuable aid to the legal profession, local authorities, libraries, and commercial and industrial institutions.

It is published in three quarterly paperback issues and a hard cover annual cumulation. The subscription price is R96 p.a. (plus GST, postage and handling charges). Microfiche editions are available at the same price. A hard cover, two-volume **Cumulated Government Gazette Index (1979–1985)** is also obtainable at R150 (plus GST, postage and handling charges). Orders should be placed with:

Publications Division  
The State Library  
P.O.Box 397  
Pretoria, 0001

Contact person:  
Mrs C. M. Henning  
Tel. (012) 386-1661

The State Library also produced Government Gazette Indexes for the TBVC countries. These are published annually and are available from the above address at the following prices:

Transkei:	R67,00
Bophuthatswana:	R82,00
Venda:	R71,00
Ciskei:	R36,00

(plus GST, postage and handling charges)

## GOVERNMENT GAZETTE INDEX: REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Die **Government Gazette Index: Republic of South Africa** sorg vir die vinnige en maklike opsporing van kennisgewings in die Staatskoerante. Die ontsluiting van inligting oor enige onderwerp word vergemaklik deur middel van direkte onderwerpendeksering. Onderwerpe is alfabeties gerangskik en onderverdelings van elke onderwerp wissel van algemeen tot spesifiek. Die gebruiker word dus óf na 'n individuele kennisgeving verwys óf hy kan 'n oorsig van bestaande wetgewing oor 'n spesifieke onderwerp bekom.

Die Indeks is 'n besonder waardevolle hulpmiddel vir die regsberoep, plaaslike besture, biblioteke en kommersiële en industriële instellings.

Dit word uitgegee in drie sagteband kwartaalbande en 'n jaarlikse kumulasie in hardeband. Die subskripsieprys is R96 per jaar (plus AVB, posgeld en hanteringskoste). Microfiche-uitgawes is teen dieselfde prys beskikbaar. 'n **Cumulated Government Gazette Index (1979–1985)** bestaande uit twee volumes in hardeband, is ook beskikbaar teen R150 (plus AVB, posgeld en hanteringskoste). Bestellings moet geplaas word by:

Publikasie-afdeling  
Die Staatsbiblioteek  
Posbus 397  
Pretoria, 0001

Kontakpersoon:  
Mev. C. M. Henning  
Tel. (012) 386-1661

Die Staatsbiblioteek stel ook Staatskoerantindekse saam vir die TBVC-lande. Dit word jaarliks uitgegee en is by bogenoemde adres teen die volgende pryse beskikbaar:

Transkei:	R67,00
Bophuthatswana:	R82,00
Venda:	R71,00
Ciskei:	R36,00

(plus AVB, posgeld en hanteringskoste)

Om addisionele publikasiekoste te voorkom word al die Indekse slegs in Engels gepubliseer.

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

No.

Page No.  
Gazette No.

#### PROCLAMATIONS

- R. 159 Small Claims Court Amendment Act (63/1989): Date of commencement of sections 1, 2, 3 and 8 .....  
 160 South Africa Constitutional Act (110/1983): Summoning of Parliament ....  
 R. 161 Development Trust and Land Act (18/1936): Declaration as released area of certain land in the District of King William's Town in the Province of the Cape of Good Hope .....  
 164 Group Areas Act (36/1966): Establishment of a free trading area at Richards Bay District of Lower Umfolozi, Province of Natal.....

#### GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

##### Administration: House of Assembly

###### Government Notices

- 1981 Local Councils Act (House of Assembly) (94/1987): Assignment of administration of certain laws: St Francis Bay Local Council.....  
 1982 do.: Establishment: Dwarskersbos Local Council.....  
 1991 Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): Assignment of powers, functions and duties to Ministerial Representatives of the House of Assembly: Cape Province.....  
 1992 do.: do.: Province of the Transvaal.....  
 1993 do.: do.: Province of the Orange Free State .....  
 1998 Rent Control Act (80/1976): Exemption: Certain dwellings, garages, parking spaces and servants' rooms .....

###### General Notices

- 1124 Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions: Sasolburg.....  
 1125 do.: do.: do .....  
 1137 Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions: Constantiapark Township.....  
 1138 do.: Correction notice: General Notice 471 of 19 May 1989 .....  
 1139 do.: do.: General Notice 909 of 28 July 1989.....  
 1140 do.: Removal of conditions Bezuidenhouts Valley .....  
 1141 do.: do.: Craighall Park .....  
 1142 do.: do.: Pomona Estate .....  
 1143 do.: do.: Alan Manor .....  
 1144 do.: do.: Saxonwold .....  
 1145 Agricultural Credit Act (28/1966): Meeting of creditors: Vryburg.....  
 1146 Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions: Jeffreys Bay.....  
 1147 do.: do.: Durbanville .....

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

## INHOUD

### en weeklikse Indeks

No.

Bladsy  
Koerant  
No. No.

#### PROKLAMASIES

- R. 159 Wysigingswet op Howe vir Klein Eise (63/1989): Datum van inwerkingtreding van artikels 1, 2, 3 en 8 .....  
 160 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Byeenroeping van die Parlement .....  
 R. 161 Ontwikkelingstrust en Grond Wet (18/1936): Verklaring tot oopgestelde gebied van sekere grond in die distrik King William's Town, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.....  
 164 Wet op Groepsgebiede (36/1966): Instelling van 'n vryhandelsgebied te Richardsbaai, distrik Laer Umfolozi, provinsie Natal .....

#### GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

##### Administrasie: Volksraad

###### Goewermentskennisgewings

- 1981 Wet op Plaaslike Rade (Volksraad) (94/1987): Opdra van uitvoering van sekere wette: St Francisbaai Plaaslike Raad .....  
 1982 do.: Instelling: Dwarskersbos Plaaslike Raad.....  
 1991 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Opdra van bevoegdheide, werksaamhede en pligte aan Ministeriële Verteenwoordigers van die Volksraad: Provinse Kaapstad .....  
 1992 do.: do.: Provinse Transvaal .....  
 1993 do.: do.: Provinse die Oranje-Vrystaat ...  
 1998 Wet op Huurbheer (80/1976): Vrystelling: Sekere wonings, motorhuise, motorstaanplekke en bediendekamers ....

###### Algemene Kennisgewings

- 1124 Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van voorwaardes: Sasolburg.....  
 1125 do.: do.: do .....  
 1137 Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van voorwaardes: Dorp Constantiapark .....  
 1138 do.: Verbeteringskennisgewing: Algemene Kennisgewing 471 van 19 Mei 1989. ....  
 1139 do.: do.: Algemene Kennisgewing 909 van 28 Julie 1989 .....  
 1140 do.: Opheffing van voorwaardes: Bezuidenhoutsvallei.....  
 1141 do.: do.: Craighall Park .....  
 1142 do.: do.: Pomona Estate .....  
 1143 do.: do.: Alan Manor .....  
 1144 do.: do.: Saxonwold .....  
 1145 Wet op Landboukrediet (28/1966): Vergadering van skuldeisers: Vryburg .....  
 1146 Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van voorwaardes: Jeffreysbaai .....  
 1147 do.: do.: Durbanville .....

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	
<b>Agricultural Economics and Marketing, Department of</b>						
<i>Government Notice</i>						
R. 1955 Marketing Act (59/1968): Dairy Scheme: Registration of certain persons.....	2	12084	1938 Wet op Publikasies (42/1974): Opskorting kragtens artikel 13 (3) (a) deur die Voor- sitter van die Appèlraad oor Publikasies .. do.: Publikasies of voorwerpe: Voor- waardes .....	1	12075	
<i>General Notice</i>						
1132 Meat Board: Prices for dressed carcasses of slaughter animals in controlled areas: Amendment .....	24	12092	1939 do.: do.: do .....	1	12075	
<b>Commission for Administration, Office of the</b>						
<i>General Notice</i>						
1151 Temporary Removal of Restrictions on Economic Activities Act (87/1986): Proposed proclamation: Removal of certain licensing and shop hours restrictions on economic activities .....	36	12092	1940 do.: do.: do .....	2	12075	
<b>Development Planning, Department of</b>						
<i>Government Notices</i>						
1970 Statement of Provincial Revenue Collections: 1 April 1989 to 30 April 1989.....	12	12092	1941 do.: do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P89/39 .....	2	12075	
1996 Promotion of Local Government Affairs Act (91/1983): Enquiry into the proposed establishment of a local council for Ottery East or other alternatives .....	13	12092	1942 do.: do.: Vrystelling van artikel 9 (4) .....	2	12075	
1997 do.: Enquiry into the proposed establishment of local councils or other alternatives for the local areas of Sandbaai, Pearly Beach, Van Dyksbaai, Franskraal, De Kelders and Vermont.....	13	12092	1943 do.: Afgekeurde rolprent .....	3	12075	
<b>Environment Affairs, Department of</b>						
<i>Government Notices</i>						
1979 Forest Act (122/1984): Notice of approval of a fire protection scheme: Mooi River Fire Control Committee .....	15	12092	1944 do.: Rolprent .....	3	12075	
1980 do.: do.: Nottingham Road Fire Control Committee .....	15	12092	1945 do.: Vertoë kragtens artikel 24 (2) (b)....	3	12075	
<i>General Notice</i>						
1155 National Parks Act (57/1976): National Parks Board of Trustees: Appointment of members.....	48	12092	1946 do.: Verbod op die besit van ongewenste publikasies of voorwerpe .....	3	12075	
<b>Finance, Department Notices</b>						
<i>Government Notices</i>						
R. 1923 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/181) .	3	12084	<b>Binnelandse Sake, Departement van</b>			
R. 1924 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/63).....	3	12084	<b>Goewermentskennisgewings</b>			
R. 1925 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/182) .....	4	12084	1938 Wet op Publikasies (42/1974): Opskorting kragtens artikel 13 (3) (a) deur die Voor- sitter van die Appèlraad oor Publikasies ..	1	12075	
R. 1926 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/183) .....	5	12084	1939 do.: Publikasies of voorwerpe: Voor- waardes .....	1	12075	
R. 1927 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/184) .....	6	12084	1940 do.: do.: do .....	2	12075	
R. 1928 do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/36) .....	7	12084	1941 do.: do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P89/39 .....	2	12075	
R. 1953 Customs and Excise Act (91/1964): Imposition of provisional charge.....	8	12084	1942 do.: do.: Vrystelling van artikel 9 (4) .....	2	12075	
R. 1963 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/64) ...	8	12084	1943 do.: Afgekeurde rolprent .....	3	12075	
1977 Statement of Revenue: 1 April 1989 to 31 July 1989.....	15	12092	1944 do.: Rolprent .....	3	12075	
1994 Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account: 1 April 1989 to 31 August 1989 .....	16	12092	1945 do.: Vertoë kragtens artikel 24 (2) (b)....	3	12075	
<b>Justisie, Departement van</b>						
<i>Goewermentskennisgewing</i>						
1967 Wet op Howe vir Klein Eise (61/1984): Instelling: Hoëveldrif.....	19	12092	<b>Finansies, Departement van</b>			
<b>Kommisjie vir Administrasie, Kantoor van die</b>						
<i>Algemene Kennisgewing</i>						
1151 Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighede (87/1986): Voorgestelde proklamasie: Opheffing van sekere lisensiérings- en winkelurebeperkings op ekonomiese bedrywighede.....	36	12092	<b>Handel en Nywerheid, Departement van</b>			
<i>Goewermentskennisgewing</i>						
R. 1971 Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Invoerbeheer .....	20	12084	<b>Handel en Nywerheid, Departement van</b>			
<i>Algemene Kennisgewing</i>						
1103 Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye.....	1	12085	<b>Goewermentskennisgewing</b>			
1104 Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....	5	12085	1938 Wet op Publikasies (42/1974): Opskorting kragtens artikel 13 (3) (a) deur die Voor- sitter van die Appèlraad oor Publikasies ..	1	12075	
1131 Wet op Skadelike Sakepraktyke, 1988: Kennisgewing kragtens artikel 8 (5).....	1	12091	1939 do.: Publikasies of voorwerpe: Voor- waardes .....	1	12075	
1149 Doeane- en Aksynstariefaansoek: Lys 29/89 .....	35	12092	1940 do.: do.: do .....	2	12075	
1150 Ondersoek na die ontwikkeling van die Suid-Afrikaanse Toerismebedryf .....	36	12092	1941 do.: do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P89/39 .....	2	12075	
<b>Justisie, Departement van</b>						
<i>Goewermentskennisgewing</i>						
1967 Wet op Howe vir Klein Eise (61/1984): Instelling: Hoëveldrif.....	19	12092	<b>Kommisjie vir Administrasie, Kantoor van die</b>			
<i>Algemene Kennisgewing</i>						
1151 Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighede (87/1986): Voorgestelde proklamasie: Opheffing van sekere lisensiérings- en winkelurebeperkings op ekonomiese bedrywighede.....	36	12092	<b>Handel en Nywerheid, Departement van</b>			

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	
<b>Home Affairs, Department of</b>						
<i>Government Notices</i>						
1938 Publications Act (42/1974): Suspension in accordance with section 13 (3) (a) by the Chairman of the Publications Appeal Board.....	1	12075	<b>Landbou-ekonomiese en -bemarking, Departement van</b>			
1939 do.: Publications or objects: Conditions ..	1	12075	<b>Goewermentskennisgewing</b>			
1940 do.: do.: do. ....	2	12075	R. 1955 Bemarkingswet (59/1968): Suiwelskema: Registrasie van sekere persone.....	2	12084	
1941 do.: do.: Undesirable publications or objects: List P89/39 .....	2	12075	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1942 do.: do.: Exemption from section 9 (4)....	2	12075	1132 Vleisraad: Pryse vir die gedresseerde karkasse van slagvee in beheerde gebiede: Wysiging.....	24	12092	
1943 do.: Rejected film .....	3	12075	<b>Mannekrag, Departement van</b>			
1944 do.: Film.....	3	12075	<b>Goewermentskennisgewings</b>			
1945 do.: Representations under section 24 (2) (b).....	3	12075	R. 1961 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Meubelnywerheid, Wes-Kaap: Opleidingsfondsooreenkoms: Verbeteringskennisgewing .....	10	12084	
1946 do.: Prohibition on possession of undesirable publications or objects .....	3	12075	R. 1962 do.: Motornywerheid: Wysiging van Hoofooreenkoms.....	11	12084	
<b>Justice, Department of</b>						
<i>Government Notice</i>						
1967 Small Claims Courts Act (61/1984): Establishment: Highveld Ridge .....	19	12092	R. 1973 Loonwet (5/1957): Loonvasstelling 436: Vleis-, Koelkamer-, Spekbereiding- en Kleingoederenywerheid, Sekere Gebiede	1	12088	
<b>Manpower, Department of</b>						
<i>Government Notices</i>						
R. 1961 Labour Relations Act (28/1956): Furniture Manufacturing Industry, Western Cape: Training Fund Agreement: Correction notice .....	10	12084	1127 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van 'n registrasie van 'n vakvereniging: Textile Workers' Industrial Union (S.A.) .....	23	12092	
R. 1962 do.: Motor Industry: Amendment of Main Agreement .....	11	12084	1128 do.: do.: Sweet, Food and Allied Workers' Union .....	24	12092	
R. 1973 Wage Act (5/1957): Wage Determination 463: Meat, Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Industry, Certain Areas	1	12088	1129 do.: do.: National Union of Garment Workers' (S.A.) .....	24	12092	
<i>General Notices</i>						
1127 Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of a trade union: Textile Workers' Industrial Union .....	23	12092	1152 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging: Garment and Allied Workers' Union .....	46	12092	
1128 do.: do.: Sweet, Food and Allied Workers' Union .....	24	12092	<b>Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van</b>			
1129 do.: do.: National Union of Garment Workers' (S.A.) .....	24	12092	<b>Goewermentskennisgewing</b>			
1152 Labour Relations Act (28/1956): Application for variation of scope of registration of a trade union: Garment and Allied Workers' Union (S.A.) .....	46	12092	R. 1929 Wet op Voedingsmiddels, Skooldiessmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Toepassing deur plaaslike besture .....	17	12084	
<b>National Health and Population Development, Department of</b>						
<i>Government Notice</i>						
R. 1929 Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Enforcement by local authorities.....	17	12084	<b>Omgewingsake, Departement van</b>			
<b>South African Police, Department of</b>						
<i>Government Notice</i>						
1954 Order under the Security Emergency Regulations, 1989 .....	1	12090	<b>Goewermentskennisgewings</b>			
<b>South African Transport Services</b>						
<i>Government Notices</i>						
R. 1951 South African Transport Services Conditions of Service Act (41/1988): Transmed Regulations: Schedule of amendment .....	18	12084	1970 Staat van Inkomste van Provinciale Inkome: 1 April 1989 tot 30 April 1989 .....	12	12092	
R. 1973 Railways and Harbours Pensions for Non-Whites Act (43/1974): Pension Regulations: Amendments.....	19	12084	1996 Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidsaangeleentheide (91/1983): Onderzoek na die voorgestelde instelling van 'n plaaslike raad vir Ottery-Oos of ander alternatiewe.....	13	12092	
			1997 do.: Onderzoek na die voorgestelde instelling van plaaslike rade of ander alternatiewe vir die plaaslike gebiede Sandbaai, Pearly Beach, Van Dyksbaai, Franskraal, De Kelders en Vermont.....	13	12092	

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	
<b>Trade and Industry, Department of</b>						
<i>Government Notice</i>						
R. 1971 Import and Export Control Act (45/1963): Import Control .....	20	12084	1954 Bevel kragtens die Veiligheidsnoodregulasies, 1989 .....	1	12090	
<i>General Notices</i>						
1103 Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies .....	1	12085	R. 1951 Wet op Dienstvoorraad vir die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste (41/1988): Transmed-regulasies: Wysigingslys .....	18	12084	
1104 Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations .....	5	12085	R. 1973 Wet op Spoorweg-en Hawepensioene vir Nie-Blanke (43/1974): Pensioenregulasies: Wysiging .....	19	12084	
1131 Harmful Business Practices Act, 1988: Notice in terms of section 8 (5) .....	1	12091	<b>Vervoer, Departement van</b>			
1149 Customs and Excise tariff applications: List 29/89 .....	35	12092	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1150 Investigation into the development of the South African Tourism Industry .....	36	12092	1148 Wet op Lugdienste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aansoeke rakende lisensies .....	29	12092	
<b>Transport, Department of</b>						
<i>General Notice</i>						
1148 Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of applications relating to licences .....	29	12092	<b>Waterwese, Departement van</b>			
<b>Water Affairs, Department of</b>						
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>			
1995 Water Act (54/1956): Lower Sundays River Government Water Control Area: Determination of the maximum extent of land which may be irrigated .....	19	12092	1995 Waterwet (54/1956): Benede-Sondagsrivier-staatswaterbeheergebied: Bepaling van die maksimum omvang van grond wat besproei kan word .....	19	12092	
<b>BOARD NOTICES</b>						
76 Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): The South African Medical and Dental Council: Rules for the registration of ambulance emergency technologists: Amendment .....	48	12092	<b>RAADSKENNISGEWINGS</b>			
77 Dental Technicians Act (19/1979): The South African Dental Technicians Council: Appointment and election of members of the Council .....	48	12092	76 Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsberoep (56/1974): Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Reëls betreffende die registrasie van ambulansnood-sorgtegnoloë: Wysiging .....	48	12092	